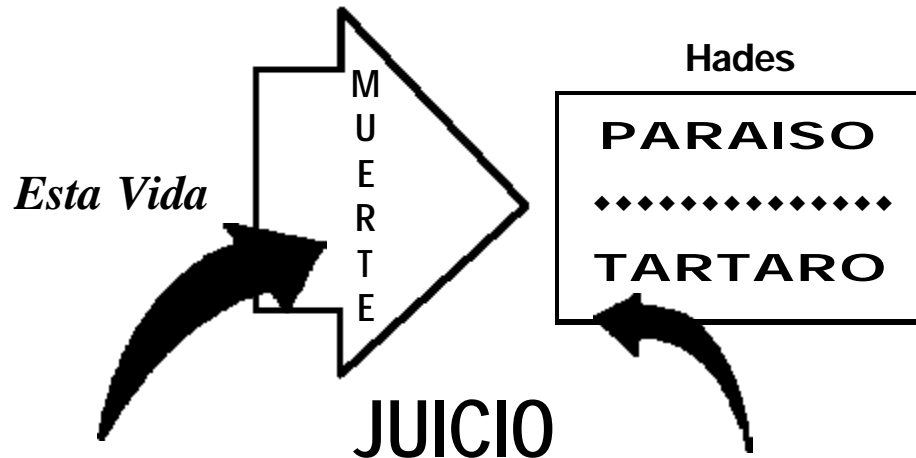


EL HADES, EL LUGAR INTERMEDIO DE LA MUERTE; Y ...



... LA EXISTENCIA DEL “INFIERNO” Y DEL “CASTIGO ETERNO”

Recopilado Por
Jaime Restrepo

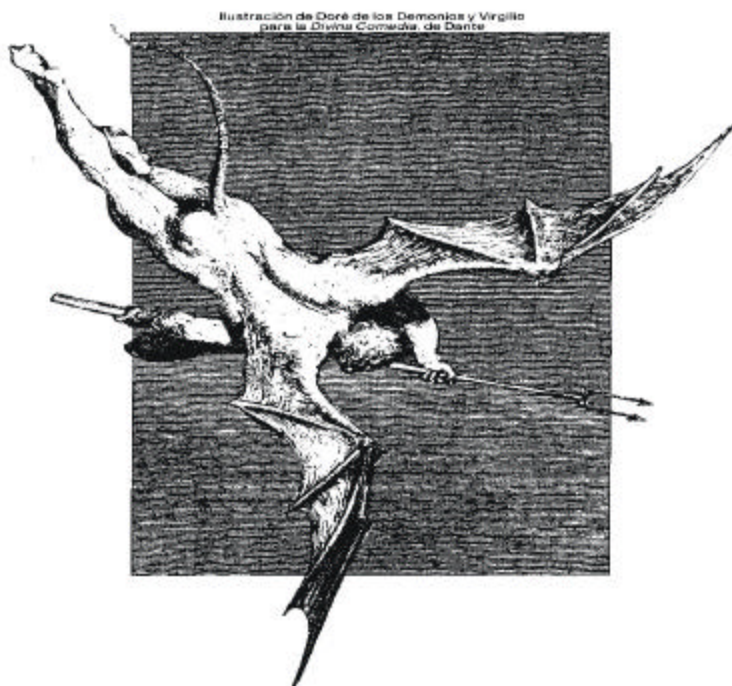


TABLA DE CONTENIDO

CAPITULO UNO: El Hades, El Lugar Intermedio de la Muerte	1
La Muerte	2
<i>Kever</i>	3
<i>Seol</i>	3
<i>Mnemeion</i>	8
<i>Hades</i>	8
“Unido a Su Pueblo”	13
<i>Tartaro</i>	14
¿Qué Es el Paraíso?	16
¿A Dónde Fue Jesús Después de Su Muerte?	24
Una Nota Adicional	26
La Parábola del Rico y Lázaro	28
CAPITULO DOS: La Existencia del Infierno y del Castigo Eterno	30
La “Gehena”	31
¿En Verdad Existe Un Infierno o Castigo Eterno?	33
¿Por Qué es Rechazada la Doctrina del Infierno?	35
¿Es Obsoleta la Creencia en el Infierno?	39
Hay Un Infierno	39
¿A Qué Es Semejante el Infierno?	40
¿Enviará Dios a las Personas al Infierno?	41
El Fuego Eterno	42
¿Es el Infierno un Lugar de Castigo Consciente?	43
“Destrucción”	43
¿Castigo Eterno o Aniquilación?	43
“Eterno”	46
¿Qué Acerca del Cielo y Dios?	46
La Muerte Eterna	47
El Infierno Es Muerte – La Muerte Segunda	47
El Infierno Es Eterno	47
¿El Infierno Es Físico?	48
¿Alma Mortal?	48
Los Habitantes del Infierno	49
La Venganza de Dios	51
Sodoma y Gomorra: Una Señal de Tormento Eterno	53
Cortamiento o Castigo	57
El Problema del Castigo Eterno	57
Castigo	57
El Significado de <i>Kolasin</i>	58
CAPITULO TRES: La Primera Resurrección y la Muerte Segunda	63
CAPITULO CUATRO: El Aniquilacionismo	66
CAPITULO CINCO: El Universalismo	70

Índice de Pasajes

Génesis

2:8 – 16
 2:8-10 – 23
 2:19 – 17
 5:22-24 – 67
 6:3 – 27
 10:6-20 – 53
 13:10 – 54
 13:13 – 54
 14:1-3 – 54
 14:1-16 – 54
 14:17-24 – 54
 15:15 – 13
 18:16-33 – 54
 18:25 – 1
 19:24 – 42, 56
 19:24-25 – 54
 23:4 – 4
 23:9,20 – 4
 25:8 – 13, 67
 25:8-9 – 12, 13
 25:17 – 13
 35:18 – 2
 35:29 – 12, 13, 67
 37:25 – 12
 37:35 – 5, 6, 8
 42:38 – 8
 47:30 – 13
 49:29 – 13
 49:33 – 13
 50:5 – 4
 50:13 – 4, 12

Exodo

3:2 – 43
 3:5 – 68
 9:23-24 – 42
 10:7 – 69
 14:11 – 4
 22:18 – 49

Levítico

10:1-2 – 53

Números

11:1-3 – 53
 16:30 – 4, 8
 16:33 – 8, 16
 16:32-33 – 6
 16:35 – 42
 20:24 – 13

Deuteronomio

11:26-28 – 41
 29:23 – 55
 30:19 – 41
 31:16 – 13

32:22 – 5
 32:32 – 55
 32:35 – 51
 32:50 – 13
 34:6 – 13

Josué

15:8 – 31

Jueces

2:10 – 13

1 Samuel

25:1 – 5
 28:3 – 5
 28:12-19 – 67
 28:19 – 5
 31 – 5
 31:13 – 5

2 Samuel

12:15-23 – 67
 21:12-14 – 5
 21:14 – 4
 22:6 – 5
 23:2 – 26

1 Reyes

13:30 – 4
 17:22 – 67

2 Reyes

2:11 – 67
 4:35 – 67
 13:21 – 4, 67
 22:20 – 12, 13
 23:10 – 31

2 Crónicas

28:3 – 31
 33:6 – 31
 34:28 – 4

Nehemías

2:5 – 4

Job

11:18 – 16
 14:13 – 6
 15:16 – 49
 17:13 – 12
 17:13-15 – 5
 17:13,16 – 7
 26:6 – 15
 28:22 – 15
 31:12 – 15

Salmos

6:5 – 5
 9:17 – 5, 8
 14:1 – 49, 50
 16:8 – 67
 16:8-11 – 25
 16:10 – 5, 6, 9, 12
 23:4-6 – 67
 30:3 – 25
 34:14 – 11
 49:15 – 16, 67
 53:1 – 49
 73:23-26 – 67
 86:13 – 5
 88:11 – 15
 89:48 – 7
 116:3 – 5
 116:15 – 69
 139:8 – 5, 16

Proverbios

6:16-19 – 52
 15:11 – 15
 23:13-14 – 6
 29:25 – 49

Eclesiastés

1:2 – 10
 2:5 – 16
 8:15-17 – 7
 9:5 – 10
 9:6 – 10
 9:9 – 5
 9:10 – 5, 7
 12:7 – 3, 7, 10, 12

Cantares

4:13

Isaías

1:9 – 55
 1:10 – 55
 3:9 – 55
 8:20 – 1
 13:19 – 55
 14:9 – 8
 14:15 – 8
 30:33 – 31
 38:18 – 5, 12
 45:21 – 38
 46:13 – 38
 47:9 – 49
 51:3 – 16, 23
 53:10-12 – 67
 54:8 – 38
 55:8-9 – 37
 57:1 – 69

59:2 – 37
 66:24 – 32, 36, 45

Jeremías

2:5 – 49
 5:1-9 – 51, 52
 7:31-33 – 31
 8:1 – 4
 23:14 – 55
 26:23 – 4
 27:9-16 – 49
 49:18 – 55
 50:50 – 55

Lamentaciones

4:6 – 55

Ezequiel

13:13-14 – 69
 16:44-59 – 55
 18:20-30 – 34
 32:21 – 6
 32:27 – 7
 33:17-20 – 37
 36:35 – 23
 39:11 – 4

Daniel

4:10-17 – 23
 12:2 – 48, 67

Oseas

13:9 – 69
 13:14 – 16

Amós

4:11-12 – 55
 9:2 – 7, 16

Jonás

2:1-2 – 7
 2:2 – 5

Nahúm

1:14 – 4

Habacuc

2:5 – 5

Sofonías

2:9 – 55

Malaquías

3:5 – 49

Mateo

3:12 – 48

- 5:16 – 17
5:18 – 19
5:22 – 34, 36, 45
5:28 – 45
5:29 – 19, 32
5:29-30 – 40
6:2,5,16 – 19
7:13 – 37
7:21 – 51
7:21-23 – 73
7:23 – 50
8:6 – 45, 62
8:10 – 19
8:11 – 47
8:11-12 – 45
8:22 – 2
8:28-34 – 28
8:29 – 45, 62
7:13 – 15
10:6 – 69
10:15 – 55
10:15,23,42 – 19
10:28 – 32, 34, 36, 40,
43, 57, 69
11:11 – 19
11:20-24 – 55
11:23 – 9
12:37 – 46
13:17 – 20
13:37-42 – 63
13:41-42 – 51
13:42 – 36, 42
13:42,50 – 45
13:50 – 40
16:18 – 9, 16
16:28 – 19
17:1-4 – 68
17:20 – 20
18:3,13,18 – 20
18:8 – 40, 48
18:8-9 – 33
18:9 – 32, 36, 42
19:23 – 19
19:28 – 20
21:21 – 19
21:31 – 19
22:13 – 40, 45, 48
22:28 – 66
22:29 – 43
22:29-30 – 67
23:33 – 40
23:36 – 19
23:37 – 73
24:2,47 – 19
24:29 – 17
24:34 – 19
25:12,40,45 – 19
25:30 – 44, 48
25:31-46 – 51
25:41 – 39, 42, 47, 51,
63, 69
- 25:46 – 35, 36, 46, 47,
48, 52, 57, 59,
69
26:13,21,34 – 19
26:34 – 21
27:53 – 11
27:60 – 11
- Marcos**
3:28 – 19
5:7 – 45
6:11 – 55
6:29 – 11
8:12 – 20
9:1,41 – 20
9:43 – 33, 48
9:43-44 – 32, 36, 44
9:43-45 – 34
9:44 – 43
9:47-48 — 36
9:48 – 33, 36, 48
9:48-49 – 43
10:15,29 – 20
11:23 – 19
12:26-27 – 65
12:43 – 19
13:30 – 19
14:9,18,25,30 – 20
14:30 – 21
14:65 – 58, 60
16:6 – 25
16:15-16 – 56
16:16 – 37, 38
- Lucas**
3:17 – 48
4:24 – 19
8:28 – 46
8:31 – 15
10:12 – 55
10:15 – 9
11:47 – 11
11:51 – 20
12:4-5 – 34, 47
12:5 – 40
12:37 – 20
13:24-28 – 45
15:24 – 2
16:19-31 – 16, 28, 65
16:22 – 12
16:22-24 – 12
16:23 – 6, 9, 11, 16, 24,
26
16:23-24 – 42
16:23-26 – 14
16:23-29 – 68
16:25 – 16
16:27-28 – 50
17:28-29 – 55
17:32 – 55
18:17,29 – 20
- 20:27 – 66
20:34-36 – 67
20:34-38 – 65
20:37-38 – 67, 68
20:38 – 68
21:32 – 20
22:28 – 24
23:42 – 17
23:42-43 – 17
23:43 – 11, 16, 17, 18,
21, 22, 23, 24,
25, 26
23:55 – 11
- Juan**
1:51 – 21
2:19 – 24
2:21 – 24
3:3,5,11 – 21
3:16 – 38
3:36 – 50
5:19,24,25 – 21
5:28-29 – 29, 44, 68
6:26,32,47,53 – 20
8:34,58 – 20
8:51 – 65
10:1,7 – 20
11:25-26 – 65
12:24 – 20
12:25-26 – 65
12:32 – 73
12:42-43 – 49
13:16,20,21,38 – 20
14:1-4 – 65
14:4 – 48
14:12 – 21
14:15 – 38
15:6 – 51
16:16 – 65
16:20,23 – 21
19:41 – 11
19:41-42 – 25
20:17 – 17, 25
21:18 – 21
- Hechos**
1:11 – 16
1:25 – 41
2:23-32 – 65
2:27 – 9, 25
2:27,31 – 9
2:27-32 – 24
2:31 – 11, 25
2:38 – 35, 50
4:21 – 29, 58, 61
5:5 – 3
7:59 – 16
8:9-25 – 49
13:4-12 – 49
17:11 – 56
17:28-29 – 49
- 17:31 – 29
19:19 – 49
23:8 – 66
24:15 – 68
- Romanos**
1:16-17 – 49
1:18-20 – 52
2:1-11 – 51
2:4 – 28
2:5 – 28
2:5-11 – 38, 52
2:6,8-9 – 53
2:7 – 69
2:8-9 – 39, 40, 46
3:3-4 – 44
3:5-6 – 52
5:8 – 38
5:9 – 38, 50
5:10 – 69
6:1-5 – 50
6:2 – 2
6:10 – 68
6:11 – 2
6:23 – 37, 44, 47
7:4 – 2
8:6 – 2
8:13 – 47
8:35-39 – 67
9:22 – 15
10:17 – 37
11:22 – 38, 39, 52
11:34 – 47
12:19 – 51
13:1-5 – 51, 53
14:9 – 68
14:11 – 73
14:15 – 43
16:25 – 46
16:26 – 46
- 1 Corintios**
2:7-13 – 26
4:4 – 50
4:11 – 58
5:5 – 6
6:3 – 52
6:18 – 49
8:11 – 430
15:1-4 – 50
15:3-4 – 25
15:12-57 – 65
15:22 – 73
15:53-54 – 69
15:35-37 – 3
15:35-38 – 67
15:51-52 – 3
15:55 – 8, 9, 10
- 2 Corintios**
4:2 – 72

5:1-9 – 2, 68

5:4 – 69

5:8 – 12

5:8-9 – 63

5:10 – 44

5:10-11 – 50, 73

5:11 – 43

6:2 – 27

12:2 – 17

12:4 – 16, 17, 24

Gálatas

2:12 – 49

2:19 – 2, 68

5:19-21 – 49

5:20 – 49

5:21 – 51

6:7 – 38

6:7-8 – 47

Efesios

2:1 – 2

2:17 – 27

Filipenses

1:21-24

1:22-24 – 68

1:23 – 16

2:9-11 – 73

3:19 – 15

Colosenses

3:1-6, 23-24 – 52

1 Tesalonicenses

4:1-4 – 49

4:13-17 – 3, 65

2 Tesalonicenses

1:5 – 52

1:6-9 – 40

1:6-10 – 29, 53

1:7 – 39

1:7-9 – 35, 38, 50, 56

1:8 – 50

1:9 – 14, 45, 47, 49, 57

1 Timoteo

1:3 – 50

2:3-6 – 53

2:4 – 73

3:16-17 – 37

5:6 – 2

6:9 – 15

6:16 – 44, 49, 69

2 Timoteo

1:9 – 46

1:10 – 69

2:15 – 73

3:13 – 11

4:6 – 2, 3

Tito

1:2 – 46

1:16 – 49

Filemón

15-16 – 46

Hebreos

2:1-3 – 51

2:9 – 73

2:14-15 – 65

9:15 – 65

9:27 – 65

9:28 – 29

10:24-31 – 53

10:26-27 – 50

10:28-29 – 40

10:28-30 – 51

10:30 – 51

10:31 – 38

10:39 – 15

11:16 – 67

11:39-40 – 16

12:28-29 – 53

13:4 – 49

Santiago

1:13-15 – 37

2:26 – 2, 25, 44

4:12 – 43

1 Pedro

1:10-12 – 26

1:11 – 27

2:13-14 – 51, 53

2:20 – 58, 61

2:24 – 2

3:18-20 – 26

3:19 – 26

3:19-20 – 68

3:20 – 26

4:3 – 49

4:6 – 27

4:11 – 51

4:17-18 – 41

2 Pedro

1:3 – 37

1:13-14 – 3

1:13-15 – 2

1:16-18 – 68

1:21 – 26, 27

2:1-3 – 15

2:1-8 – 56

2:6 – 56

2:3-4, 9, 17 – 14

2:4 – 14, 15, 26, 52

2:4-6 – 51

2:5 – 26, 27, 53

2:7-8 – 62

2:9 – 28, 49, 68, 69

2:17 – 45

3:7 – 15, 40

3:7-8 – 17

3:9 – 41, 73

3:9-15 – 53

3:12 – 42

1 Juan

1:9 – 50

2:1 – 50, 73

2:2 – 73

2:15 – 51

3:4 – 37

3:14 – 69

4:1 – 26

4:16 – 37

4:18 – 57, 58, 59

5:21 – 49

2 Juan

9 – 50

Judas

4-7 – 56

5-7 – 51

6 – 26, 51, 69

6-7 – 48

7 – 42, 53, 56, 57

13 – 45, 51

14-15 – 40

Apocalipsis

1:18 – 9, 16

2:7 – 16, 17, 24

2:10 – 35

2:11 – 2, 47, 63

3:1 – 2

3:21 – 24

4:9 – 62

6:8 – 9

6:16-17 – 35

6:17 – 52

7:14-15 – 48

9:1-2, 11 – 47

9:1-3 – 15

9:5 – 62

9:11 – 15

11:8 – 56

14:1 – 24

14:9-11 – 45, 48, 51

14:10 – 51

14:10-11 – 46

14:11 – 43, 48, 62

14:13 – 65

16:10-11 – 28

17:8 – 15

17:8, 11 – 15

19:20 – 2, 15, 32, 45, 63

20:1-3, 7 – 8, 47

20:3 – 15

20:4,6 – 24

20:5-6 – 64

20:6 – 47

20:7 – 26

20:10 – 2, 35, 48, 51, 62,
63

20:10,14-15 – 32

20:10-15 – 51

20:11-13 – 15

20:13 – 16

20:13-14 – 9

20:14 – 2, 14, 32, 42

20:14-15 – 15, 36, 47, 63

20:15 – 35

21:7 – 49

21:8 – 32, 37, 47, 49, 50,
51, 52, 53, 63

21:18 – 2, 35

21:25 – 48

22:15 – 47, 49

Índice de Temas

- Abaddon* — 15
- Abismo — el Abismo y el Tartaro Pueden ser Sinónimos – 15, el Tartaro (el Abismo) No es el Infierno Mismo – 15
- Aionos* — 46
- Alma — ¿Alma Mortal? – 48
- Aniquilación — ¿Castigo Eterno o Aniquilación? – 43, el Aniquilacionismo – 66, ¿Qué es el Aniquilacionismo? – 66
- Apoleia* — 15
- Apollumi* — 43
- Basanizo* — 58
- Castigo — 57, La Existencia del Infierno y del Castigo Eterno – 20, ¿En Verdad Existe un Infierno o Castigo Eterno? – 33, ¿Castigo Eterno o Aniquilación? – 43, Cortamiento o Castigo – 57, el Problema del Castigo Eterno – 57
- Cielo — ¿Qué Acerca del Cielo y Dios? – 46
- Cortamiento — Cortamiento o Castigo – 57
- Destruir — 43
- Eterno — 46, el Infierno es Eterno – 47
- Gehena* — 1, La “Gehena” – 31
- Gusano – 36
- Hades — 8, El Lugar Intermedio de la Muerte – 1, El Hades Dividido – 3, el Hades no es el Infierno – 12, “Unido a Su Pueblo” – 13, El Hades Tiene un Compartimiento Conocido Como el “Tartaro” – 14, el Hades No es el Cielo – 16, el Hades No es Simplemente el “Estado” de los Muertos – 16, , El Hades es un Lugar en el Mundo Invisible distinto del Cielo y el Infierno – 16, el Alma de Jesús Estaba en el Hades? – 25, ¿En Qué Parte del Hades Estuvo Cristo? – 25, Una Nota Adicional – 26
- Infierno — La Existencia del Infierno y del Castigo Eterno – 20, La “Gehena” – 31, ¿En Verdad Existe un Infierno o Castigo Eterno? – 33, ¿Por Qué es Rechazada la Doctrina del Infierno? – 35, Carece Por Completo de Apoyo Bíblico – 46, Es Irrazonable – 36, Contrario al Amor de Dios – 37, Porque Es Repugnante a la Justicia – 39, ¿Es Obsoleta la Creencia en el Infierno? – 39, Hay Un Infierno – 39, ¿A Qué es Semejante el Infierno? – 40, ¿Enviará Dios las Personas al Infierno? – 41, Revisión de un Artículo Sobre el “Infierno”? – 41, Cómo Arribó El a la Verdad – 42, Lenguaje Figurado – 42, El Fuego Eterno – 42, ¿Es el Infierno un Lugar de Castigo Consciente? – 43, el Infierno es Muerte - La Muerte Segunda – 47, el Infierno es Eterno – 47, ¿el Infierno es Físico? – 48, Los Habitantes del Infierno – 49, “Por Favor Díganle a las Personas Acerca del Infierno” – 50
- Jesús — ¿A Dónde Fue Jesús Después de Su Muerte? – 24, ¿Cuándo Cristo Murió a Dónde Fue? – 25, ¿A Dónde Fue Jesús? – 25, el Alma de Jesús Estaba en el Hades? – 25, ¿En Qué Parte del Hades Estuvo Cristo? – 25, Una Nota Adicional – 26
- Kever* — 3
- Kolasis* — 57, El Significado de “Kolasin” – 58
- Mnemeion* — 8
- Mortal — ¿Alma Mortal? – 48
- Muerte — 1, La Muerte Segunda – 2, ¿A Dónde Fue Jesús Después de Su Muerte? – 24, La Muerte Eterna – 47, el Infierno es Muerte - La Muerte Segunda – 47, 63, la Primera Resurrección y la Muerte Segunda – 63, Existencia Consciente Después de la Muerte – 66
- Parábola — La Parábola del Rico y Lázaro – 28
- Paradeisos* — 16, 17, 23
- Paraíso — 16, 23, ¿Qué es el Paraíso? – 16, la Segunda Palabra de la Cruz – 16, la Conmoción Sobre los Dos Puntos o la Coma – 18, “De Cierta Te Digo” – 18, La Posición de Hoy – 22, La Significancia de Hoy – 22, “Conmigo” – 24
- Pueblo — “Unido a Su Pueblo” – 13
- Resurrección — la Primera Resurrección y la Muerte Segunda – 63, la Primera Resurrección – 64, la Resurrección del bautismo – 64, la Resurrección de una Causa – 64, la Visión Premilenaria – 64
- Seol – 3, Una Aparente Excepción – 4, Seol Puede Referirse Simplemente a un Lugar Invisible – 5, Puede Referirse a la Región de los Muertos, Pero no a una Tumba en la Tierra – 6, Puede Referirse al Lugar del Alma Distinta del Cuerpo – 6, Puede Referirse a un Lugar de Existencia Consciente – 6, Puede Referirse a Alguna Condición de Castigo – 6

78

Sepulcro – 3

Skokex – 36

Sodoma — Sodoma y Gomorra: Una Señal de Tormento Eterno – 53, ¿Cómo Se Convirtieron Sodoma y Gomorra en un Símbolo? – 53, el Símbolo en el Antiguo Testamento – 54, el Símbolo en el Nuevo Testamento – 55

Tartaro – El Hades Tiene un Compartimiento Conocido Como el “Tartaro” – 14, el Abismo y el Tartaro Pueden ser Sinónimos – 15, el Tartaro (el Abismo) No es el Infierno Mismo – 15

Testigos de Jehová — Argumentos de los TJ – 6

Thanatos — 1

Tofet – 31

Tormento — Tormento Eterno Consciente – 69

Universalismo — 70, los Universalistas – 70, Historia – 71, Clasificando los Argumentos – 71, Argumentos Racionalistas – 71, Argumentos Sobre las Declaraciones Bíblicas – 72, Conclusión – 73

Venganza — La Venganza de Dios – 51, Definida – 52, Vindicado – 52, Ejemplos del Pasado – 52, Advertencias Actuales – 53, Pensamientos Finales – 53

Capítulo Uno El Hades, El Lugar Intermedio de la Muerte

Introducción:

La pregunta «Hades,» «Cielo,» «Infierno,» y el «Lugar Intermedio de la muerte» ha sido presentada muchas veces a discusión. Para lograr un mejor entendimiento en la discusión de éste problema, éste estudio ha sido preparado minuciosamente.

Al pensar en el estado de los muertos después de partir de éste mundo vienen a nuestras mentes varias preguntas al respecto; a la existencia en el más allá. Pero éstas preguntas no son cosa moderna sino que desde la antigüedad el hombre ha tenido curiosidad por conocer qué sucede después de la muerte. Los Asirios, Babilonios, Egipcios y otros pueblos orientales creían en la vida de ultratumba. Los hebreos también lo hacían, fundamentando sus creencias en las Escrituras del Antiguo Testamento. En la Biblia, tanto en el Antiguo como en el Nuevo Testamento se nos habla de una existencia después de la muerte. Aparecen varios términos que se usan para expresar el concepto de la existencia en el más allá: Seol, Hades, Gehena, Tártaros. Examinaremos algunos de éstos términos para conocer su verdadero significado.

En todas las solemnes cuestiones que se susciten, sólo podemos leer y reverentemente reproducir las palabras de Abraham; «*El juez de toda la tierra, ¿no ha de hacer lo que es justo?*» (Gén. 18:25).

¿Cómo sabemos que hay un cielo? Nuestra única fuente de información es la Biblia. No podemos lógicamente recibir revelación de que existe el cielo sin recibir todo lo que la Biblia enseña, y la Biblia de igual manera y muy claramente nos dice que hay un infierno.

Nuestra creencia en el uno se afina precisamente en el mismo terreno de nuestra creencia en el otro.

No podemos ser consistentes en creer que hay un cielo y rehusar creer que hay un infierno. Tenemos que creer en ambos o rechazar a ambos. «*¡A la ley y al testimonio!*» (Isa. 8:20), entonces dejemos que las Escrituras hablen por sí mismas.

Para despejar el terreno será necesario examinar cuidadosamente punto por punto las Escrituras referentes a esta materia. En algunos casos haremos uso de las palabras Griegas y Hebreas para un mejor entendimiento del tema y a la vez han de manifestar la crasa ignorancia y el ataque malicioso del que es parte la Palabra de Dios. Por ejemplo, escuchamos al «Pastor» Russell (el fundador de los llamados «Testigos de Jehová»), decirle a las personas que **Seol** quiere decir sepulcro:

«La doctrina de un infierno ardiente donde los malos son atormentados eternamente después de su muerte no puede ser verdad, por cuatro razones principales: (1) Porque carece por completo de apoyo bíblico; (2) porque es irrazonable; (3) porque es contraria al amor de Dios; y (4) porque es repugnante a la justicia. De esto se ve claramente que infierno o **Seol** o **Hades** significa **sepulcro**, la tumba, el estado al cual todos, buenos y malos, van para esperar el día de la resurrección; mientras que **gehena** es el estado de destrucción al cual el Diablo, sus demonios y todos los que se oponen al Gobierno Teocrático de Jehová Dios irán y de cual estado no hay recobro o resurrección.»

Sea Dios Veraz, pág. 80.

Nuevamente, en el libro *Usted Puede Vivir Para Siempre en el Paraíso Tierra*, leemos:

Página 82 - “La pregunta es: ¿Qué clase de lugar es el Seol o Hades?”

Página 83 - “En todos los lugares donde se menciona al Seol en la Biblia, jamás está asociado con vida, actividad ni tormento o tortura. Más bien, suele estar relacionado con muerte e inactividad ... de modo que la respuesta queda muy clara. Seol y Hades no se refieren a un lugar de tormento, sino al sepulcro o sepultura común de la humanidad”.

Retornando a la página 82 de este mismo libro se nos dice que:

“Y si el infierno significa el sepulcro común de la humanidad, no podría a la misma vez significar un lugar de tormento por fuego ...”

LAMUERTE

La palabra MUERTE es de THANATOS. Es definida por Thayer, p. 282, como sigue: «prop. la muerte del cuerpo, eso es, la separación (ya sea natural o violenta) del alma del cuerpo por lo que la vida en la tierra es terminada...metafor. la pérdida de esa vida la cual sola es digna del nombre, eso es, la miseria del alma levantándose de pecado, la cual

ANOTACIONES

comienza en la tierra pero que subsiste y aumenta después de la muerte del cuerpo...el estado miserable del malvado muerto en el infierno....En un sentido más amplio, la muerte abarca a todos los desgraciados levantándose del pecado, también a la muerte física como la pérdida de una vida consagrada a Dios y bendita en él en la tierra...»

La muerte es en primer lugar una separación. Podría referirse a la separación del alma o espíritu del cuerpo; podría significar una separación de Dios a causa del pecado; y podría referirse a la separación eterna de Dios en el tormento eterno, conocido como la MUERTE SEGUNDA.

Fue dicho de Raquel en Génesis 35:18, «*Y aconteció que al salirse el alma (pues murió), llamó su nombre Benoni; mas su padre lo llamó Benjamín.*» La muerte fue la salida de su alma. En 2 Timoteo 4:6 Pablo llama a su muerte una PARTIDA - «*Porque yo ya estoy para ser sacrificado, y el tiempo de mi partida está cercano.*» Lo mismo es dicho en Filipenses 1:21-24, donde en el versículo 21 usa la palabra MORIR y en el versículo 23 la palabra PARTIR. Prefería PARTIR (MORIR) y estar con Cristo antes que continuar morando en la carne. En 2 Corintios 5:1-9 dice que preferiría estar ausente del cuerpo para estar presente con el Señor. Santiago 2:26 nos dice que el cuerpo sin el espíritu está muerto. Pedro habla en 2 Pedro 1:13-15, de estando en este cuerpo, y que al abandonar ese cuerpo ascendía a su «deceso» o partida. Por tanto, desde un punto de vista físico, la muerte es una separación, o partida, del alma del cuerpo.

Otra aplicación de la palabra MUERTE es en un sentido espiritual. Los Testigos de Jehová no hacen distinciones de significado cuando argumentan sobre la mayoría de los pasajes de la escritura. Toman los pasajes que se refieren a la muerte espiritual y hacen que se apliquen a la muerte física. Esto pervierte las escrituras usadas y la verdad sobre el tema discutido. Pero eso no es inusual para ellos. Efesios 2:1 dice, «*Y él os dio vida a vosotros, cuando estabais muertos en vuestros delitos y pecados...*» Ellos estaban aún vivos físicamente, pero muertos espiritualmente - separados de Dios. ¡Note que la palabra no indica que ellos estaban inconscientes o no existiendo! 1 Timoteo 5:6 dice, «*Pero la que se entrega a los placeres, viviendo está muerta.*» ¡Ella ciertamente no estaba inconsciente mientras vivía! O nuevamente, Apocalipsis 3:1, «*...Yo conozco tus obras, que tienes nombre de que vives, y estás muerto.*» Muerto, pero espiritualmente. Juan 5:24 declara, «*De cierto, de cierto os digo: El que oye mi palabra, y cree al que me envió, tiene vida eterna; y no vendrá a condenación, mas ha pasado de muerte a vida.*» ¡UN hombre VIVO pasando de MUERTE A VIDA! O nuevamente, Mateo 8:22, «*Jesús le dijo: Sígueme; deja que los muertos entierren a sus muertos.*» ¿Cómo puede alguien estar físicamente muerto y hacer una cosa tal? Luego Romanos 8:6, «*Porque el ocuparse de la carne es muerte, pero el ocuparse del Espíritu es vida y paz.*» Lucas 15:24, el hijo pródigo «*muerto era, y ha revivido...*»

MUERTE podría referirse a la separación del pecado, como en Romanos 6:2, «*En ninguna manera. Porque los que hemos muerto al pecado, ¿cómo viviremos aún en él?*» En el versículo 11 del mismo capítulo, «*Así también vosotros consideraos muertos al pecado, pero vivos para Dios en Cristo Jesús, Señor nuestro.*» O, 1 Pedro 2:24, «*Quien llevó él mismo nuestros pecados en su cuerpo sobre el madero, para que nosotros, estando muertos a los pecados, vivamos a la justicia...*»

La palabra podría también referirse a la separación de la Ley de Moisés:

Romanos 7:4, «*Así también vosotros, hermanos míos, habéis muerto a la ley mediante el cuerpo de Cristo...*» O, Gálatas 2:19, «*Porque yo por la ley soy muerto para la ley, a fin de vivir para Dios.*» En todos estos significados la idea de SEPARACION prevalece.

La MUERTE SEGUNDA (cfr. Pág. 63) mencionada en Apocalipsis es una referencia a la separación eterna de Dios en el tormento. 2:11 exhorta que el que venciere, no sufrirá daño de la segunda muerte. 20:14 dice, «*Y la muerte y el Hades fueron lanzados al lago de fuego. Esta es la muerte segunda.*» Luego en 21:8, «*Pero los cobardes e incrédulos, los abominables y homicidas, los fornicarios y hechiceros, los idólatras y todos los mentirosos tendrán su parte en el lago que arde con fuego y azufre que es la muerte segunda.*» En 19:20 más de esa población es referida a, «*Y la bestia fue apresada, y con ella el falso profeta que había hecho delante de ella las señales con las cuales había engañado a los que recibieron la marca de la bestia, y habían adorado su imagen. Estos dos fueron lanzados vivos dentro de un lago de fuego que arde con azufre.*» Luego en 20:10, «*Y el diablo que los engañaba fue lanzado en el lago de fuego y azufre, donde estaban la bestia y el falso profeta; y serán atormentados día y noche por los siglos de los siglos.*»

VIDA no se refiere simplemente a una mera existencia o ser, y MUERTE no significa simplemente ninguna-existencia o no ser. De igual manera, VIDA ETERNA no significa simplemente ser eterno, y MUERTE ETERNA no significa simplemente no ser eterno. Una persona podría estar viva en un sentido y muerta en otro. Podría estar viva físicamente, pero muerta espiritualmente y muerta físicamente, pero viva espiritualmente. Vida eterna significa más que simplemente existencia; significa felicidad eterna con Dios, unión y comunión con El. Eso es lo que El promete. Muerte eterna significa, no ninguna existencia eterna, sino separación eterna de Dios y desgracia en el tormento. Mientras la muerte es lo

opuesto a la vida física, así lo es espiritualmente.

Entonces la muerte es el resultado de una separación. Cuando el Espíritu es apartado del cuerpo, decimos que el cuerpo está muerto. Morir no es un cesamiento de la existencia. El espíritu continúa viviendo. Cuando uno muere el cuerpo es sepultado pero el espíritu continúa vivo. Este espíritu (algunas veces llamado **ALMA**, Hechos 2:27,31) va al control de Dios (Ec. 12:7).

El Espíritu no va inmediatamente al CIELO o al INFIERNO, pero sí al **HADES** como lo veremos más adelante.

I. Definición de los términos usados en éste estudio.

El «lugar intermedio de la muerte» habla de un sitio (o estado) donde una persona está entre su muerte y la segunda venida de Cristo. Esto es, por supuesto en un «estado separado del cuerpo,» desde que muere, la persona deja su cuerpo (véase Hechos 5:5; 2 Tim. 4:6; Ec. 12:7; 2 Ped. 1:13-14), y el cuerpo es enterrado en un tumba. Cada persona recibirá un cuerpo resucitado cuando el Señor Jesús regrese (1 Cor. 15:35-37,51-52; 1 Tes. 4:13-17).

El «Cielo» es el lugar donde Dios mora. Aquí, con Dios en el medio, gustarán de su futura eternidad.

El «Infierno» es el último estado de los malvados, su lugar de castigo después del juicio.

II. Proposición.

Este estudio mostrará que el «**Hades**» no es: (1) ni el sepulcro o la tumba, (2) ni el infierno, (3) ni el «estado» de la muerte.

Nos mostrará que el «Hades» es: (1) un lugar en el mundo invisible diferente del cielo o el infierno; (2) teniendo, antes de la ascensión de Cristo, dos compartimientos, uno de consolación, ánimo y alegría; y el otro de miseria; (3) un lugar donde son llevadas las almas de **todos** los que mueren (sean buenos o malos); (4) el lugar donde Cristo, a su muerte, descendió; (5) un lugar, donde las almas de los malvados han sido consignadas; (6) en el cual ellos están reservados en miseria hasta el día del juicio general; (7) un lugar donde ellos están y luego serán traídos al juicio público, previamente, antes de ser arrojados al infierno.

El Hades Dividido.

Los escritores Griegos clásicos consideran que el Hades se divide en dos partes. Una es llamada «**Paraíso;**» y es descrita por el término «**Seno de Abraham;**» la otra es llamado «**Tártaros;**» descrita como un lugar de **Tormento, un Gran Abismo,** separados los dos. Y el cruce de éstas direcciones es imposible

El mejor comienzo que podríamos dar a nuestro examen sería la consideración del significado de la palabra **Seol**. Hay dos palabras traducidas muchas veces con el significado de «sepulcro» en el Antiguo Testamento.

1. **Kever** - sepulcro, sepultura, es decir, *un sitio*.
 2. **Seol** - el estado y lugar de las desincorporadas, es decir, *una condición y un lugar*.
- Kever** es siempre traducido *sepulcro*, o lugar de enterramiento.
Seol (o **Hades**) nunca se traduce justamente *sepulcro*.

KEVER

En los tiempos del Antiguo Testamento, los Hebreos tenían una palabra para sepulcro (**Kever**). Es traducido sepulcro 51 veces y sepultura 15 veces; en efecto, siempre es traducido por la palabra sepulcro o sus equivalentes. **Kever** significa sepulcro y nada más que el sepulcro. Esto es indisputable.

SEOL

Este término Hebreo aparece 64 veces en el Antiguo Testamento. Es traducido INFIERNO treinta y un veces, y de otro modo como SEPULCRO u HOYO, en la traducción del Rey Jaime (también en la Reina-Valera, 1909, jr). Traducciones más recientes no traducen la palabra, sino que la vierten al Inglés (y al Español, jr) como es. El siguiente listado de definición es por Parkhurst -

El estado invisible de los muertos, «el lugar y estado de aquellos...quienes están fuera del camino y están buscando.» Bate...En esta visión parece casi responder al Griego **Hades** (por la cual la LXX casi constantemente la traduce), eso es, **ho hades topos** el lugar invisible, y para nuestros antiguos Ingleses **Infierno**, el cual aunque ahora escasamente usado sino para el **lugar de tormento**, no obstante siendo un derivativo para el Sajón hillan o helan **a esconder**, o de holl **una caverna**, antiguamente indicaba **el lugar invisible u oculto** de los muertos en general, como es manifiesto de la versión de...significa eso que es **común** para todos, **el receptáculo común de los muertos**....de esta Leight en su Crit.Sacra advierte bien, que

ANOTACIONES

«Jacob, Gén. 37:35, descendería enlutado a su hijo hasta el **Seol**; no al **Infierno** (el lugar de los condenados), porque él nunca pensó que su hijo se había ido allá, ni al **sepulcro propiamente así llamado**, él pensó que su hijo había sido devorado por una mala bestia; pero que entró al **receptáculo de los muertos**.

Hebrew-English Lexicon, por John Parkhurst, pág. 673. Véase también Gesenius, pág. 798.

En primer lugar entonces, la palabra significa el lugar invisible de los muertos. Por tanto, debemos entender a los traductores de la versión del Rey Jaime (y de la Reina-Valera 1909 y la Versión Moderna, jr) queriendo decir por INFIERNO simplemente la morada invisible de los muertos sin referencia a la condición de ellos. En el caso de **Keber** los traductores siempre nos dan la misma palabra o sus equivalentes. ¿Por qué no hacen lo mismo con **Seol**? Lo traducen infierno 31 veces y sepulcro o sepultura las otras veces en la Reina-Valera de 1909. Al citar las Escrituras sobre este importante punto, hallaremos en cada caso que con la palabra **Keber** está asociada la idea de **localidad** y nunca la idea de **condición**, y con la palabra **Seol** siempre va asociada la idea de **condición** junto con la de **localidad**.

Keber se encuentra en plural 27 veces.

Seol nunca se encuentra en plural.

El enterramiento de quinientos cuerpos en un cementerio significa **muchos** sepulcros.

La entrada de quinientas almas desincorporadas en la eternidad significa **una sola** condición.

Keber se refiere al **keber** o sepulcro **exclusivo** de un individuo.

Nunca se habla de **Seol** como el **Seol** exclusivo de ningún individuo. Es claro entonces que **una** condición, es decir, la de ser desincorporado, es común a todos los que han muerto. Para ilustrar esto aducimos los siguientes pasajes de las Escrituras.

Keber es referida como «...en el sepulcro que cavé paramí...» (Gén. 50:5); «...lloró junto al sepulcro de Abner...» (2 Sam. 3:32); «Y puso el cuerpo en su sepulcro...» (1 Rey. 13:30); «...y serás recogido en tu sepulcro en paz...» (2 Cr. 34:28); «...fuera de sus sepulcros» (Jer. 8:1), etc.

Seol es traducido erróneamente por **sepulcro** o **sepultura** 43 veces en la Reina-Valera de 1909, pero en cada caso sin excepción es traducido «el sepulcro.» Nunca es traducido «mi sepulcro,» «su sepulcro,» etc. Ahora, bien, si **Seol** hubiese significado sepulcro, hubiese poseído al igual que **Keber** estas distintas variaciones, pero no lo significa. La razón es obvia. **Sheol** NO significa sepulcro pero se traduce así erróneamente.

Keber lleva asignada posición geográfica. «...para heredad de sepultura, de Efrón el heteo, al oriente de Mamre» (Gén. 50:13); «¿No había sepulcros en Egipto...» (Exodo 14:11); «...en Zela, en el sepulcro de Cis...» (2 Sam. 21:14); «...a la ciudad de los sepulcros de mis padres...» (Neh. 2:5); «...yo daré a Gog lugar para sepultura allí en Israel...» (Ez. 39:11).

Seol no tiene asignada a él posición geográfica alguna.

Se habla de **Keber** en relación con la entrada del cuerpo en él. «Y puso el cuerpo en su sepulcro...» (1 Rey. 13:30); «...y arrojaron el cadáver en el sepulcro de Elíseo...» (2 Rey. 13:21); «...como los pasados a espada que yacen en el sepulcro...» (Sal. 88:5); «...echó su cuerpo en los sepulcros del vulgo» (Jer. 26:23).

No se habla del **Seol** nunca en relación con el cuerpo. La razón es obvia. No tiene relación con este. Sólo tiene que ver con el alma.

Keber tiene relación con una posesión en esta tierra, exactamente igual que podemos poseer una casa o una finca. «...dadme propiedad para sepultura entre vosotros...» (Gén. 23:4); «...para posesión de sepultura...» (Gén. 23:9,20).

Nunca se habló de **Seol** en esta relación. No podemos poseer una **condición**. No podemos tener títulos de propiedad para una **condición**.

Keber puede ser cabado o hecho. «...en el sepulcro que cavé para mí...» (Gén. 50:5); «...haréla tu sepulcro...» (Nahúm 1:14, Reina-Valera, 1909).

Nunca se dice que **Seol** sea cavado o hecho.

Una Aparente Excepción

A lo arriba expresado sirve para enfatizar la verdad de lo que se ha demostrado. En relación con la rebelión de Coré, Datán y Abiram leemos:

«Mas si Jehová hiciere algo nuevo, y la tierra abriere su boca y los tragare con todas sus cosas, y descendieren vivos al Seol (Abismo), entonces conoceréis que estos hombres irritaron a Jehová» (Núm. 16:30).

La cosa nueva a que se hace referencia es muy obvia. Los cuerpos de los rebeldes hallaron enterramiento abriendo su boca la tierra y tragándolos. Pero podría argüirse que ellos **descendieron** vivos al **Seol** (Abismo), lenguaje que parece aplicarse al «sepulcro.»

Hasta ahora hemos estado considerando a **Seol** en una relación que no tiene, esto es, que no se refiere al sepulcro. En otras palabras hemos estado considerándolo desde el

punto de vista negativo, de lo que no es. Ahora vamos a examinar las Escrituras en cuanto al punto de vista positivo en que se encuentra la palabra **Seol**.

Seol para el impío está conectado con dolor y pena. «*Porque fuego se ha encendido en mi ira, y arderá hasta las profundidades del Seol...*» (Dt. 32:22). (**Seol** que se traduce **Hades** en la LXX, era el mundo inferior a donde iban los espíritus de los muertos, tanto justos como malos. El espíritu de Dios estaba allí (Sal. 139:8), su ira llegaba hasta allí (32:22), era un lugar tenebroso, lleno de gusanos (Job 17:13-15), un abismo donde no se podía alabar a Dios (Sal. 6:5; Isa. 38:18). La idea básica se limitó en algunos casos a los malos (Sal. 9:17), pero este énfasis se desarrolló claramente en el período intertestamentario). «*Ligaduras del Seol me rodearon; tendieron sobre mí lazos de muerte*» (2 Sam. 22:6). «*Me rodearon ligaduras de muerte, me encontraron las angustias del Seol*» (Sal. 116:3).

Kever nunca está conectado con juicio o pena. El cuerpo en el sepulcro está inconsciente y no puede sentir dolor o experimentar pena. Una entidad consciente, como el alma en la condición y en el lugar del **Seol**, puede experimentar estas cosas.

Seol siempre está conectado con el alma, nunca con el cuerpo. «*Porque no dejarás mi alma en el Seol...*» (Sal. 16:10). «*...y has librado mi alma de las profundidades del Seol*» (Sal. 86:13).

Kever nunca se relaciona con el alma, sino siempre con el cuerpo, como ya hemos visto.

Seol está conectado con la angustia tal como se evidencia por el clamor en voz alta: «*Invoqué en mi angustia a Jehová, y él me oyó; desde el seno del Seol clamé, y mi voz oíste*» (Jonás 2:2).

Kever no se relaciona en manera alguna con clamor angustioso. Un cuerpo muerto no puede clamar o experimentar angustia.

Seol se asocia con el pensamiento de **descender**. «*...descenderé enlutado a mi hijo hasta el Seol...*» (Gén. 37:35). Este mismo pensamiento está expresado en otros varios pasajes.

El mismo pensamiento está envuelto cuando Samuel dijo a Saúl: «*...y mañana estaréis conmigo, tú y tus hijos...*» (1 Sam. 28:19). Eso no podía significar sepulcro, porque Samuel sabía que los guerreros muertos sobre el campo de batalla generalmente no son enterrados en el mismo día, si es que son enterrados. En cuanto al cuerpo de Saúl, los Filisteos no lo hallaron hasta el día después de su muerte, o sea **dos** días después de su entrevista con Samuel. Cercenaron su cabeza y la enviaron por tierra de ellos en exhibición colgando su cuerpo en el muro de Bet-san. Debe haber transcurrido algún tiempo antes de que los moradores de Jabes de Galaad tuvieron noticias de esto. Viajaron toda la noche, obtuvieron los cuerpos de Saúl y de sus hijos, regresaron con ellos a Jabes y los quemaron allí. (1 Samuel 31).

Más aún, Samuel fue enterrado en Ramá (1 Sam. 25:1; 28:3), y los restos de Saúl y sus hijos fueron enterrados en Jabes de Galaad (1 Sam. 31:13; 2 Sam. 21:12-14). Por lo tanto, está claro que Samuel no quiso decir «*el sepulcro*» cuando dijo, «*...y mañana estaréis conmigo, tú y tus hijos...*» (1 Sam. 28:19).

¡Cuán claro está que Samuel reconoció que el alma sobrevive después de la muerte y conocía el verdadero significado de **Seol**! El lo sabía por su propia experiencia, sabía lo que sería también en la experiencia de Saúl, como en la de todos los que mueren.

Kever nunca se asocia en las Escrituras con el pensamiento de **descender**. Desde luego, como cuestión de hecho, los cuerpos muertos descienden al sepulcro. De aquí que se más significativo el que las Escrituras nunca usan la expresión con respecto a **Kever**, sino que la usan en relación con **Seol**, implicando una idea **moral** con respecto a una **condición**.

Seol está asociado con el pensamiento de deseo, etc. «*...ensanchó como el Seol su alma...*» (Habacuc 2:5).

Kever no conlleva tal idea, mas podría argüirse, ¿no dice, «*en el sepulcro, a donde vas, no hay obra, ni trabajo, ni ciencia, ni sabiduría?*» (Ec. 9:10). Sí, pero esto **no es revelación** sino los anales inspirados del resumen que hizo Salomón de su conocimiento de las cosas **debajo del sol** (v.9). Salomón contemplaba las cosas según ellas afectaban su obra y conocimiento y sabiduría en conexión con los asuntos de esta vida, y tales cosas no van más allá de esta vida en la experiencia de personas vivas en la tierra.

Aquí está una lista simple de las varias sombras de significado anexadas a **SEOL**. (Todas las citas son de la Reina-Valera).

1) SEOL PUEDE REFERIRSE SIMPLEMENTE A UN LUGAR INVISIBLE.

(1) **Jonás 2:2** - «*...desde el seno del Seol clamé...*» Jonás aún no estaba muerto en ese momento, y ciertamente no estaba en una tumba o sepulcro. El estaba en un lugar no visto por ojos humanos.

2) SEOL PUEDE REFERIRSE A LA REGION DE LOS MUERTOS, PERO NO A UNA TUMBA EN LA TIERRA.

ANOTACIONES

(1) **Génesis 37:35** - «...descenderé enlutado a mi hijo hasta el Seol...» Aunque Jacob habló de ir a su hijo en el Seol, pensó que su hijo fue devorado por una mala bestia. Por tanto, él no está en una tumba, sin embargo, estaba en el Seol. Aquí esto quiere decir el mundo subterráneo de los muertos; la tierra no tiene nada que ver con esto.

3) **SEOL PUEDE REFERIRSE AL LUGAR DEL ALMA DISTINTA DEL CUERPO.**

(1) **Salmo 16:10** - «Porque no dejarás mi alma en el Seol, ni permitirás que tu santo vea corrupción.» El alma en el Seol, el cuerpo en la tumba.

4) **SEOL PUEDE REFERIRSE A UN LUGAR DE EXISTENCIA CONSCIENTE**

(1) **Ezequiel 32:21** - «De en medio del Seol hablarán a él los fuertes de los fuertes, con los que le ayudaron...» Esto indica conciencia. Ninguna contradicción con Ec. 9:10, el cual se ve más abajo.

5) **SEOL PUEDE REFERIRSE A ALGUNA CONDICION DE CASTIGO.**

(1) **Proverbios 23:13-14** - «No rehúses corregir al muchacho; porque si lo castigas con vara no morirá. Lo castigarás con vara, y librarás su alma del Seol.» No hay forma en que uno pudiera guardar a un hijo de la muerte, sin embargo, aquí uno puede guardarlo del Seol. Por medio de la disciplina un hijo puede crecer para la justicia, y en consecuencia, escapar del castigo del Seol. Véase 1 Cor. 5:5; Lucas 16:23.

Los Testigos están de acuerdo en que el término se refiere al sepulcro común del género humano. Este no se refiere a un hueco, sepulcro, tumba, en la tierra. Hay otras palabras Hebreas para SEPULCRO y TUMBA (como ya lo hemos visto), significando un lugar en la tierra. Seol tampoco lo significa.

ARGUMENTOS DE LOS TESTIGOS DE JEHOVA _____

1) **GENESIS 37:35** - «...tengo que descender a mi hijo enlutado hasta la sepultura...» (Reina-Valera, 1909). El sepulcro es simplemente el receptáculo del cuerpo y por tanto eso es a donde todos los hombres van; regresa al polvo de la tierra.

RESPUESTA:

(1) **SEPULCRO** aquí no se refiere al suelo o tierra, sino a la región de los muertos. Jacob descendería «a su hijo,» pero pensaba que José había sido devorado por una mala bestia. Jacob ciertamente no pensó que para descender «a su hijo» también tendría que ser devorado por un animal.

2) **NUMEROS 16:32-33** - «...descendieron vivos al abismo, y cubriólos la tierra, y perecieron de en medio de la congregación.» (Reina-Valera 1909). El abismo aquí es el SEOL, y ellos PERECIERON cuando fueron allí. Por tanto, el hombre deja de existir cuando desciende al sepulcro.

RESPUESTA:

(1) El texto dice que ellos perecieron DE EN MEDIO DE LA CONGREGACION.

3) **JOB 14:13** - «...que me escondieses en el sepulcro...» ¿Quién es ME aquí? El simplemente va al sepulcro.

RESPUESTA:

(1) Simplemente conceder que esto está hablando de la tumba, la contención de ellos no será así. Pero, esto no se refiere a la tumba en la tierra, sino a la morada de los muertos.

4) **JOB 17:13,16** - «Si yo espero, el sepulcro es mi casa...A los rincones de la huesa descenderán, y juntamente descansarán en el polvo.» (Reina-Valera 1909). Por tanto, todo lo que hay para el hombre es el polvo. Eso es donde «YO» va.

RESPUESTA:

(1) No niego que el cuerpo del hombre retorna al polvo, Ec. 12:7. El sepulcro y la huesa (o abismo, jr) aquí se refiere a la morada de los muertos, de acuerdo con la definición.

- 5) **SALMO 89:48** - «¿Qué hombre vivirá y no verá muerte? ¿Librarás su vida del poder del sepulcro?» Todos ven la muerte, todos van al sepulcro, por tanto, el hombre es enteramente mortal.

RESPUESTA:

(1) Esta es una declaración figurativa así mostrada por el término «poder del sepulcro.» Es el ALMA del hombre la que va al Seol, la morada de los muertos.

- 6) **ECLESIASTES 9:10** - «...porque en el sepulcro, a donde vas, no hay obra, ni trabajo, ni ciencia, ni sabiduría.» El hombre va al sepulcro, todos sus pensamientos, ciencia, sabiduría perecen.

RESPUESTA:

(1) Este pasaje habla de las cosas concernientes a esta vida ahora en la carne. Todo lo que uno pueda hacer debe ser hecho; todos los propósitos, planes, etc. cesarán en la muerte. Todos los procesos terrenales cesarán. Ec. 8:15-17 muestra el área del sujeto - «debajo del sol,» en esta vida.

- 7) **EZEQUIEL 32:27** - «Y no yacerán con los fuertes que cayeron de los incircuncisos, los cuales descendieron al sepulcro con sus armas de guerra, y pusieron sus espadas debajo de sus cabezas: mas sus pecados estarán sobre sus huesos...» (Reina-Valera 1909). Todos ellos mueren, van al sepulcro, por tanto, son enteramente mortales.

RESPUESTA:

(1) Si concedemos que SEOL se refiere a la tumba, eso no prueba el punto de los Testigos. Pero nótese el versículo 21 del capítulo - «De en medio del infierno hablarán a él los fuertes de los fuertes, con los que le ayudaron, que descendieron, y yacen con los incircuncisos muertos a cuchillo.» De ellos aquí es dicho que hablan fuera del infierno. Seol es simplemente el receptáculo de los muertos.

- 8) **AMOS 9:2** - «Y aunque cavasen hasta el infierno, de allá los tomará mi mano; y si subiesen hasta el cielo, de allá los haré descender.» (Reina-Valera 1909). Seol es lo que uno puede cavar, por tanto, la tierra. Si este es el lugar del fuego literal, ¿cómo pudieron ellos cavar este? Este debe ser simplemente la tumba.

RESPUESTA:

(1) Seol aquí es la antítesis del cielo, un reino espiritual. Amós está diciendo que SI ellos pudieran cavar hasta el Seol, o subir hasta el cielo, Dios sabría aún dónde están ellos, y los controlaría.

- 9) **JONAS 2:1-2** - «Entonces oró Jonás a Jehová su Dios, desde las entrañas del pez; y dijo: ¡De en medio de mi aflicción clamo a Jehová, y él me responde! ¡desde lo más hondo del infierno pido auxilio, y tú oyes mi voz!» (Versión Moderna). Si el infierno fuera eterno, Jonás nunca hubiera logrado salir; si fuera un lugar de fuego, el gran pez habría sido consumido. La palabra únicamente se refiere al sepulcro, el infierno no es más profundo que la tumba.

RESPUESTA:

(1) Jonás no estaba muerto, sino simplemente invisible para los ojos humanos. INFIERNO aquí no se refiere al lugar del castigo eterno después del juicio. El argumento de ellos es necio.

En Isaías 14:15, Isaías declara que Lucifer (el rey de Babilonia) será «derribado...hasta el Seol,» mientras que en el versículo 19 es representado como «...echado eres de tu sepulcro (Kever)».

Las referencias del Antiguo Testamento muestran que «Seol» no es el **sepulcro**. En la página 74 del libro *Sea Dios Veraz* encontramos la siguiente declaración:

“... El profeta Isaías, hablándole al infiel Lucero o Satanás el Diabolo representado por el `rey

ANOTACIONES

de Babilonia', le dice: 'El infierno, allá abajo, se conmueve por tu causa, para recibirte a tu venida: despierta por ti a los espectros gigantescos, todos los grandes de la tierra; hacen que se levanten de sus tronos todos los reyes de las naciones' (Isaías 14:9). Si el Diablo hubiera estado allí constantemente, ¿por qué habría de conmoverse el infierno para recibirlo a su llegada? Otra vez, en el versículo 15, se le dice a él proféticamente, '¡Pero ciertamente al infierno serás abatido, a los lados del hoyo!' Manifiestamente, entonces, Satanás va allí por primer vez al tiempo de la batalla del Armagedón para encontrarse con los muertos, e *infierno* corresponde al abismo donde él será atado por mil años — Apocalipsis 20:1-3,7".

En esta página 74 nos es dicho que el infierno descrito en Isaías 14:9, al cual el rey de Babilonia — quien representa a Satanás — es dicho que desciende, es al abismo al cual Satanás es arrojado al inicio del milenio (Ap. 20:1-3). La palabra aquí traducida infierno es, no obstante, Seol. [Compárese la **Versión Moderna** y la **Biblia de las Américas**]. En este caso Seol obviamente no significa sepulcro, *!!!! en vista de que el diablo no tiene cuerpo que pueda ser arrojado a un sepulcro!!!!*

Vengamos ahora al Nuevo Testamento y sigamos los equivalentes de **Kever** y **Seol** allí, y encontraremos que las mismas reglas se aplican exactamente a ellos.

MNEMEION (Griego) = **KEVER** (Hebreo), sepulcro, sepultura, una **localidad**.

HADES (Griego) = **SEOL** (Hebreo), el estado y lugar de las almas desincorporadas, es decir, un **lugar y condición**.

En el Nuevo Testamento como en el Antiguo no existe dificultad alguna en cuanto a la palabra **sepulcro**.

La Septuagésima es el nombre de la traducción del Antiguo Testamento del Hebreo al Griego ejecutada por los Judíos en Alejandría y así llamada porque se dice ser la obra de setenta traductores, empleados por Tolomeo Filadelfo, rey de Egipto, alrededor del año 280 A.C.

De las setenta y cinco veces en las cuales la palabra **Seol** aparece en Hebreo, la Septuagésima la traduce **Hades** en todas con excepción de cuatro ocasiones. Dos veces es traducida **THANATOS**, que es la palabra Griega para muerte; y dos veces está sin equivalente. **Ni una sola vez la traducen sepulcro**. ¿No prueba esto que ellos tenían una idea mucho más clara del significado de la palabra **Seol** que nuestros traductores, quienes erróneamente la tradujeron sepulcro o sepultura 43 veces en la Reina-Valera de 1909 y que a pesar de no tener plural o localidad y el hecho de que la habían traducido once veces por otra palabra totalmente diferente, o sea, **infierno**?

Vengamos ahora al Nuevo Testamento. Las Escrituras mismas deciden la cuestión **con toda autoridad** para nosotros.

HADES

Este término Griego significa esencialmente lo mismo que la palabra Hebrea SEOL. Aparece únicamente diez veces en el Nuevo Testamento. Thayer, pág. 11, dice que Hades significa «*el mundo inferior, el reino de los muertos*.» Cremer registra -

Hades, tomado en su sentido más general sería de esta manera el lugar de reunión y residencia para todos lo que parten del mundo actual, en una palabra, al mundo más allá. **Biblico-Theological Lexicon of New Testament Greek**, por Cremer, pág. 67.

W.E. Vine, en su **Diccionario Expositivo de las Palabras del Nuevo Testamento**, Vol. 2, Pág. 187, define la palabra **HADES** así:

"La región de los espíritus de los muertos perdidos (pero incluyendo los de los muertos bienaventurados en los tiempos anteriores a la Ascensión de Cristo). Algunos han afirmado que este término significaba etimológicamente lo invisible ... Se corresponde con 'Sheol' en le A.T. En la RV del AT y del NT, *ha sido desafortunadamente traducido 'infierno'*, p.e. Sal. 9:17; o '*sepultura*', Gén. 37:35; 42:38, etc.; o '*elabismo*', Nm. 16:30,33; en el NT, la RVR usa siempre la traducción 'Hades', excepto en 1 Cor. 15:55, TR, donde se traduce injustificadamente el término **hades** como 'sepulcro' (los mss. más comúnmente aceptados tienen **thanatos**, muerte, en lugar de **hades**, en la segunda parte del versículo). En el AT, la RVR translitera uniformemente **Sheol** como 'Seol'. Nunca denota la sepultura, ni es tampoco la región permanente de los perdidos; para los tales es el estado intermedio entre la muerte y la condenación en la Gehenna (**INFIERNO**)..."

Los escritores del Griego clásico consideraban que el Hades estaba dividido en dos partes. La parte superior los **Campos Eliseos**, la morada de los buenos. La parte inferior, la de más abajo, era el **tártaros**, el lugar de castigo para el

impío. Sea como fuere, se refiere al reino de los muertos, sin, de sí mismo, considerando la condición de ellos. Nuevamente, la versión del Rey Jaime la traduce como INFIERNO (también la Reina-Valera de 1909, jr). Siguiendo esta una lista de los pasajes donde es encontrada en el Nuevo Testamento.

- 1) **MATEO 11:23** (también Lucas 10:15) - «*Y tú, Capernaum, que eres levantada hasta el cielo, hasta el Hades serás abatida...*» Aquí está una insinuación, no exactamente un fin de la vida, sino del castigo que lo acompaña. Indiferentes de cómo se exaltaron ellos mismos, su fin será seguro.
- 2) **MATEO 16:18** - «*Y yo también te digo que tú eres Pedro, y sobre esta roca edificaré mi iglesia; y las puertas del Hades no prevalecerán contra ella.*» PUERTAS aquí indica un cierre que lo guardaría a uno en el Hades. Jesús fue al Hades cuando murió, pero este no lo contuvo. El salió para completar sus planes.
- 3) **LUCAS 16:23** - «*Y en el Hades alzó sus ojos estando en tormentos, y vio de lejos a Abraham, y a Lázaro en su seno.*» El versículo anterior declara que el rico murió, y finalizó en el Hades. Nótese que su condición era de tormento.
- 4) **HECHOS 2:27,31** - «*Porque no dejarás mi alma en el Hades, ni permitirás que tu Santo vea corrupción...que su alma no fue dejada en el Hades, ni su carne vio corrupción.*» Esta es una cita de Salmos 16:10 donde SEOL es el término usado. Nótese que hay una diferencia entre donde el alma fue y el cuerpo fue. En *Sea Dios Veraz*, pág. 74, los Testigos dicen - (Párrafo 9) -

La palabra original en ambos idiomas significa sepulcro, una condición en la que nada se puede ver; y allí es donde el Hijo de Dios estuvo por tres días.

Jonás no estaba muerto o en un sepulcro mientras estaba en el gran pez. El alma de Jesús estaba en el Hades, su cuerpo estaba en la tumba. Las palabras, en ambos idiomas, significan el reino de los muertos.

- 5) **1 CORINTIOS 15:55** - «En los manuscritos actuales mas dignos de confianza, HADES no aparece en el pasaje; la palabra THANATOS - MUERTE aparece aquí.
- 6) **APOCALIPSIS 1:18** - «*...que vivo por los siglos de los siglos, amén. Y tengo las llaves de la muerte y del Hades.*» Jesús tiene el control del reino de los muertos - él abre y nadie puede cerrar, cierra y nadie puede abrir.
- 7) **APOCALIPSIS 6:8** - «*Miré, y he aquí un caballo amarillo, y el que lo montaba tenía por nombre Muerte, y el Hades le seguía...*» Este es un pasaje altamente simbólico, y simplemente muestra una conexión entre la muerte y el Hades.
- 8) **APOCALIPSIS 20:13-14** - «*Y el mar entregó los muertos que había en él; y la muerte y el Hades entregaron los muertos que había en ellos; y fueron juzgados cada uno según sus obras. Y la muerte y el Hades fueron lanzados al lago de fuego. Esta es la muerte segunda.*» Nuevamente, muy simbólico. Estos hablan del juicio final, y el fin de la región de los muertos, y el castigo final en el lago de fuego.

Los argumentos de los Testigos sobre éste término son los mismos como sobre SEOL, e igualmente erróneos.

Comparemos el siguiente pasaje del Antiguo Testamento con la cita del Nuevo:

«*Porque no dejarás mi alma en el Seol, ni permitirás que tu santo vea corrupción*» (Salmo 16:10).

«*Porque no dejarás mi alma en el Hades, ni permitirás que tu Santo vea corrupción*» (Hechos 2:27).

Esto pone la cuestión fuera de disputa. Las Escrituras mismas dirimen el punto para nosotros.

El lector debe ser advertido de que debe tratar con sospecha a aquellos autores quienes, mientras presentan un gran cúmulo de textos del Antiguo Testamento sacados principalmente de Job y Eclesiastés, dejan de aducir igual prueba sacada del Nuevo. Hallará que tales autoridades tratan la revelación parcial que Dios en su infalible sabiduría ha dado en el Antiguo Testamento, como la **última** palabra sobre este asunto. De igual manera confunden el **relato inspirado** con la **revelación**, mientras ignoran la más plena revelación del

ANOTACIONES

Nuevo Testamento.

El libro de Eclesiastés es muy citado por escritores de dudosa autoridad. Por ejemplo, cuán frecuentemente se cita el siguiente pasaje para probar que el alma duerme inconscientemente:

«Porque los que viven saben que han de morir; pero los muertos nada saben, ni tienen más paga; porque su memoria es puesta en olvido» (Ec. 9:5; cfr. 2:16; Job 18:17).

Pero el siguiente versículo el cual explica el punto de vista del autor así como de todo el libro generalmente no es citado:

*«También su amor y su odio y su envidia fenecieron ya; y nunca más tendrán parte en todo lo que se hace **DEBAJO DEL SOL**» (Ec. 9:6).*

El autor habla aquí de lo que está *«debajo del sol.»* Hasta donde él sabe, los muertos no saben nada de lo que los hubiese interesado en esta vida.

El libro de Eclesiastés es profundamente interesante y útil pero no debemos acercarnos a él esperando recibir **revelación divina** sino como el **relato inspirado** del resumen hecho por la sabiduría humana de los problemas de la vida y de la muerte, mientras aquí y allá Salomón demuestra poseer un vislumbre del más allá, dádole por Dios, desde luego.

Su libro es el lamento maravillosamente precoz de un hombre decepcionado, pues empieza diciendo:

«Vanidad de vanidades, dijo el Predicador; vanidad de vanidades, todo es vanidad» (Ec. 1:2).

Repetimos que el libro de Eclesiastés no constituye **revelación divina** sino que es el **relato divinamente inspirado** de las dudas y desalientos humanos. Es evidente que Salomón mismo contradice la interpretación dada de Ec. 9:5 de que el alma duerme, pues él dice:

«Y el polvo vuelva a la tierra, como era, y el espíritu vuelva a Dios que lo dio» (Ec. 12:7).

Examine cualquiera de las teorías de los sistemas anticristianos como los Testigos de Jehová, el Adventismo del Séptimo Día, la Ciencia Cristiana y otros por el estilo, y hallará que siempre se remiten en apoyo de sus especulaciones principalmente al Antiguo Testamento, siendo los libros de Eclesiastés y Job ampliamente citados al propósito, y muy mal interpretados por ellos.

Apartándonos de esta digresión necesaria. Hemos visto que **Seol** (Hebreo) y **Hades** (Griego) son términos sinónimos. Consideremos ahora el testimonio de las Escrituras en cuanto al **Hades**.

En el Nuevo Testamento (de la Reina-Valera de 1909) **Hades** es traducido infierno diez veces y sepulcro una vez. Pero en la Reina-Valera de 1960 **Hades** es trasladado **Hades** y es traducida una vez sepulcro. El pasaje donde es traducido sepulcro es:

«¿Dónde está, oh muerte, tu aguijón? ¿Dónde, oh sepulcro, tu victoria?» (1 Cor. 15:55).

Por qué los traductores la traducen diez veces infierno (en la Reina-Valera de 1909) y hacen una sola excepción no se explica. Probablemente fueron influenciados en esto por un motivo de elegancia en el lenguaje. Pero si usted retrocede al punto 5 sobre 1 Corintios 15:55, este dice que en los manuscritos actuales más dignos de confianza, **HADES** no aparece en el pasaje; sino que aparece la palabra **THANATOS** que significa **MUERTE**. Esto es evidenciado en las diferentes versiones en donde en este versículo no aparece la palabra **sepulcro** sino **muerte**, tales como:

LA BIBLIA DE JERUSALEN - «¿Dónde está, oh muerte, tu victoria? ¿Dónde está, oh muerte, tu aguijón?»

LA BIBLIA LATINOAMERICANA - «Muerte ¿dónde está ahora tu triunfo?, ¿dónde está, muerte, tu aguijón?»

EL TESTAMENTO DE LA COMUNIDAD DE TAIZE - «¿Dónde está oh muerte, tu victoria? ¿Dónde, oh muerte, tu aguijón?»

DIOS HABLA HOY - «¿Dónde está, oh muerte, tu victoria? ¿Dónde está, oh muerte, tu aguijón?»

Hallaremos ahora que la misma comparación que existe entre **Keber** (Hebreo, **sepulcro**)

y **Seol** (Hebreo, **condición y lugar del alma desincorporada**) existe entre **mnemeion**, (Griego, **sepulcro**) y **Hades** (Griego, **condición y lugar del alma desincorporada**).

Mnemeion se encuentra en plural veces.

Hades nunca se encuentra en plural.

Mnemeion es mencionado como la posesión exclusiva de un individuo.

Hades nunca es mencionado en este sentido.

Mnemeion es mencionado como el «sepulcro nuevo» (propiedad de José de Arimatea) (Mat. 27:60). «...lo pusieron en un sepulcro» (Marcos 6:29). «...los sepulcros de los profetas...» (Luc. 11:47).

Nunca se usa tal lenguaje en relación con **Hades**.

Mnemeion tiene una posición geográfica. «Y saliendo de los sepulcros, después de la resurrección de él, vinieron a la santa ciudad...» (Mat. 27:53), demostrando que los sepulcros estaban en las inmediaciones de Jerusalén. «...había un huerto, y en el huerto un sepulcro nuevo...» (Juan 19:41).

Hades no tiene posición geográfica.

Mnemeion es mencionado en relación con la entrada del cuerpo en él. «...vieron el sepulcro, y cómo fue puesto su cuerpo» (Luc. 23:55).

Hades nunca se menciona en relación con el cuerpo, por la razón obvia de que no tiene relación con éste.

Una aparente excepción de esto parece serlo, el hecho de que se dice que el rico estando en el **hades** alzó sus ojos. Pero el lenguaje es simbólico y va dirigido a expresar la idea de que el alma está consciente después de la muerte, y puede apercibirse de lo que le rodea (Luc. 16:23). La Biblia abunda en estos simbolismos. Por ejemplo, Dios es un Espíritu y por lo tanto incorpóreo. Con todo eso, leemos acerca de «sus espaldas,» su rostro, sus ojos, sus narices, sus pies, sus manos, etc., todo esto dirigido a expresar pensamientos definidos en lenguaje simbólico. Por ejemplo: «Los ojos de Jehová están sobre los justos, y atentos sus oídos al clamor de ellos» (Sal. 34:14).

Mnemeion es mencionado como una posesión en esta tierra, del mismo modo que podemos poseer una casa o una finca. «Y lo puso en su sepulcro nuevo...» (Mat. 27:60).

Hades nunca es mencionado en este sentido.

Mnemeion puede ser cavado o hecho. «Y lo puso en su sepulcro nuevo, que había labrado en la peña...» (Mat. 27:60).

Hades nunca es mencionado en este sentido.

Desde luego podríamos aportar más textos probatorios de las distinciones entre sepulcro y **Seol** en el Antiguo Testamento, y entre sepulcro y **Hades** en el Nuevo, pero ya se ha citado lo bastante para probar de un modo preponderante que **Seol** o **Hades** no significa el sepulcro.

Considerando entonces que **Seol** y **Hades** son términos sinónimos y que no hay conflicto en cuanto a la palabra usada para denominar el sepulcro, la evidencia sobre este punto es concluyente.

Si cualquier lector después de haber verificado esta evidencia aún sostuviera que **Seol** o **Hades** significa **sepulcro** entonces yo le acusaría de engaño deliberado. Puede haber estado engañado hasta aquí; pero de aquí en adelante la tal persona sería un engañador. No nos sorprendería encontrarnos con tales personas desprovistas de todo sentido de decoro, pues leemos: «Mas los malos hombres y los engañadores irán de mal en peor, engañando y siendo engañados» (2 Timoteo 3:13).

Las Escrituras nos dicen claramente dónde están las almas de los creyentes después de la muerte de sus cuerpos. Leemos:

«Viéndolo antes (David), habló de la resurrección de Cristo, que su alma no fue dejada en el Hades, ni su carne vio corrupción» (Hechos 2:31).

El alma del Señor estuvo en el **Hades** entre el tiempo de su muerte y de su resurrección. El mismo declaró dónde estaría su espíritu y al hacerlo así demostró dónde estaría el espíritu del creyente, pues El dijo al ladrón agonizante:

«De cierto te digo que hoy estarás conmigo en el paraíso» (Luc. 23:43).

El paraíso es uno de los departamentos del Hades, mas adelante hablaremos con respecto a esto. Y Pablo escribió:

«...quisiéramos estar ausentes del cuerpo, y presentes al Señor» (2 Cor. 5:8).

El alma o espíritu del hombre parte del cuerpo (Ec. 12:7), a un lugar que el Señor describe como el paraíso (o Seno de Abraham), el cual es uno de los departamentos del Hades o **Seol**.

El Señor de igual manera arroja Luz sobre el estado de las almas que están en el **Hades**. El contrasta vívidamente el estado de los bienaventurados con el de los perdidos.

ANOTACIONES

«Aconteció que murió el mendigo, y fue llevado por los ángeles al seno de Abraham...» (Luc. 16:22).

«...Y murió también el rico, y fue sepultado. Y en el Hades alzó sus ojos, estando en tormentos, y vio de lejos a Abraham, y a Lázaro en su seno. Entonces él, dando voces, dijo: Padre Abraham, ten misericordia de mí, y envía a Lázaro para que moje la punta de su dedo en agua, y refresque mi lengua; porque estoy atormentado en esta llama» (Luc. 16:22-24).

El Señor enmarcó su discurso dentro de un fondo judaico, adaptado para sus oyentes, de aquí el simbolismo, «seno de Abraham.» Pero la compañía de Abraham y la bienaventuranza de su condición no eran simbólicas. Y tan claramente como las Escrituras nos dicen que el **Hades** es para el creyente una **condición de bienaventuranza** («...pero ahora este es consolado aquí...» v.25), así el Señor nos dice que el **Hades** es para el inconverso una **condición** de tormento (v.25). ¿Podemos creer una declaración y rehusar la otra? ¡Claro que no!

El siguiente extracto de un bien conocido escritor merece consideración: «El rico y Lázaro no me siento libre para considerarlos como una parábola aunque no tengo controversia con aquellos que así lo consideran. No solamente es llamada una parábola sino que también se introducen nombres, una cosa sin precedente en las parábolas de nuestro Señor. Prefiero considerar al rico y a Lázaro como personajes reales cuya historia en este mundo y en el más allá es solamente trazada por el Señor para el provecho moral de los hombres en todos los lugares.»

El hecho de que nuestro Señor describe la condición del rico **después** de la muerte en lenguaje simbólico, a lo menos en parte, no prueba en modo alguno que no fuera un individuo real. Obsérvese que todo lo que se dice de él y Lázaro en vida está en completa armonía con las peripecias de la vida real.

El oponente puede decir que si los ojos y la lengua son simbólicos, los tormentos y la llama deben ser asimismo simbólicos. No dogmatizamos sobre este punto, pero nos gustaría señalar que la objeción no aminora la gravedad de la situación planteada. Porque si los tormentos **físicos** son simbólicos, vehementemente preguntamos, ¿de qué son simbólicos? No hay sino una respuesta. Los tormentos físicos si son simbólicos deben ser simbólicos de los tormentos **espirituales**. Sea como fuere, no dogmatizamos; la contención de que el lenguaje es simbólico; no debilita en lo más mínimo ni afecta en el menor grado la seriedad de la advertencia. Porque si el lenguaje es simbólico, el simbolismo es usado nada menos que por el Hijo de Dios, y su intención era dar por él una impresión adecuada.

¿Es terrible el simbolismo? La verdad que se propone señalar es terrible. ¿Es terrible el simbolismo? La advertencia también es terrible. Te imploro, lector, que no permitas que la razón humana o el sentimentalismo te prive del sentido escueto de la verdad.

Se infiere claramente de las Escrituras a dónde va el alma del creyente después de la muerte, tanto del justo como del pecador.

EL HADES NO ES EL INFIERNO

Hades no puede ser sinónimo de infierno, como está manifestado en el hecho de que, antes de la ascensión de Cristo, el Hades es representado como el lugar en donde moran las almas de todos los que han muerto (incluyendo los muertos justos). Hombres tan devotos como Jacob (Gén. 37:25), Job (Job 17:13), David

(Sal. 16:10), y Ezequías (Isa. 38:18), esperaban ir al Hades. Y si éstos héroes fueron al Hades, lo mismo ocurrió con todo el resto de justos de la era del Antiguo Testamento. En Génesis 49:33 leemos de uno de los justos de la era del Antiguo Testamento y encontramos las palabras, «...y fue reunido con sus padres.» Este lenguaje aquí no habla de enterrar o dar sepultura. El fue «reunido con sus padres» inmediatamente después de su muerte, porque tenemos el registro en la Biblia de que no fue enterrado hasta después de un buen tiempo (Gén. 50:13). Si él fue al Hades, y si se «reunió con sus padres,» entonces sus padres deben haber estado en el Hades también. (Véase también Gén. 25:8-9; 35:29; 2 Rey. 22:20).

“UNIDO A SU PUEBLO”

Esta frase es encontrada en varios lugares en el Antiguo Testamento. Se refiere a algo que sucede después de la muerte. Notaremos mas abajo que no significa simplemente morir o una sepultura.

Quién entre nosotros no ha considerado la gran pregunta, ¿“reconoceré a mis amigos en el cielo?” Aunque la Biblia no hace directamente esta pregunta, el corazón humano si. ¿En la hora oscura de la muerte, puedo consolar a los parientes de aquellos que “murieron en el Señor” con la esperanza de una reunión futura en el cielo? O, cuando en la funeraria

cierran el ataúd, ¿es esta realmente la hora de la separación final? Parece como si las escrituras asumieran que nos conoceremos y reconoceremos los unos a los otros en el cielo.

El gran patriarca Abraham murió a la edad de 175 años. Moisés registró su muerte con estas palabras: “*Y exhaló el espíritu, y murió Abraham en buena vejez, anciano y lleno de años, y fue unido a su pueblo. Y lo sepultaron Isaac e Ismael sus hijos en la cueva de Macpela ...*” (Gén. 25:8-9a). Nótese la secuencia: murió, fue unido a su pueblo y luego su cuerpo fue sepultado en la cueva de Macpela. Aunque la tumba era nueva, de algún modo Abraham estaba ahora con su pueblo.

Esta frase, “*unido a su pueblo*”, es encontrada registrada a la muerte de muchos personajes ilustres del Antiguo Testamento, tales como:

- **Abraham** — “*Tú irás a tus padres en paz; y serás sepultado en buena vejez*” – (Gén. 15:15 – Biblia de las Américas).
- **Abraham** — “*Abraham expiró, y murió en buena vejez, anciano y lleno de días, y fue reunido a su pueblo*” – (Gén. 25:8 – B.A.).
- **Ismael** — “*... y expiró y murió, y fue reunido a su pueblo*” – (Gén. 25:17 – B.A.).
- **Isaac** — “*Y expiró Isaac y murió, y fue reunido a su pueblo ...*” – (Gén. 35:29 – B.A.).
- **Jacob** — “*Cuando duerma con mis padres ...*” – (Gén. 47:30 – B.A.).
- **Jacob** — “*Voy a ser reunido con mi pueblo; sepultadme con mis padres ...*” – (Gén. 49:29 – B.A.).
- **Jacob** — “*... recogió sus pies en la cama y expiró, y fue reunido a su pueblo*” – (Gén. 49:33 – B.A.).
- **Aarón** — “*Aarón será reunido a su pueblo ...*” – (Núm. 20:24, Comp. v.26; Dt. 32:50 – B.A.).
- **Moisés** — “*Morirás en el monte al cual subes, y serás reunido a tu pueblo ...*” – (Dt. 32:50 – B.A.).
- **Josías** — “*Por tanto, he aquí, te reuniré con tus padres y serás recogido en tu sepultura en paz ...*” – (2 Rey. 22:20 – B.A.).

Es claramente mostrado de estos versículos que la frase indica unidos a un pueblo en un reino espiritual.

El destino de Moisés es descrito además en Dt. 31:16 cuando Dios dice, “*He aquí, tú vas a dormir con tus padres ...*” Esto no podría referirse posiblemente a su cuerpo físico, porque fue sepultado “*en la tierra de Moab, enfrente de Bet-peor ...*” (Dt. 34:6).

No sólo leemos de individuos siendo “reunidos” a su pueblo, sino que después de la muerte de Josué encontramos que “*también toda aquella generación fue reunida a sus padres ...*” – (Jue. 2:10 – B.A.).

Pero ¿qué significa ser reunido a su pueblo? “Reunido” (Heb. *acaph*) es definida como:

“ser juntado, congregado juntamente ... usado de entrar al Hades, donde los Hebreos consideraban que sus ancestros estaban siendo reunidos conjuntamente. Este reunirse a los padres de uno, o al pueblo de uno, es distinguido de la muerte y la sepultura” (*Léxico Hebreo y Caldeo* de Gesenius, Pág. 626).

William Wilson comentó:

“Ser reunido a sus padres, es una frase peculiar que merece notarse; es distinguida de la muerte que la precede, y de la sepultura del cuerpo que lo sigue: Gén. 25:8; 35:29; 2 Rey. 22:20. Parece indicar el ser recibido por su propio pueblo, o entre ellos. Leemos en el N.T. de siendo recibido en el seno de Abraham, o de sentado con Abraham, Isaac, y Jacob, en el reino de los cielos, como en una fiesta; de manera que ser reunido a su propio pueblo, es estar con ellos en gozo o tormento en el Hades” (*Estudio de las Palabras del Antiguo Testamento* por Wilson, Pág. 182).

Abraham ha sido “reunido a su pueblo” hasta ese día cuando su polvo vivirá de nuevo al sonido de la final trompeta, y todos los cuerpos sepultados oirán la voz del Hijo del Hombre. Cuando Isaac e Ismael fueron “reunidos a su pueblo”, ¿no reconocieron a su propio padre, Abraham? Sería necio negar que lo hicieron.

Una ulterior indicación de que el «Hades» no es el «Infierno» es el factor de que en Apocalipsis 20:14, se habla o describe al Hades como siendo arrojado al infierno (el lago de fuego). Es imposible que el Hades sea el infierno, y que a su vez el infierno sea arrojado dentro de sí mismo también.

La destrucción eterna pronosticada en 2 Tes. 1:9, es para ser aplicada después de la segunda venida de Cristo (después del juicio). Los impíos irán al infierno hasta después del juicio. Por tanto, es imposible que el Hades sea el infierno, porque los que están en el Hades deben esperar el juicio final, para conocer el veredicto de Cristo. Esta es otra indicación de que Hades e Infierno no son sinónimos.

ANOTACIONES

**EL HADES TIENE UN COMPARTIMIENTO CONOCIDO
COMO EL “TARTARO”**

En la mitología Griega éste término designaba el lugar de tormento en que los gigantes enemigos de los dioses eran castigados por Zeus. Este término es también traducido por la palabra INFIERNO. Es encontrado únicamente una vez en el Nuevo Testamento, 2 Pedro 2:4, en la forma verbal *tartaroo*. Thayer lo define como sigue:

el nombre de una región subterránea, lúgubre y oscura, considerada por los antiguos Griegos como el lugar de morada de los impíos muertos, donde sufren el castigo por sus hechos malignos... pág. 615.

La Nueva Enciclopedia Sopena lo define como: «Lugar subterráneo, profundamente escondido bajo el infierno, a donde iban a parar los seres que cometían grandes delitos contra los dioses y cuyo castigo debía servir a los hombres de ejemplo y amenaza. En el Tártaro habitaban todas las penalidades y dolores, y Carón era el encargado de transportar a los penitentes. Los juzgaban Minos, Ealo, y Radamonto y éstos designaban el lugar donde debían ir, destinándolos al Infierno o a los campos Elíseos. En la puerta del Tártaro vigilaba Cerbero. Tomo 5, Página 564.

2 PEDRO 2:4 dice -

«Porque si Dios no perdonó a los ángeles que pecaron, sino que arrojándolos al infierno los entregó a prisiones de oscuridad, para ser reservados al juicio.»

La frase: «arrojándolos al infierno» corresponde a «arrojándolos al Tártaro.»

El hermano Bill H. Reeves en su comentario sobre 2 Pedro dice:

“La frase ‘arrojándolos al infierno’ es una sola palabra en el griego: TARTASOSAS. Se encuentra solamente aquí en el Nuevo Testamento. La Ver. L.A. dice en el margen: ‘Griego TARTARO’, y la Ver. Mod. en el margen dice ‘Gr., AL TARTARO’. Esta palabra griega se usaba en la mitología griega para indicar el lugar de restringimiento y castigo de los malos. Corresponde a la condición de angustia en el Hades, Luc. 16:23-26” – (Notas Sobre 2 de Pedro, Pág. 19).

Los Testigos, en **Ayuda Para el Entendimiento de la Biblia**, pág. 1576, tratan esta palabra, y pasaje. Es admitido por ellos que TARTAROS **no** significa lo mismo que Seol y Hades. Muchas de sus conclusiones no obstante son ridículas. Declaran que los «*ángeles que pecaron*» de este pasaje son los «*espíritus encarcelados*» de 1 Pedro 3:18-22; que estos ángeles estaban encarcelados durante los días de Noé, y fueron luego los demonios que Jesús arrojó al abismo en Lucas 8:26-31. Todo esto es muy fantástico, pero enteramente supuesto; simplemente imaginación. Es además declarado por ellos que TARTAROS fue destinado únicamente para personajes super-humanos, tales como los ángeles, y nunca para los humanos. Notemos, no obstante, que TARTAROS era un lugar de detención para el pecador, e incluye a los humanos. Esto es visto por el contexto de 2 Pedro 2. Versículos 3-4,9,17 conjuntamente muestran que el hombre está incluido -

«Y por avaricia harán mercadería de vosotros con palabras fingidas. Sobre los tales ya de largo tiempo la condenación no se tarda, y su perdición no se duerme. Porque si Dios no perdonó a los ángeles que pecaron, sino que arrojándolos al infierno los entregó a prisiones de oscuridad, para ser reservados para el juicio...sabe el Señor librar de tentación a los piadosos, y reservar a los injustos para ser castigados en el día del juicio...Estos son fuentes sin agua, y nubes empujadas por la tormenta; para los cuales la más densa oscuridad está reservada para siempre.»

Los injustos sufrirán lo mismo que los ángeles aquí, y están reservados «*para ser castigados en el día del juicio,*» (v.9) exactamente como los ángeles están «*reservados al juicio*» (v.4). Los impíos están consignados para la «*más densa oscuridad*» (v.17), exactamente como los ángeles fueron «*arrojados a prisiones de oscuridad*» (v.4). Si los ángeles continuaron en una existencia consciente en sus cadenas de oscuridad, como lo admiten los Testigos, entonces debemos concluir que los humanos así consignados continúan en una existencia consciente, ¡y bajo castigo!

EL ABISMO Y EL TARTARO PUEDEN SER SINONIMOS

La forma como la palabra «Abismo» es usada, parece que es otro nombre del lugar preliminar de confinamiento de los espíritus malvados. En Lucas 8:31, donde vemos el caso

del endemoniado gadareno al cual le fueron sacados varios demonios, y estos malos espíritus se presentan pidiéndole a Dios que los echara al abismo (Griego **ABUSSON**: Abismo). Si el Abismo era preliminarmente un lugar de confinamiento, su respuesta es fácilmente entendible.

En Apocalipsis 9:1-3, cuando el ángel abre el pozo del Abismo, salen los ayudantes del diablo (llamados langostas en ésta visión).

En Apocalipsis 17:8 la referencia es hecha a la bestia que subía del Abismo, y quien está destinada para ir a la perdición (el infierno).

En Apocalipsis 20:3, Satanás está representado como siendo arrojado en el Abismo por 1000 años; después de su encarcelamiento es soltado por un corto tiempo, y luego, en el v.10, es arrojado al infierno.

Estos pasajes indican que el Abismo es preliminarmente un lugar de confinamiento de los espíritus malos, y por ésta razón es sinónimo con el Tártaro de la carta de Pedro.

EL TARTARO (EL ABISMO) NO ES EL INFIERNO MISMO

En el Antiguo Testamento ocasionalmente hay ésta obscura exposición de la existencia de un lugar de obscuridad y miseria, a saber: **ABADDON**, traducido «Perdición, destrucción» o «Abadón» (Ap. 9:11), aquí en Apocalipsis se usa como nombre de Satanás mismo, el príncipe del abismo. Job 26:6 dice, «*El Seol (Hades) está descubierto delante de él, y el Abadón no tiene cobertura.*» En la Biblia de Jerusalén está de ésta manera - «Ante él, el Seol está al desnudo, la Perdición al descubierto.» (Véase también la Versión Moderna). En Job 28:22 se lee: «*El Abadón (la perdición) y la muerte dijeron: Su fama hemos oído con nuestros oídos.*» La Biblia de Jerusalén lo vierte - «*La Perdición y la Muerte dicen: De oídas sabemos su renombre.*» (Véase también la Versión Moderna). Job 31:12 habla de: «*Porque es fuego que devoraría hasta el Abadón*» (Perdición). La Biblia de Jerusalén lo vierte - «*Sería fuego que devora hasta la Perdición y que consumiría toda mi hacienda.*» (Véase también la Versión Moderna). El Salmo 88:11 también habla del Abadón en estas palabras - «*¿Será contada en el sepulcro tu misericordia, o tu verdad en el Abadón?*» La Versión Moderna lo vierte así - «*¿Será contada en el sepulcro tu misericordia, o tu verdad en el lugar de destrucción?*» Y Proverbios 15:11 declara que - «*El Seol y el Abadón están delante de Jehová...*» La Biblia de Jerusalén dice - «*Seol y Perdición están ante Yahveh...*» (Véase también la Versión Moderna).

El Nuevo Testamento muestra que Abadón (Griego - **APOLEIA**) es otro nombre para el Infierno, y que el «Abismo» y el «Abadón» son diferentes lugares. Recordemos que Abadón del Griego **APOLEIA** significa, destrucción, perdición.

En Apocalipsis 17:8,11 la referencia es hecha a la bestia que asciende del Abismo y quien está destinada a ir a la perdición (**APOLEIA**). En Apocalipsis 19:20 ésta bestia es representada como siendo arrojada dentro del lago de fuego, y manifiestamente este lago de fuego (el Infierno) dentro del cual la bestia es arrojada es la **APOLEIA** (Abadón) al cual estaba destinada a ir.

En Apocalipsis 20:3, Satanás es representado como siendo encerrado en el Abismo por 1000 años; después de su encarcelamiento es soltado otra vez por un corto tiempo, y luego, en el v.10, es arrojado al «*lago de fuego y azufre donde están la Bestia y el Falso Profeta.*» Satanás es también arrojado dentro del **APOLEIA** (Abadón), y por ésto aprendemos que el lago de fuego y el Abadón son la misma cosa. Luego siguiendo la cuenta del juicio general (v.11-13) después de los cuales «*la muerte y el Hades*» (v.14-15) (o aquellos detenidos en ella) estaban para ser arrojados al lago de fuego. Parece indudable que éste «lago de fuego» (Abadón, **APOLEIA**) es el Infierno (considerado como el lugar de castigo eterno para el diablo y sus hombres impíos).

En vista del uso de **APOLEIA** (Abadón) en el Antiguo Testamento y en el libro del Apocalipsis, ¿puede que no haya alguna referencia al lugar del castigo final cuando Jesús dice (Mateo 7:13) - «*Espacioso es el camino que lleva a la perdición*» (**APOLEIAN**)?

Otros versículos donde se habla de **APOLEIA** como el lugar de castigo final son: Rom. 9:22; Fil. 3:19; Heb. 10:39; 1 Tim. 6:9; 2 Ped. 2:1-3 y 3:7.

El Tártaro (Abismo) y el Abadón son dos lugares diferentes, por tanto parece inevitable que la conclusión sea de que el Tártaro (Abismo) no es lo mismo que el infierno, y por ésta razón seguimos con lo que ya hemos leído en 2 Pedro 2:4. Además, es imposible evitar la conclusión de que el Tártaro es preliminarmente el lugar de confinamiento de los espíritus malvados.

EL HADES NO ES EL CIELO

Esto es evidente de las siguientes consideraciones:

Dios, los ángeles y Cristo (salvos durante el tiempo entre Su muerte y Su resurrección) nunca están representados como permaneciendo en el Hades. Además el Hades y el cielo no son lo mismo, porque Dios es siempre representado como permaneciendo en el Cielo.

Hades es distinguido del Cielo. Hay pasajes de antítesis sobre el Cielo, como en Job 11:8; Salmo 139:8; y Amós 9:2. El acceso al Hades es un descenso (Núm. 16:33), mientras

ANOTACIONES

que el acceso al Cielo es un ascenso (Hechos 1:11).

Que el Hades no es el cielo es evidente también del factor de que siempre se habla del Hades como un lugar para ser librado de él (Sal. 49:15; 16:10; Oseas 13:14).

En manifiesta conformidad con lo que enseña el Antiguo Testamento, está la enseñanza del Nuevo Testamento cuando nuestro Señor se refiere a la condición de Lázaro, Lucas 16:25. No habla de él como gozando completamente de la casa de Su Padre, pero sí como siendo «consolado,» un término nunca usado en referencia a los goces del cielo. Y cuando el escritor de Hebreos habló de la condición de los santos del Antiguo Testamento (previo a la ascensión de Cristo) hace una referencia manifiesta a la falta de su felicidad total (Heb. 11:39-40).

El gran argumento, no obstante, de que el Hades no era el Cielo, es para ser encontrado en el factor del rescate de los justos del Hades y la ascensión de Cristo.

EL HADES NO ES SIMPLEMENTE EL «ESTADO» DE LOS MUERTOS

La opinión de que el «Hades» es simplemente un «estado» y no un «lugar,» es ampliamente sostenida en los círculos teológicos. No obstante, cada pasaje que tenemos para examinar y discutir acerca del Hades, habla de este como un lugar (y no simplemente de un estado o condición).

El principal fundamento de la opinión de que el Hades es un «estado» antes que un lugar, está en la aparente dificultad de armonizar aquellos pasajes en el Antiguo Testamento que hablan de los justos llendo al Hades, y aquellos en el Nuevo Testamento que por un lado declaran a los justos que están tomando el cielo, y por otro lado de aquellos que declaran que el Hades será arrojado al lago de fuego. (En la última sección mostraremos que no hay otra forma de armonizar éstos textos para luego decir que el Hades es solamente un «estado»).

El Hades es un lugar. Por supuesto, el «estado» o «condición» de las cosas que allí están, es diferente al estado o condición de las cosas a las que estamos acostumbrados aquí en ésta vida. Pero el Hades no es simplemente el «estado» de los muertos. El Hades es un lugar.

¿QUE ES EL PARAISO?

La palabra Paraíso proviene del Griego **PARADEISOS** que significa «parque, jardín, huerto.» La versión de los 70 llama «paraíso» al Edén, lugar donde fueron colocados nuestros primeros padres (Gén. 2:8). (Véase también Ec. 2:5; Isa. 51:3; y Cant. 4:13). En el Nuevo Testamento sólo aparece la palabra «paraíso» en tres ocasiones: Luc. 23:43; 2 Cor. 12:4; y Ap. 2:7. En Lucas 23:43 el paraíso es el estado de descanso y consuelo al que sería conducido el ladrón arrepentido. Es una referencia al lugar del Hades donde se encuentran las almas de los justos después de la muerte (Luc. 16:23; Fil. 1:23; Hch. 7:59). En 2 Cor. 12:4 se presenta al paraíso como paralelo al «tercer cielo,» probablemente sea también una referencia al lugar de gloria y reposo donde los justos esperan el juicio final.

EL HADES ES UN LUGAR EN EL MUNDO INVISIBLE DISTINTO DEL CIELO Y EL INFIERNO

Este término es una transliteración de la voz Griega **Hades** que significa literalmente «lo que no se ve,» lo invisible. Se usó en la versión de los 70 para traducir el término Hebreo **Seol** y designa al igual que **Seol**, la morada de las almas de los justos e injustos sin distinción. Es casi sinónimo de muerte (Ap. 20:13). Las puertas de Hades que se mencionan en Mateo 16:18 simbolizan el poder de la muerte. En Ap. 1:18 se dice que Cristo posee las llaves de la muerte y el Hades, donde se encuentran todos los hombres que han muerto; existe diferenciación entre ellos. Se habla de los justos que están en el «Seno de Abraham» o «Paraíso,» mientras que los impíos están en el lugar de tormento, obscuridad y sufrimiento (Luc. 16:19-31). De manera que la palabra **Hades** designa el lugar de los muertos en general.

La Segunda Palabra de la Cruz. Miremos, siguiendo, las palabras de Jesús al ladrón arrepentido, registradas en Lucas 23:43, “*De cierto te digo que hoy estarás conmigo en el paraíso*”. Ambos, los Adventistas del Séptimo Día y los Testigos de Jehová puntualizan las palabras como sigue, para evadir la enseñanza de que este hombre estaría en el Paraíso ese mismo día: “*De cierto te digo hoy: estarás conmigo en el paraíso*”. Los Adventistas justifican esta puntuación por medio de citar el libro **El Deseado de Todas las Gentes**, Pág. 698, de la Sra White. Los Testigos de Jehová puntualizan de esta manera el versículo en su **Traducción del Nuevo Mundo**; “*Verdaderamente te digo hoy: Estarás conmigo en el Paraíso*”. En sus otras publicaciones, los Testigos interpretan el versículo como queriendo decir que durante el milenio el ladrón será resucitado en la “*resurrección del juicio*” y le es dada una oportunidad para vivir en el paraíso de la nueva tierra, tal como lo expresan en uno de sus libros, **Nuevos Cielos y Una Tierra Nueva**, página 351:

La resurrección de los injustos que han practicado cosas viles sin duda acontecerá cuando el paraíso cubra la tierra y pueda sostener a todos los miles de millones de personas de la humanidad en general que serán levantados a una oportunidad de alcanzar la vida en el nuevo mundo. Esto se indica por las palabras de Jesús al malhechor que le dijo cuando estaba colgando a su lado en el Calvario: “Jesús, acuérdate de mí cuando llegue a su reino”. “Y él le dijo: Verdaderamente le digo hoy: Usted estará conmigo en el Paraíso” (Lucas 23:42-43). El camino que éstos escojan quedará mostrado por sus obras durante este día de juicio de mil años (2 Ped. 3:7-8).

Aunque es verdad que los antiguos manuscritos del Nuevo Testamento no tienen puntuación, y aunque la puntuación de arriba es posible, no tiene buen sentido. ¿Porque cuando más podía Jesús decir estas palabras al ladrón si no hoy?

Para entender por qué Jesús dijo **hoy**, debemos notar que el ladrón pidió: “*Acuérdate de mí cuando vengas en tu reino*” (v.42). Este hombre creía que Jesús vendría en Su reino al final del mundo, y por tanto pidió que se acordara de él en ese tiempo. No obstante, la respuesta de Jesús, le promete aún más de lo que le había pedido: “*Hoy [no solo al final del mundo] estarás conmigo en el paraíso*”.

La palabra **paradeisos** es usada solamente aquí y en otros dos pasajes del Nuevo Testamento: 2 Corintios 12:4 y Apocalipsis 2:7. En el pasaje de 2 Corintios Pablo nos dice que fue arrebatado al Paraíso en una visión; la expresión **Paraíso** es paralela a **tercer cielo** en el v.2. Aquí, por tanto, Paraíso significa cielo. Quiero en este momento hacer cita del comentario del hermano Bill Reeves sobre 2 Corintios 12 acerca de este versículo 2:

Según el pensar judaico, y su modo de expresarlo, el primer cielo era el lugar del aire en el cual vuelan las aves (Gén. 2:19), el segundo el espacio donde están el sol, la luna y las estrellas (Mat. 24:29), y el tercero el lugar de habitación de Dios (Mat. 5:16, que comúnmente decimos, el cielo). Pablo fue arrebatado al cielo, al lugar de la presencia de Dios.

Notas Sobre 2 Corintios, Pág. 66.

El hermano Bill, comentando también sobre el versículo 4, añade:

Lo que Pablo en el v.2 llama “el tercer cielo” aquí lo llama “el paraíso”.

La palabra Griega para decir Paraíso, **PARADEISOS**, aparece en el Nuevo Testamento solamente aquí, en Luc. 23:43, y en Ap. 2:7.

Esta palabra es de origen oriental, significando un parque encerrado como los que tenían los reyes persas y otros nobles. A la mente oriental significaba la totalidad de bienaventuranza. En el Antiguo Testamento en la Versión de los Setenta, aparece en Gén. 2:8 y en 3:1-2 con referencia al huerto de Edén (como también en Ez. 31:8-9). Véanse también Neh. 2:8 (bosque); Ec. 2:5 (huerto); Cantares 4:13 (paraíso).

En Lucas 23:43 la referencia se hace al lugar o estado (en el Hades, Luc. 16:22-26) en el que las almas de los salvos, encomendadas al cuidado de Dios (Luc. 23:46), esperan el día de la resurrección. (Recuérdese que Cristo no ascendió al Padre aquel día; no fue al “cielo”, Juan 20:17).

En Ap. 2:7 la palabra Griega **PARADEISOS** se usa figurativamente para indicar el lugar de supremo gozo y salvación para los redimidos. Es figura del cielo donde mora Dios.

Notas Sobre 2 Corintios, Pág. 66.

No podemos concluir afirmando que el mismo día que Jesús murió cuando le prometió al ladrón que estaría con él en el paraíso, hayan ido juntos al cielo, porque como lo relata el mismo Jesús después de su resurrección en Juan 20:17, aún no había ido al cielo. Por tanto, si podemos decir que ese mismo día, ambos fueron al Hades, a un lugar del Hades que el mismo Señor Jesús describe como el **Paraíso**, también conocido como el Seno de Abraham, pero no el cielo mismo. Para una exposición más detallada, obsérvense las páginas 23 hasta la 28 de mi tratado, **El Hades, el Lugar Intermedio de la Muerte; y el Castigo Eterno**, sobre: ¿Que Es el Paraíso? y ¿A Dónde Fue Jesús Después de Su Muerte? ¿Ciertamente no ha habido ni un sólo punto en las palabras de Jesús al ladrón en la cruz, al momento de su muerte, de que entrarían a un estado de inconsciencia e inexistencia!

Quiero en este momento hacer un estudio de la interpretación de la Torre del Vigía sobre **Lucas 23:43**. ¿Cómo interpretan realmente los Testigos de Jehová la Biblia? ¿Qué afirmaciones son las que hacen, y qué métodos emplean? En esta parte de nuestro estudio sobre la vida después de la muerte analizaremos la forma en que los Testigos interpretan este corto versículo de la Biblia, Lucas 23:43, y los argumentos que ofrecen en defensa de su interpretación. Este análisis ilustrará diez principios de interpretación regularmente violados en su manejo de la Biblia.

La Conmoción Sobre Los Dos Puntos o la Coma

Lucas 23:43 en la Traducción del Nuevo Mundo se lee, “Y él [Jesús] le dijo [al ladrón arrepentido]: Verdaderamente te digo hoy: *Estarás conmigo en el Paraíso*”. La mayoría de las traducciones tienen algo como lo siguiente para las palabras de Jesús: “*En verdad*

ANOTACIONES

te digo: hoy estarás conmigo en el paraíso” [Biblia de las Américas]; “Y Jesús le respondió: *En verdad te digo, que hoy estarás conmigo en el Paraíso*” [Versión Moderna]. En otras palabras, el único punto substancial de desacuerdo es si *hoy* pertenece con *en verdad te digo* o con *estarás conmigo en el paraíso*. Para ponerlo en otra forma, todo el alboroto es acerca de la posición de la coma o los dos puntos después en lugar de antes de la palabra *hoy*.

Esto pudiera parecer sin importancia, pero es crucial para los Testigos de Jehová traducirlo como lo hacen para apoyar su posición doctrinal. Como algunos otros grupos, los Testigos creen que al morir los seres humanos dejan de existir como personas. Eso es, niegan que hay un alma o espíritu inmaterial que pueda existir como ser personal aparte del cuerpo. Su posición es contradicha por la promesa de Jesús al ladrón de que estaría con él en un paraíso espiritual ese mismo día. Por medio de cambiar la posición de la coma o los dos puntos, *hoy* es colocado con *en verdad te digo*, y de esta manera la idea de que Jesús y el ladrón fueron al paraíso inmediatamente después de su muerte es eliminada.

Antes de proceder a poner reparos a su interpretación de este pasaje, es apropiado notar la dinámica hermenéutica envuelta. La negación de los Testigos de Jehová de la existencia personal del alma aparte del cuerpo es parte de su sistema doctrinal fundamental. Por tanto, al poner en tela de juicio su interpretación de solo este pasaje realmente estoy poniendo en tela de juicio todo su sistema religioso de pensamiento religioso, y por tanto, toda su forma de vida. Los evangelistas necesitan comprender que hay mucho más yendo sobre la superficie que una controversia sobre la traducción de un versículo particular de la Biblia.

Dónde debería ser colocada la coma o los dos puntos no puede ser determinado por medio de buscar una coma en el texto Griego. En el Griego antiguo no había signos de puntuación; ciertamente, todas las palabras iban juntas sin ningún espacio entre ellas y se usaban todas las letras mayúsculas.

Pudiera parecer entonces que no hay forma de probar cual traducción es la correcta, de manera que la **TNM** es una legítima posibilidad. No obstante, lo tal no es el caso, como lo mostrará esta parte del estudio. Y esto me lleva a mi primera observación acerca de la interpretación de los Testigos de Jehová. Los Testigos de Jehová regularmente afirman que si su interpretación es posible gramaticalmente, no puede ser criticada. Mas generalmente, **los Testigos de Jehová buscan justificar la interpretación que se ajusta a su doctrina en lugar de buscar el conocer la interpretación que mejor se ajuste al pasaje**. Por ningún medio son sólo ellos en este error, pero es un error al cual ellos continuamente están propensos. Esta es una observación general que por su validez depende de un estudio cuidadoso de la argumentación de los Testigos de Jehová en defensa de sus interpretaciones controversiales.

Hay más para la interpretación de la Biblia (o algún otro pasaje, para esa cuestión) correctamente que salir con una traducción gramaticalmente posible. En este caso, hay otras consideraciones que prueban decisivamente la correcta traducción usual y la incorrecta traducción de la **TNM**.

“De Cierta Te Digo”

Una traducción más literal que “De cierta te digo” es “Amén te digo” (en Griego, *Amen soi lego*). Esta es una expresión o fórmula usada por Jesús para introducir una verdad que es muy importante o quizás difícil de creer. Un ejemplo más bíblico es el del Antiguo Testamento “Así dice el Señor”. Un erudito bíblico ha señalado que “en verdad te digo” enfatizaba que lo que Jesús dijo tenía autoridad divina (la suya propia) exactamente como “Así dice el Señor” enfatizaba que lo que el profeta decía tenía la autoridad de Dios [Joachim Jeremias, *Teología del Nuevo Testamento*, Vol. I: *La Proclamación de Jesús* (New York: Charles Scribner’s Sons, 1971), 36].

En efecto, en setenta y tres (73) de las setenta y cuatro (74) veces que la expresión aparece en la Biblia, la **TNM** coloca una división inmediatamente después de esta; Lucas 23:43 es la única excepción. (La mayoría de las traducciones siguen este modelo en todos los setenta y cuatro (74) casos. Hacen esto en dos formas. En diez casos la **TNM** tiene la palabra *que* inmediatamente después de la expresión, de manera que el pasaje se lee, “... en verdad les digo que...” (Mat. 5:18; 16:28; 19:23; 21:31; 24:34; Marcos 3:28; 11:23; 12:43; 13:30; Lucas 4:24). En sesenta y tres (63) casos, la **TNM** inserta dos puntos o una coma inmediatamente después de la expresión e inicia con mayúscula la palabra siguiente (Mat. 5:26; 6:2,5,16; 8:10; 10:15,23,42; 11:11; 13:17; 17:20; 18:3,13,18; 19:28; 21:21; 23:36; 24:2,47; 25:12,40,45; 26:13,21,34; Marcos 8:12; 9:1,41; 10:15,29; 14:9,18,25,30; Lucas 11:51; 12:37; 18:17,29; 21:32; Juan 1:51; 3:3,5,11; 5:19,24,25; 6:26,32,47,53; 8:34,58; 10:1,7; 12:24; 13:16,20,21,38; 14:12; 16:20,23; 21:18).

Los siguientes pasajes son transcritos de la **Traducción Nuevo Mundo** de los TJ. A continuación están los diez pasajes en la **TNM** que tienen la palabra *que* inmediatamente después de la expresión:

Mateo 5:18

“Porque en verdad les digo *que* antes pasarían el cielo y la tierra que pasar de modo alguno una letra diminuta o una pizca de una

Marcos 3:28

“En verdad les digo *que* todas las cosas les serán perdonadas a los hijos de los hombres, no importa qué pecados y blasfemias

letra de la ley sin que sucedan todas las cosas”.

Mateo 16:28

“En verdad les digo *que* hay algunos de los que están en pie aquí que de ningún modo gustarán la muerte hasta que primero vean al Hijo del Hombre viniendo en su reino”.

Mateo 19:23

“Mas Jesús dijo a sus discípulos: `En verdad les digo *que* será cosa difícil el que un rico entre en el reino de los cielos”.

Mateo 21:31

“... Jesús les digo: `En verdad les digo *que* los recaudadores de impuestos y las ramera van delante de ustedes al reino de Dios”.

Mateo 24:34

“En verdad les digo *que* de ningún modo pasará esta generación hasta que sucedan todas estas cosas”.

Siguiendo, transcribo los 63 casos en que la **TNM** inserta dos puntos o una coma inmediatamente después de la expresión e inicia con mayúscula la palabra siguiente:

Mateo 5:26

“Te digo en verdad: De seguro no saldrás de allí hasta que hayas pagado la última moneda de infimo valor”.

Mateo 6:2,5,16.

“... Les digo en verdad: Ellos ya disfrutaban de su galardón completo”.

“... En verdad les digo: Ellos ya disfrutaban de su galardón completo”.

Mateo 8:10

“... Les digo en verdad: No he hallado en Israel nadie con tan grande fe”.

Mateo 10:15,23,42.

“En verdad les digo: En el Día del Juicio le será más soportable a la tierra de Sodoma y Gomorra que a aquella ciudad”.

“Cuando los persigan en una ciudad, huyan a otra; porque en verdad les digo: De ninguna manera completarán el circuito de las ciudades de Israel hasta que llegue el Hijo del Hombre”.

“Y cualquiera que dé de beber tan solo un vaso de agua fría a uno de estos pequeños porque es discípulo, de cierto les digo, de ninguna manera perderá su galardón”.

Mateo 11:11

“En verdad les digo: Entre los nacidos de mujer no ha sido levantado uno mayor que Juan el Bautista ...”

Mateo 13:17

“Porque en verdad les digo: Muchos profetas y hombres justos desearon ver las cosas que ustedes contemplan, y no las vieron, y oír las cosas que ustedes oyen, y no las oyeron”.

Mateo 17:20

“... Porque en verdad les digo: Si tienen fe del tamaño de un grano de mostaza...”

Mateo 18:3,13,18.

“Y digo: `Verdaderamente les digo: A menos

cometan blasfemamente”.

Marcos 11:23

“En verdad les digo *que* cualquiera que diga a esta montaña: `Sé alzada y echada al mar’, y no duda en su corazón, sino que tiene fe en que va a ocurrir lo que dice, así lo tendrá”.

Marcos 12:43

“Entonces él llamó a sí a sus discípulos y les dijo: `En verdad les digo *que* esta viuda pobre echó más que todos los que están echando dinero en las arcas de la tesorería”.

Marcos 13:30

“En verdad les digo *que* de ningún modo pasará esta generación hasta que acontezcan todas estas cosas”.

Lucas 4:24

“Pero dijo: `En verdad les digo *que* ningún profeta es acepto en su propio territorio”.

Mateo 21:21

“En respuesta, Jesús les dijo: `En verdad les digo: Si solo tienen fe y no dudan, no solo harán lo que yo hice con la higuera, sino que también si dijeran a esta montaña ...”

Mateo 23:36

“En verdad les digo: Todas estas cosas vendrán sobre esta generación”.

Mateo 24:2,47.

“... En verdad les digo: De ningún modo se dejará aquí piedra sobre piedra que no sea derribada”.

“En verdad les digo: Lo nombrará sobre todos sus bienes”.

Mateo 25:12,40,45.

“En respuesta, él dijo: `Les digo la verdad: no las conozco”.

“Y en respuesta el rey les dirá: `En verdad les digo: Al grado que lo hicieron a uno de los más pequeños de estos hermanos míos, a mí me lo hicieron”.

“Entonces les contestará con las palabras: `En verdad les digo: Al grado que no lo hicieron a uno de estos más pequeños, no me lo hicieron a mí”.

Mateo 26:13,21,34.

“En verdad les digo: Dondequiera que se prediquen estas buenas nuevas en todo el mundo, lo que esta mujer ha hecho también contará para recuerdo de ella”.

“Mientras comían, él dijo: `En verdad les digo: Uno de ustedes me traicionará”.

“Jesús le dijo: `En verdad te digo: Esta noche, antes que un gallo cante me repudiarás tres veces”.

Marcos 8:12

“... Verdaderamente digo: No se le dará señal alguna a esta generación”.

ANOTACIONES

que ustedes se vuelvan y lleguen a ser como niñitos, de ninguna manera entrarán en el reino de los cielos”.

“Y si sucede que la halla, de seguro les digo, se regocija más por ella que por las noventa y nueve que no se han descarriado”.

“En verdad les digo: Cualesquiera cosas que aten sobre la tierra serán cosas atadas en el cielo ...”

Mateo 19:28

“Jesús les digo: `En verdad les digo: En la re-creación, cuando el Hijo del hombre se sienta sobre su trono glorioso, ustedes los que me han seguido también se sentarán sobre doce tronos y juzgarán a las doce tribus de Israel”.

Marcos 14:9,18,25,30.

“En verdad les digo: Dondequiera que se prediquen las buenas nuevas en todo el mundo, lo que hizo esta mujer también se contará para recuerdo de ella”.

“... En verdad les digo: Uno de ustedes, que come conmigo, me traicionará”.

“En verdad les digo: De ningún modo beberé yo mas del producto de la vid hasta aquel día en que lo beba nuevo en el reino de Dios”.

“Ante aquello, Jesús le dijo: `En verdad te digo: Hoy tú, sí, esta noche, antes que un gallo cante dos veces, hasta tú me repudiarás tres veces”.

Lucas 11:51

“Desde la sangre de Abel hasta la sangre de Zacarías, que fue muerto entre el altar y la casa. Sí, les digo, será demandada de esta generación”.

Lucas 12:37

“¡Felices son aquellos esclavos a quienes el amo al llegar halle vigilando! Verdaderamente les digo: El se ceñirá y hará que se reclinen a la mesa y vendrá a su lado y les servirá”.

Lucas 18:17,29.

“En verdad les digo: El que no reciba el reino de Dios como un niño, de ninguna manera entrará en él”.

“El les dijo: En verdad les digo: Nadie hay que haya dejado casa, o esposa, o hermanos, o padres, o hijos, por causa del reino de Dios”.

Lucas 21:32

“En verdad les digo: Esta generación no pasará de ningún modo sin que todas las cosas sucedan”.

Juan 1:51

“Le dijo además: Muy verdaderamente les digo: Verán el cielo abierto y a los ángeles de Dios ascendiendo y descendiendo al Hijo del hombre”.

Juan 3:3,5,11.

“... Muy verdaderamente te digo: A menos que uno nazca de nuevo, no puede ver el reino de Dios”.

“... Muy verdaderamente te digo: A menos que uno nazca del agua y del Espíritu, no puede entrar en el reino de Dios”.

“Muy verdaderamente te digo: Lo que sabe-

Marcos 9:1,41.

“... En verdad les digo: Hay algunos de los que están de pie aquí que de ningún modo gustarán la muerte hasta que primero vean el reino de Dios ya venido con poder”.

“... verdaderamente les digo, de ninguna manera perderá su galardón”.

Marcos 10:15,29.

“En verdad les digo: El que no reciba el reino de Dios como un niño, de ninguna manera entrará en él”.

“Jesús dijo: `En verdad les digo: Nadie ha dejado casa, o hermanos, o hermanas, o madre, o padre, o hijos, o campos, por causa de mí y por causa de las buenas nuevas”.

Juan 6:26,32,47,53.

“Jesús les contestó y dijo: Muy verdaderamente les digo: Ustedes me buscan, no porque vieron señales, sino porque comieron de los panes y quedaron satisfechos”.

“Entonces Jesús les dijo: Muy verdaderamente les digo: Moisés no les dio el pan del cielo, pero mi Padre si les da el verdadero pan del cielo”.

“Muy verdaderamente les digo: El que cree tiene vida eterna”.

“Entonces Jesús les dijo: Muy verdaderamente les digo: A menos que coman la carne del Hijo del hombre y beban su sangre, no tienen vida en ustedes”.

Juan 8:34,58.

“Jesús les contestó: Muy verdaderamente les digo: Todo hacedor de pecado es esclavo del pecado”.

“Jesús les dijo: Muy verdaderamente les digo: Antes que Abraham llegará a existir, yo he sido”.

Juan 10:1,7.

“Muy verdaderamente les digo: El que no entra en el aprisco de las ovejas por la puerta, sino que trepa por otra parte, ese es ladrón y saqueador”.

“Por lo tanto Jesús dijo otra vez: Muy verdaderamente les digo: Yo soy la puerta de las ovejas”.

Juan 12:24

“Muy verdaderamente les digo: A menos que el grano de trigo caiga en la tierra y muera ...”

Juan 13:16,20,21,38.

“Muy verdaderamente les digo: El esclavo no es mayor que su amo, ni es el enviado mayor que el que lo envió”.

“Muy verdaderamente les digo: El que recibe al cualquiera que yo envíe me recibe a mí [también] ...”

“... Muy verdaderamente les digo: Uno de ustedes me traicionará”.

“... Muy verdaderamente te digo: No cantará el gallo de ninguna manera hasta que me hayas repudiado tres veces”.

Juan 14:12

“Muy verdaderamente les digo: El que ejerce fe en mí, ese también hará las obras que yo hago; y hará obras mayores que estas ...”

mos hablamos, y de lo que hemos visto damos testimonio, pero ustedes no reciben el testimonio que damos”.

Juan 5:19,24,25.

“... Muy verdaderamente les digo: El Hijo no puede hacer ni una sola cosa por su propia iniciativa ...”

“Muy verdaderamente les digo: El que oye mi palabra y cree al que me envió tiene vida eterna ...”

“Muy verdaderamente les digo: La hora viene, y ahora es, cuando los muertos oirán la voz del Hijo de Dios, y los que hayan hecho caso vivirán”.

De toda esta lista de pasajes, podemos comparar Luc. 23:43 en su construcción, con Mat. 26:34 y Mr. 14:30.

Lucas 23:43

“Y él le dijo: Verdaderamente te digo hoy: Estarás conmigo en el Paraíso”

Juan 16:20,23.

“Muy verdaderamente les digo: Ustedes llorarán y plañirán, pero el mundo se regocijará; ustedes estarán desconsolados, pero su desconsuelo, será cambiado a gozo”.

“...Muy verdaderamente les digo: Si le piden alguna cosa al Padre, él se la dará en mi nombre”.

Juan 21:18

“Muy verdaderamente te digo: Cuando eras más joven, tú mismo te ceñías y andabas por donde querías. Pero cuando envejecas extenderás las manos y otro te ceñirá y te cargará a donde no desees”.

Mateo 26:34.

“Jesús le dijo: `En verdad te digo: Esta noche, antes que un gallo cante me repudiarás tres veces”.

Marcos 14:30.

“Ante aquello, Jesús le dijo: `En verdad te digo: Hoy tú, sí, esta noche, antes que un gallo cante dos veces, hasta tú me repudiarás tres veces”.

Como se dijo anteriormente, en el Griego antiguo no había signos de puntuación; todas las palabras iban juntas sin ningún espacio entre ellas y se usaban todas las letras mayúsculas. Los TJ no son consecuentes con su forma de colocar los signos de puntuación. Han colocado en Luc. 23:43 los dos puntos después de *hoy* en lugar de *digo*, pero si lo han hecho así en Mat. 26:34 y Mr. 14:30. Si siguiéramos el modo de proceder de ellos en Luc. 23:43 con Mateo y Marcos, los pasajes quedarían:

Mateo 26:34 - “Jesús le dijo: `En verdad te digo esta noche: antes que un gallo cante me repudiarás tres veces”.

Marcos 14:30 - “Ante aquello, Jesús le dijo: `En verdad te digo hoy, tú, sí, esta noche: antes que un gallo cante dos veces, hasta tú me repudiarás tres veces”.

Colocando los dos puntos *en esta noche* en ambos pasajes cambia por completo el sentido de lo que se quiere decir. Con el cambio de la puntuación se deja la idea de que esa noche el Señor le dijo a Pedro, que el gallo cantaría dos veces, pero no dijo cuando; el evento a ocurrir esto es incierto. Esto que he hecho con estos pasajes, es lo mismo que los TJ han llevado cabo con Luc. 23:43.

Al menos hay abrumadora evidencia del contexto que Lucas 24:43 es una excepción al modelo anterior, debería ser traducido acorde al uso normal de Jesús de la expresión. Esto me lleva a mi segunda observación: *Los Testigos de Jehová usualmente interpretan un pasaje Bíblico deductivamente basados en su sistema doctrinal antes que inductivamente basados en los particulares del pasaje.* Eso es, usualmente basan su interpretación en lo que ya han concluido que debe ser la verdad (algo como lo que yo llamé simplistamente razonamiento deductivo) antes que examinar todo el material relevante en la Biblia antes de sacar una conclusión (lo que yo quiero decir por razonamiento inductivo).

Que esto es así podría ser visto por medio de mirar alguno de los estudios de los textos Bíblicos individuales en las publicaciones de la Torre del Vigía. Tal investigación se probará infructuosa; tales estudios virtualmente no existen. Por ejemplo, el tratamiento dado en este estudio de Lucas 23:43 es por los modelos de la erudición Cristiana un estudio de modesta longitud, pero es mucho más largo que cualquier trato de *algún* solo versículo Bíblico que haya visto en la literatura de la Torre del Vigía. Entre los estudios más largos de pasajes individuales de la Biblia los he visto en los apéndices en la edición de la **TNM** de 1987 con referencias, y aún estos son completamente cortos y de un solo lado. Generalmente las publicaciones de la Torre del Vigía simplemente afirman que un texto Bíblico tiene un cierto significado, y dan muy poca o ninguna consideración de su lenguaje específico o inmediato en el contexto escrito.

Idealmente, nuestra interpretación de la Escritura debiera integrar razonamiento sanamente deductivo también con razonamiento inductivo sólidamente basado. Eso es, nuestra interpretación debiera ser consistente con otros y con nuestro sistema doctrinal. La

interpretación de los Testigos de Jehová es largamente de consistencia deductiva (aunque a menudo sobre la examinación más de cerca carente aún de tal consistencia) e insuficiente en el estudio inductivo del texto.

La Posición de Hoy

En el texto Griego, Lucas coloca *hoy* (*semeron*) inmediatamente después de “De cierto te digo”. Si él hubiera querido que se entendiera como parte de la expresión de apertura de Jesús, podría haber escrito, “De cierto hoy te digo” o “De cierto te digo hoy que” (por medio de añadir la palabra *hoti*, “que”). Estos parafraseos habrían sido capaces de ser entendidos solo como los Testigos de Jehová interpretan Lucas 23:43. En vista de que la expresión “De cierto te digo” regularmente se coloca aparte de todo lo que le sigue, el hecho de que él no usó ninguno de estos parafraseos alternativos confirma que él quiso decir que *hoy* es parte de lo que sigue.

Esto ilustra un tercer punto: *Los Testigos de Jehová típicamente no consideran si su interpretación se ajusta mejor al preciso parafraseo del texto*. Este punto cuidadosamente relata los puntos previos acerca de no basar su interpretación sobre los particulares del pasaje. Generalmente están interesados solamente en escoger una interpretación que si es posible obviamente no contradice el pasaje y la cual está en concordancia con su posición doctrinal.

Una nota al pie en la Edición con Referencias de 1987 de la TNM señala que la *Curetonian Syriac Version of the Four Gospels* (una traducción del Nuevo Testamento del siglo quinto D.C., “vierte este texto así: `Amén, te digo hoy que conmigo estarás en el Jardín de Edén”). [Traducción del Nuevo Mundo, sobre Lucas 23:43, edición de 1987, Pág. 1273]. Irónicamente, esta evidencia no está en favor de la puntuación de la TNM sino en contra de esta. Como Bruce Metzger, el famoso erudito Griego de Princeton, ha explicado, la versión Siríaca ciertamente “refunde el orden de las palabras” y por tanto, cambia el significado, [Bruce M. Metzger, *Un Comentario Textual Sobre el Griego del Nuevo Testamento* (New York: Sociedades Bíblicas Unidas, 1971), 181-182].

Mi cuarta observación es esta: *Los Testigos de Jehová a menudo consideran variaciones inusuales o versiones antiguas como apoyo para sus traducciones incorrectas, cuando si en algo ellas constituyen evidencia contra ellas*. El ejemplo más sobresaliente de esta clase de error es la apelación de los Testigos de Jehová a las traducciones Hebreas medievales del Nuevo Testamento las cuales a menudo substituyen YHWH (“Yavé” o “Jehová”) por “Señor” en los pasajes citados del Antiguo Testamento, [TNM, Edición de 1987, Págs. 1559-1565]. Solamente por medio de una línea de razonamiento tergiversada pueden las traducciones Hebreas del siglo catorce del Griego del Nuevo Testamento ser consideradas como evidencia de que el Griego original contenía el nombre divino Yavé en alguna forma.

La Significancia de Hoy

Los Testigos de Jehová razonan que por decir “de cierto te digo *hoy*” Jesús estaba enfatizando que su promesa al ladrón llegó un día cuando la fe en Jesús exhibida por el ladrón era sorprendente. Aunque esto suena plausible, no hay evidencia para esta explicación en el contexto inmediato. El pasaje no hace referencia a la fe del ladrón, ni algo mas es declarado que apoyara esta interpretación.

La interpretación ortodoxa entiende que la significancia de *hoy* es que mientras el ladrón pedía un lugar en el reino material futuro de Jesús (v.42), Jesús le ofreció un lugar con él ese mismo día en un paraíso espiritual (v.43). Esta visión está directamente en el contexto inmediato, y de esta manera debe ser el preferido.

Esto ilustra un quinto punto: *Los Testigos de Jehová a menudo abusan del concepto del “contexto” por medio de ampliarlo para incluir sus reconstrucciones hipotéticas de cómo una declaración fue entendida originalmente, antes que basar su interpretación sobre lo escrito en el contexto inmediato*. En mi opinión este es uno de los errores interpretativos de los Testigos de Jehová más pasados por alto.

Otro ejemplo interesante tiene que ver con su interpretación del sueño de Nabucodonosor acerca de un árbol que es cortado y la cepa de sus raíces atadas por siete años (Dan. 4:10-17). Los Testigos de Jehová interpretan este sueño simbolizando 2520 (7 x 360) años de la dominación Gentil sobre la tierra no resistidos por algún gobierno teocrático terrenal, comenzando con la caída del trono de David (la cual ellos fechan en el 607 A.C.) y termina con el supuesto inicio en 1914 D.C. del gobierno invisible de Cristo sobre la tierra a través de su “organización teocrática” en la tierra, los Testigos de Jehová. [Véanse sus libros *Venga Tu Reino*, Págs. 127-138; y *Razonamiento a Partir de las Escrituras*, Págs. 167-170]. Aunque cada aspecto de esta interpretación invita al juicio crítico, el punto al cual deseo llamar la atención es más bien solo uno. Los Testigos argumentan que el sueño había dado información acerca del fin de los tiempos porque ese es el tema principal del Libro de Daniel. Esto sin reserva apela al contexto, no obstante, virtualmente impone al libro de Daniel que clase de visiones puede reportar. Además, en el contexto inmediato Daniel interpreta el sueño

como cumplido en el mismo Nabucodonosor, lo cual los Testigos reconocen brevemente pero no encuentran satisficente. En efecto, la significancia del sueño es que los siete años representan un período de interrupción en este gobierno del rey Gentil. En otras palabras, la interpretación de los Testigos de Jehová depende de su afirmación de que un período de siete años en el cual un rey Gentil no gobernó representa un período de 2520 años durante los cuales los reyes Gentiles no gobernaron. De esta manera, su apelación al contexto más grande de Daniel, mientras este aparentemente presta plausibilidad a su argumento, es hecho irrelevante por medio de una consideración de la verdadera enseñanza del pasaje mismo. Esta clase de error aparece con sorpresa frecuentemente en la literatura de la Torre del Vigía, y he escuchado a Testigos de Jehová cometer este error aún más frecuentemente en la conversación personal.

El Paraíso

La palabra *paraíso* en los tiempos Bíblicos tenía una variedad histórica. En la Septuaginta, la traducción Griega del Antiguo Testamento usada por los Judíos que hablaban Griego en el primer siglo, la palabra se refería al huerto del Edén (Gén. 2:8-10), también como a una transformación futura de la tierra de Israel a semejanza del jardín de Edén (Isa. 51:3; Ez. 36:35). No obstante, en el primer siglo D.C. el *paraíso* del Judaísmo se refería principalmente a un lugar de bendiciones “oculto” para los justos entre el tiempo de su muerte y la resurrección futura. Este es el uso reflejado en la referencia de Jesús al paraíso en Lucas 23:43. [Joachim Jeremias, “*Paradeisos*”, en el *Diccionario Teológico del Nuevo Testamento*, ed. Gerhard Friedrich, trans. Geoffrey W. Bromiley (Grand Rapids: William B. Eerdmans Publishing Co., 1967), 5:766-69].

Para mostrar que este no era el entendimiento Judío en los días de Jesús, los Testigos de Jehová citan *El Nuevo Diccionario Internacional de la Teología del Nuevo Testamento*: “Con la infiltración de la doctrina [griega] de la inmortalidad del alma, el paraíso llega a ser la morada de los justos durante el estado intermedio” (Grand Rapids, Mich.; 1976, edición preparada por Colin Brown, tomo 2, pág. 761). Citado en *Razonamiento a Partir de las Escrituras*, pág. 279. No obstante, en el contexto de esta obra referida es dicho que la idea de un paraíso intermedio para los muertos se desarrolló en el Judaísmo después del período del Antiguo Testamento y era la visión Judía en los días de Jesús. Esta continúa declarando, “En Lucas 23:43 [la palabra *paraíso*] sin duda no depende de las concepciones Judías contemporáneas, y se refiere actualmente al lugar de morada oculto e intermedio de los justos” [Bietendhard y Brown, “Paraíso”, 2:761].

En al menos tres discusiones diferentes de Lucas 23:43, los Testigos de Jehová citan el *Diccionario de la Biblia* de James Hastings para probar que hay “poco apoyo” para la “teoría” de que el Judaísmo del primer siglo concebía un paraíso intermedio [*Ayuda Para el Entendimiento de la Biblia*, 1269; *Razonamiento a Partir de las Escrituras*, pág. 279; e *Insight*, s.v. “Paraíso”, 2:575-76]. Lo que Hastings realmente dice es esto: “Es cierto que la creencia en un Paraíso inferior prevalecía entre los Judíos, también como la creencia en un Paraíso celestial o superior”. En la misma página también declara con respecto a Lucas 23:43 que “Cristo se refirió al Paraíso en el cielo” - [Hastings, “Paraíso”, 3:671].

Estos dos ejemplos del mal uso de la erudición Bíblica ilustra mi sexto punto: *Los Testigos de Jehová a menudo citan las fuentes eruditas selectivamente y fuera de contexto, usualmente para apoyar una conclusión opuesta a esa apoyada por la fuente*. Una cosa es mostrar que una fuente erudita provee evidencia para la posición de uno a pesar de que esta llegue a una conclusión diferente; eso es legítimo, pero eso no es lo que los Testigos de Jehová han hecho. Más bien, ellos han citado de las obras eruditas en una forma designada para dar la engañosa impresión de que las fuentes llegan a la misma conclusión como ellos lo hacen. Esto ocurre demasiado a menudo en las publicaciones de la Torre del Vigía. Muchas publicaciones evangélicas, incluyendo algunas por este autor, han documentado ejemplos de esta clase de error, por tanto no apelaré el punto aquí con ejemplos adicionales.

Los únicos otros dos lugares en el Nuevo Testamento en que aparece la palabra *paraíso* son Apocalipsis 2:7 y 2 Corintios 12:4, y ambos son instructivos. Los mismos Testigos de Jehová declaran que el “paraíso de Dios” en Apocalipsis 2:7 es un paraíso celestial, aunque no reconocen este como un estado intermedio para los muertos entre su muerte y resurrección.

Segunda de Corintios 12:4 es aún más interesante. El paralelo entre “paraíso” y “el tercer cielo” indica que el paraíso aquí es un mundo celestial, como casi todos los eruditos Bíblicos comentando sobre el pasaje lo han reconocido. Ciertamente, el paraíso era dicho que estaba en el tercer cielo en la literatura Judía circulando en el primer siglo. [Jeremias, *New Testament Theology*, 768].

No obstante, los Testigos de Jehová, han argumentado que Pablo se estaba refiriendo a “un estado espiritual entre el pueblo de Dios” durante el tiempo de la “siega” la cual vendrá exactamente antes del fin - [*Insight*, s.v. “Paraíso”, 2:576]. En otras palabras, afirman que Pablo tuvo una visión de los Testigos de Jehová de hoy día. De las muchas objeciones a esta interpretación, podríamos mencionar dos: Nada en el contexto de 2 Corintios 12 insinúa

ANOTACIONES

que el paraíso es el pueblo de Dios en los últimos días; y si ahí paraíso significa el pueblo de Dios, entonces así lo es el tercer cielo, lo cual es absurdo.

El manejo de los Testigos de Jehová de 2 Corintios 12:4 ilustra una séptima observación: **Los Testigos de Jehová frecuentemente alegorizan las profecías y las visiones de la Escritura para hacer que se refieran a los eventos en la historia de los Testigos de Jehová, siempre sin ninguna base en el texto mismo.** Un estudio del comentario de los Testigos de Jehová sobre Apocalipsis proveerá muchas ilustraciones de este abuso interpretativo de la Biblia.

“Conmigo”

Jesús prometió al ladrón, “...estarás **conmigo** en el paraíso”. Esta declaración contradice la doctrina de los Testigos de Jehová en dos formas. Primero, “estarás conmigo” implica que todos los creyentes en Cristo vivirán en su presencia, mientras que los Testigos de Jehová creen que la mayoría de los creyentes vivirán en la tierra mientras unos pocos seleccionados vivirán en el cielo con Cristo. Segundo, “conmigo en el paraíso” implica que Cristo fue al paraíso, mientras que los testigos de Jehová enseñan que el paraíso será en la tierra y Cristo permanecerá en el cielo.

Los Testigos de Jehová explican, “... estará con ese hombre en el sentido de que El lo levantará de entre los muertos y atenderá las necesidades, tanto físicas como espirituales, de éste” - [*Usted Puede Vivir Para Siempre en el Paraíso Tierra*, pág. 171]. “Entonces, ¿cómo estaría Jesús **con** el malhechor? Estaría con él en el sentido de que lo levantaría de entre los muertos, haría provisiones para satisfacer sus necesidades físicas, le ofrecería la oportunidad de aprender acerca de los requisitos de Jehová para la vida eterna y de conformarse a dichos requisitos ...” - [*Razonamiento a Partir de las Escrituras*, pág. 280]. No obstante, en otros lugares donde Jesús habla de los otros estando “conmigo” (Lucas 22:28; Ap. 3:21; véase también Ap. 14:1; 20:4,6), ¡los Testigos de Jehová lo toman literalmente! No hay una buena razón para no hacerlo así en Lucas 23:43.

Este es un buen ejemplo de mi octava observación: **Los Testigos de Jehová a menudo son forzados a interpretar expresiones sencillas en una forma altamente figurativa, sin ninguna certificación del contexto, para sustentar su posición doctrinal.** Otro de entre los muchos ejemplos posibles es el argumento de los Testigos de que cuando Jesús dijo, “Destruid este templo, y en tres días lo levantaré” (Juan 2:19), no quiso decir que se resucitaría a sí mismo de la muerte, sino solamente que él proveería a Dios con la “base moral” para su resurrección - [*Razonamiento a Partir de las Escrituras*, Págs. 416-417]. “Lo” de esta manera interpretado significa (sin ninguna base en el contexto mismo) “Dios lo hará a causa de lo que he hecho”. Sin embargo, otro ejemplo sale de este pasaje: Aunque Juan nos dice que por “templo” Jesús quería decir “su cuerpo” (Juan 2:21), los Testigos de Jehová usualmente toman “su cuerpo” figurativamente para referirse a la iglesia (o a la “congregación Cristiana”, como ellos lo colocan). Estas dos interpretaciones caprichosas y fantásticas son necesarias para su mala gana y renuencia en reconocer que Jesús es Dios y que él se resucitó corporalmente del sepulcro.

¿A DONDE FUE JESUS DESPUES DE SU MUERTE?

Antes de la ascensión de Cristo, el Hades tenía dos compartimientos, uno de comodidad, y el otro de miseria, a donde las almas de todos los que mueren son llevadas.

Antes de la muerte de Jesús, hay varias alusiones a lo que es llamado el «lugar intermedio de la muerte.» Al morir, buenos y malos; ambos van al Hades. Que los malvados van al Hades es mostrado por el hecho de que el hombre rico después de morir, estaba en el Hades, estando en tormento (Luc. 16:23). ¿Pero qué evidencia hay de que los justos también están en el Hades (previo a la ascensión de Cristo)? Previamente hemos citado pasajes del Antiguo Testamento que muestran que los justos van al Hades después de morir. También tenemos el caso del ladrón arrepentido. Jesús le dijo: «*Hoy estarás conmigo en el Paraíso*» (Luc. 23:43). Aún Hechos 2:27-32 indica que Cristo estuvo en el Hades mientras su cuerpo estaba en el sepulcro, porque en el día de la resurrección, El dijo a María: «*No me toques, porque aún no he subido a mi Padre*» (Juan 20:17). Si Jesús fue al paraíso (como le dijo al ladrón que lo haría) y estuvo también en el Hades (como Pedro dijo que lo estuvo), entonces se llega a la conclusión de que antes de la ascensión del Señor, el **paraíso** era un compartimiento del Hades.

Hemos pues mostrado, previo a la ascensión de Cristo, que el Hades tiene dos compartimientos; uno de comodidad, y el otro de miseria; a donde las almas de TODOS los que mueren (justos e injustos igualmente) son llevados

¿Cuando Cristo Murió, a Dónde Fue?

Jesús le dijo al ladrón en la cruz que su cuerpo permanecería en el sepulcro tres días y tres noches después de su crucifixión, pero que a su vez ellos iban a estar en el paraíso ese mismo día.

Todos estamos familiarizados con la extraña historia del «ladrón en la cruz,» registrada

en Lucas 23:43. Pero muy pocos entienden la declaración de Cristo. ¿Exactamente dónde está el paraíso? ¿Cómo y cuándo entra uno en él?

ANOTACIONES

¿A Dónde Fue Jesús?

Lea cuidadosamente Lucas 23:43. Jesús dijo que el malhechor arrepentido estaría con El en el paraíso. Si podemos descubrir a dónde fue Jesús cuando murió, entonces podremos saber con certeza dónde estuvo Cristo después de morir.

Lea 1 Cor. 15:3-4. Pablo reitera: «*Porque primeramente os he enseñado (hablando a Cristianos) lo que así mismo recibí: Que Cristo murió por nuestros pecados, conforme a las Escrituras; y que fue sepultado, y que resucitó al tercer día, conforme a las Escrituras.*»

Notemos que Jesús fue sepultado, pero pregunto, ¿qué es lo que se puede sepultar del ser humano? ¿El alma o el cuerpo físico? Obviamente el cuerpo; entonces, ¿dónde estuvo el alma de Jesús si su cuerpo estaba en el sepulcro? porque su alma después regresó a su cuerpo y nuevamente le dio vida a ese cuerpo, produciéndose la resurrección.

Juan nos da ulteriores pruebas que indican dónde estuvo el cuerpo de Jesús. «*Cerca del lugar donde crucificaron a Jesús, había un huerto, y en el huerto, un sepulcro nuevo, donde nadie había sido enterrado. Aprovecharon entonces este sepulcro cercano para poner ahí el cuerpo de Jesús...*» (Juan 19:41-42, Biblia Latinoamericana; véase también Dios Habla Hoy). El **cuerpo** de Jesús fue puesto en el sepulcro, solamente su cuerpo, porque un cuerpo muere cuando se separa de lo que le da vida, y lo que le da vida al cuerpo es el alma (Stg. 2:26).

He aquí lo que dijo el mensajero angelical a las mujeres después de la resurrección: «*No os asustéis, buscáis a Jesús Nazareno,....ha resucitado, no está aquí; mirad el lugar en donde le pusieron*» (Marcos 16:6). Aquí el ángel se está refiriendo al lugar donde colocaron el cuerpo sin vida de Jesús.

Allí estaba el lugar a donde el cuerpo de Jesús había sido llevado ese día — el sepulcro, la tumba en el huerto cerca del sitio donde ocurrió la crucifixión.

Acuérdese de no confundir **HADES** con **sepulcro**, lea nuevamente el punto relacionado con esto, el cual ya hemos analizado en este estudio.

El Alma de Jesús Estaba en el Hades

Para aclarar mejor éste punto, leamos Hechos 2:31 (v.27). Hablando de Cristo, Pedro cita las palabras del profeta David (Salmo 16:8-11) diciendo; «*Viéndolo antes (David) habló de la resurrección de Cristo, que su alma no fue dejada en el Hades, ni su carne vio corrupción.*»

Este versículo registrado en la versión Reina-Valera de 1960, prueba que el **cuerpo** de Jesús estuvo en el **sepulcro** y su **alma** en el **Hades**. Veamos también lo dicho por David en el Salmo 30:3 - «*Oh Jehová, hiciste subir mi alma del Seol; me hiciste revivir de entre los que descienden a la sepultura.*»

Habíamos dicho que **Seol** y **Hades** son sinónimos (acuérdesse de lo analizado en éste estudio sobre **Seol**), y éste pasaje nos dice que allí fue donde estuvo el alma de Jesús. Ahora bien, cuando dice «*me hiciste revivir de entre los que descienden a la sepultura,*» ¿qué es lo que David trata de darnos a entender?, que lo que es sepultado o enterrado cuando uno muere, lógicamente el cuerpo, es resucitado. Entonces lo que quiso decir David fue que Jehová permitiría que el alma de Cristo que estaba en el **Seol (Hades)** regresaría al cuerpo de él que estaba en el **sepulcro**, para darle nuevamente vida.

¿En Que Parte del Hades Estuvo Cristo?

Hemos ya estudiado que el Hades se divide en dos partes: una llamada **PARAISO** y es descrita por el término **SENO DE ABRAHAM**, la otra es llamada **TARTARO** y es descrita como un lugar de **TORMENTO, UN GRAN ABISMO**, y éstos dos lugares están separados.

Por el relato del «Rico y Lázaro» en Lucas 16; podemos saber a qué sección del Hades fue Cristo. En el v.22 nos dice que cuando Lázaro murió fue llevado al «*Seno de Abraham*» y Jesús en la cruz, le dijo al ladrón que estarían ese mismo día en el «*paraíso*» (Luc. 23:43); y cuando murió el rico fue llevado al Hades (Luc. 16:22); ¿pero cuál era su condición allí? Nos dice el v.23 que era de tormento, o sea pues, correspondía a la sección del **TARTARO**.

Ahora bien, en Lucas 23:43 Cristo dijo al ladrón que iban a estar en el «*paraíso*» y hemos dicho del Hades que tiene una sección que se llama **Paraíso**, pero que es conocida como el «*Seno de Abraham,*» entonces, ¿en dónde estuvo el alma de Cristo? ¿En qué sección del Hades (Seol)? Por deducción lógica, en el **SENO DE ABRAHAM**.

¿Cuándo Predicó Jesús a los Espíritus Encarcelados?

Algunos han tomado el pasaje de 1 Pedro 3:18-20 como una supuesta prueba de que Jesús le predicó a éstos espíritus, durante el tiempo de los tres días y tres noches en que **Su** cuerpo estuvo en el sepulcro y **Su** alma en el Hades (Seol). Observemos lo que realmente dicen éstos versículos en la carta de Pedro.

ANOTACIONES

V.19 - «En el cual también fue y predicó a los espíritus encarcelados.»

«*En el cual*» (en *hoi*), eso es, en cuyo espíritu—el espíritu referido en el versículo anterior—el principio de la vida interior no sujeta a la muerte. En este espíritu él predicó. «Predicó» (**ekeruxen**, indicativo aorista de **kerusso**, publicar fuera de casa, proclamar), es un término general indicando una proclamación o anuncio público. Qué fue predicado no está declarado. Esta predicación fue hecha a los «espíritus encarcelados.» Son llamados «espíritus» porque estaban en un estado separado del cuerpo cuando Pedro escribió; y estaban «encarcelados», eso es, bajo restricción como seres malvados. «Encarcelado» es de uso frecuente para indicar el estado o condición de aquellos espíritus que a causa de la desobediencia esperan condenación en el último día (2 Ped. 2:4; Judas 6; Ap. 20:7). Debiera ser notado que Pedro no declara que estos que fueron los objetos de esta predicación estaban en un estado separado del cuerpo y encarcelados **cuando la predicación fue hecha**; sino que tal era la condición de ellos **cuando él escribió**. El período en el que se vivió en la carne, y el tiempo cuando esta predicación fue hecha está claramente declarado en el versículo que sigue.

V.20 - «Los que en otro tiempo desobedecieron, cuando una vez esperaba la paciencia de Dios en los días de Noé, mientras se preparaba el arca...»

Estos «*espíritus*» una vez estuvieron en la carne; fueron una vez (en otro tiempo) desobedientes; el período de su desobediencia fue «mientras se preparaba el arca;» y durante este período Cristo les predicó. Lo que uno hace a través de un agente autorizado. es dicho que lo hace el mismo (1 Juan 4:1), por tanto, Cristo, en la persona de Noé, predicó a los antediluvianos durante el período en el que el arca estaba siendo construida; y estos habiendo rechazado esta predicación, murieron en desobediencia, y estaban bajo restricción en el reino espiritual cuando Pedro escribió.

¿Que cómo predicó Jesús en los días de Noé? Ya hemos dicho que lo hizo en la persona de Noé, pero para tener una evidencia más clara leamos 1 Pedro 1:10-12:

«Los profetas que profetizaron...inquirieron y diligentemente indagaron acerca de esta salvación, escudriñando qué persona y qué tiempo indicaba el Espíritu de Cristo que estaba en ellos, el cual anunciaba...»

Cristo predicó en el espíritu a los antediluvianos a través de Noé, unregonero de Justicia (2 Ped. 2:5; 1:21; 1 Cor. 2:7-13; 2 Sam. 23:2; etc.). En otras palabras, cuando los antediluvianos eran desobedientes, Cristo les predicó a través de Noé **en el espíritu**.

Pedro no está enseñando que Cristo fue a predicarle a los **muertos** en el **Hades**, como algunos lo afirman. Pedro ni está mencionando el **Hades**. Nada dice de Su predicación **después** de la muerte.

Demostrado en los eventos asociados con el arca y el diluvio estaba la «paciencia de Dios.» Ciento veinte años fueron especialmente designados como el período probatorio ofrecido al hombre (Gén. 6:3). Durante este período deben haber habido muchas oportunidades ofrecidas al mundo antediluviano para volverse arrepentidos al Señor. Estos fueron, por la mayor parte, rechazados.

Una Nota Adicional

Muchos materiales mencionados y de otra manera aludidos en este extraordinario pasaje ha sido una extensa fuente de mucha controversia y desacuerdo entre muchos escolares. Muchos distinguidos comentaristas han defendido la visión de que Cristo en su propia persona (y no a través de la agencia de Noé) durante el intervalo de los tres días entre su muerte y resurrección y mientras estuvo en el reino espiritual (**Hades**), verdadera y literalmente predicó a los espíritus separados del cuerpo que vivieron mientras el arca estaba siendo construida pero que estaban muertos y encarcelados en la casa prisión del **Hades** en el tiempo en que la predicación ocurrió.

Las objeciones a esta visión son, en la opinión de este escritor, numerosas e insuperables: (1) Aquellos que se subscriben a esta visión son incapaces de explicar por qué la predicación fue limitada a los espíritus de aquellos que vivieron exactamente antes del diluvio. En vista de que Dios no hace acepción de personas, ¿por qué a estos espíritus les fueron ofrecidas oportunidades no concedidas a otros? (2) ¿Cuál fue la naturaleza del mensaje proclamado a los espíritus que murieron en desobediencia? (a) Si la oferta fue una de salvación, ¿qué de los muchos pasajes en las escrituras que claramente enseñan que a la muerte de uno el destino está sellado; que el juicio estará basado sobre la manera de vivir aquí; y que entre la morada de los justos y los impíos una sima impasable se extiende? (b) Si la oferta no fue de salvación, ¿por qué la predicación fue hecha? ¿Para informarle a los fieles que la redención a través de Su muerte había sido llevada a cabo? La predicación no

fue para los fieles, sino para aquellos que murieron en desobediencia.

El significado simple y obvio de las palabras del texto es ese de la explicación ofrecida en los comentarios, por tanto: (1) Una interpretación razonable de los pasajes lleva a esta conclusión. (2) La conclusión armoniza con la enseñanza general de las Escrituras con respecto al estado de los muertos. (3) La interpretación está en congruencia con la temprana enseñanza de la epístola en la que es declarado que el Espíritu Santo predicó a través de los profetas (1 Ped. 1:11; 2 Ped. 1:21). (4) Noé era «*un pregonero de justicia*» (2 Ped. 2:5), y fue dirigido por el Espíritu en su predicación (Gén. 6:3). ¿qué incongruencia hay entonces en afirmar que en tal predicación él (Noé) fue el agente o instrumento de Cristo?

Es alegado que desde que es dicho que Cristo **fue** y predicó, por tanto, él debe verdadera y literalmente haber ido en su propia persona. La objeción es inválida porque ningún significado especial debe ser anexado a la repetición de la idea envuelta. Es una simple redundancia de términos para «*fue y predicó*» de lo cual muchos ejemplos podrían ser producidos. Es, por ejemplo, dicho de Cristo que «*Vino y anunció las buenas nuevas de paz a vosotros que estabais lejos (los Gentiles), y a los que estaban cerca (los Judíos)*» (Efe. 2:17). Ciertamente nuestro Señor nunca, en algún momento siguiendo a Su resurrección, predicó a los Gentiles en Su propia persona. Tal predicación como está aquí aludida fue hecha a través de los apóstoles, principalmente por Pablo. ¿Si Cristo pudo predicar a Gentiles a través de Pablo, por qué no a las personas de antes del diluvio a través de Noé? Como un asunto de hecho histórico de lo que El hizo, y como estos pasajes lo afirman, Pablo y Noé son los agentes o instrumentos a través de los cuales la predicación fue llevada a cabo.

La interpretación expuesta en los comentarios sobre el pasaje elude las dificultades en la forma de las visiones consideradas arriba, y acorde con el obvio y simple significado de las palabras usadas. Correctamente interpretado este pasaje no hay campo de sustentación para la doctrina Católica Romana del purgatorio. Este dogma, ya sea defendido por los así llamados escolares Protestantes o teólogos Católicos, es completa y palpablemente falsa.

Tratando de defender la segunda oportunidad después de la muerte, los Universalistas (*cfr.* Capítulo 5, Pág. 70) usan otro pasaje que va acompañado de este que acabamos de discutir y es 1 Pedro 4:6, el cual dice -

«Porque por esto también ha sido predicado el evangelio a los muertos; para que sean juzgados en carne según los hombres, pero vivan en espíritu según Dios.»

La explicación de este pasaje es obviamente la misma del otro: «*El evangelio fue predicado a los que ahora están muertos.*» La Versión Dios Habla Hoy vierte este pasaje así - «*Pues a los que están muertos se les predicó el mensaje...*» Nótese que Pedro no dice: «*Porque por esto también es predicado el evangelio a los muertos,*» sino que dice «*Porque por esto ha sido predicado el evangelio a los muertos...*» Si tan importante doctrina como la de una segunda oportunidad después de la muerte fuese cierta encontraríamos la afirmación de ella por toda la Palabra, pero es todo lo contrario. El apóstol Pablo escribe - «*...He aquí AHORA el tiempo aceptable; he aquí AHORA el tiempo de salvación*» (2 Cor. 6:2). La palabra guarda silencio en cuanto a cualquier cambio remedial efectuado por el castigo después de esta vida. Dios no tiene otro Evangelio que el que las Escrituras proclaman. El corazón del hombre no será alterado por cambio alguno de circunstancias. Los que ahora aborrecen el Evangelio lo aborrecerán entonces. Si durante su vida aquí los hombres no quieren tener nada que ver con el Evangelio, ¿tenemos la seguridad de que la eternidad bastará para hacerlos cambiar de mente? No hay evidencia de ello en las Escrituras.

Los demonios hablaron con Cristo y le rogaron que no los atormentara antes de tiempo, pero ¿se escapó jamás de sus labios un clamor de misericordia? (Mateo 8:28-34). Un pasaje de la Biblia nos da una clara noción de esto - «*...y mordían de dolor sus lenguas, y blasfemarón contra el Dios del cielo y por sus dolores y por sus úlceras, y no se arrepintieron de sus obras*» (Ap. 16:10-11). El dolor no conduce al arrepentimiento en este pasaje. «*La benignidad de Dios...guía al arrepentimiento*» (Rom. 2:4) es el testimonio de las Escrituras. Despreciada ésta, sólo queda «*...atesorada...ira para el día de la ira y de la revelación del justo juicio de Dios*» (Rom. 2:5).

La Parábola del Rico y Lázaro. Miraremos finalmente la parábola del rico y Lázaro registrada en Lucas 16:19-31. Aunque no pudiéramos interpretar cada detalle de esta parábola literalmente, podemos y debemos preguntar cuál es el punto principal de la historia. A medida que se vuelve más claro del contexto, que el punto principal es el contraste entre la porción después de la muerte de los Fariseos incrédulos (representados por el rico) y la de los publicanos y pecadores que creían en Jesús (representados por Lázaro). Aunque en la tierra el rico disfrutó del lujo y Lázaro sufrió pobreza, después de la muerte el rico está en tormento, mientras que Lázaro es consolado. Es completamente obvio, que si después de la muerte las personas simplemente caen a un estado de inconsciencia o inexistencia, esta parábola perdería todo el punto.

ANOTACIONES

No obstante, uno podría responder que la parábola describe las condiciones en que estarán aquellos después que haya ocurrido la resurrección del cuerpo, en vista de que el rico es dicho que tiene lengua, y Lázaro es descrito como teniendo dedos. Contra esta interpretación las siguientes objeciones pueden ser registradas: (1) En los versículos 27 y 28 el rico se refiere a sus cinco hermanos que aún están vivos en la tierra y a quienes desea advertir; esta situación no sería posible si la resurrección general hubiera ocurrido y el estado final hubiera sido introducido. (2) El versículo 31 implica que la resurrección de los muertos aún no ha ocurrido en el tiempo descrito por la parábola: “Si no oyen a Moisés y a los profetas, tampoco se persuadirán aunque alguno se levante de los muertos”.

Por tanto, la diversificada existencia continua del rico y Lázaro descrita simbólicamente en esta parábola, debe ser una reflexión de las condiciones durante el estado intermedio. Como tal, la parábola confirma lo que hemos aprendido de los otros pasajes del Nuevo Testamento, a saber, que los creyentes inmediatamente después de la muerte van a estar con Cristo para disfrutar la felicidad provisional en Su presencia (provisional porque sus cuerpos aún no han sido resucitados), mientras que los incrédulos en la muerte van de una vez a un lugar provisional de castigo.

La interpretación de la Torre del Vigía de esta parábola es tan claramente absurda que no requiere comentario adicional. Dicen en su explicación:

El hombre rico representa a la clase extremadamente egoísta de clérigos de la cristiandad que ahora están alejados de Dios y muertos en cuanto a su favor y atormentados por la verdad que se proclama. Lázaro representa al resto del “cuerpo de Cristo”. Estos, al ser liberados de la moderna Babilonia desde 1919, reciben el favor de Dios, descrito por la “posición del seno de Abraham”, y son consolados a través de su Palabra.

[*Sea Dios Veraz*, Pág. 79. El lector es también referido a *Lo Que Ha Hecho la Religión Por la Humanidad*, 1951, Págs. 246-56 y 310-12, para una discusión mas completa de esta parábola]

Por medio de esta interpretación, la cual adula su propio ego, los Testigos simplemente han tapado sus oídos a lo que Cristo les está diciendo a ellos aquí. Los Adventistas del Séptimo Día, mientras admiten que la parábola describe las condiciones alegóricas antes de la resurrección (*Preguntas Sobre la Doctrina*, Pág. 560), insisten que “la historia del rico y Lázaro no prueba en ninguna forma la conciencia de la muerte...” (*Ibid*, Pág. 558). Continúan afirmando que, aunque Cristo sabía perfectamente que no hay conciencia después de la muerte, simplemente enfrentó a los Fariseos sobre su propio terreno en la parábola, colocando Su propia enseñanza dentro del armazón de sus errores para revelar la falta de sentido de su posición (*Ibid*, Pág. 564. Este entendimiento de la parábola está basado en una cita del libro de la Sra. White, *Christ’s Object Lesson*, encontrado en la página 263 de este último). No obstante, esta interpretación implica que Jesús trazó desde esta parábola una descripción detallada de las condiciones del estado intermedio, la historia sería completamente sin punto si los creyentes no existieran con bendiciones conscientes y si los incrédulos no sufrieran tormento consciente inmediatamente después de la muerte. ¿Cómo podría Jesús haber usado esta parábola como un vehículo de revelación divina si la principal lección la cual estaba destinada a transmitir estaba basada en un concepto equivocado acerca de la vida futura?

En conexión con la parábola ya discutida, es llamada la atención del lector a 2 Pedro 2:9, el cual enseña claramente que el impío soportará dolor consciente durante el estado intermedio:

Biblia de las Américas

“El Señor, entonces, sabe rescatar de tentación a los piadosos, y reservar a los injustos bajo castigo para el día del juicio”.

Versión Moderna

“Sabe el Señor librar de la tentación a los piadosos, y guardar a los injustos, sufriendo castigo, para el día del juicio”.

Dios Habla Hoy

“Así pues, el Señor sabe librar de la prueba a los que viven entregados a él, y sabe tener a los malos bajo castigo para el día del juicio”.

Nuevo Testamento, Nueva Versión Internacional

“Si esto es así, entonces Dios sabe como rescatar de las pruebas a las personas piadosas y reservar a los impíos para el día del juicio mientras continúa castigándolos”.

La última parte del pasaje se lee como sigue en el Griego: “*adikous de eis heemeran*

kriseos kolazomenous teerein". Pedro ha estado exponiendo la severidad de los juicios divinos sobre los ángeles que pecaron, sobre el mundo antiguo, y sobre Sodoma y Gomorra. El v.9 es una declaración resumida la cual sirve a su vez, para introducir una descripción adicional de la terrible impiedad de los falsos maestros acerca de los cuales ha estado escribiendo. Los impíos mencionados en el pasaje, en otras palabras, son ciertamente inclusivos de los seres humanos que son injustos.

El mismo Dios que libera al piadoso de la tentación, dice Pedro, sabe cómo guardar a los hombres injustos (y a los ángeles) bajo castigo hasta el día del juicio. *Kolasomenous* es un participio presente pasivo de *kolazo*, castigar. Dios sabe cómo guardar a estos injustos *kolasomenous*, dice Pedro; literalmente, guardarlos *siendo castigados*, hasta el día del juicio. El tiempo presente del participio implica que este castigo es un castigo continuo. Las palabras *eis heemeran kriseos* nos dice que lo que es descrito aquí no es el castigo final de los impíos, sino un castigo que precede al día del juicio. Además, no puede ser sostenido que el castigo del que se habla aquí es uno que es administrado solamente durante esta vida en vista de que las palabras "para el día del juicio" claramente extiende este castigo hasta ese día. Aprendemos de este pasaje, por tanto, que las almas de los injustos no estarán inconscientes después de la muerte, sino que sufrirán un castigo continuo aún antes de que sus cuerpos sean resucitados al tiempo del juicio final.

El hermano Reeves, comentando sobre este pasaje, dice:

"para ser castigados". En el texto Griego la palabra es participio, significando "siendo castigados". No es infinitivo. Por eso son mejores las versiones que dicen "bajo castigo" o "sufriendo castigo" (Versiones Biblia de las Américas, Latino-Americana; Hispano-Americana; Versión Moderna, etc.).

"en el día del juicio". Esta versión deja la impresión de que los injustos ahora son guardados y que en el día del juicio serán castigados. Pero Pedro dice que ellos *ahora* sufren castigo y que son guardados así *hasta* (Versión Latino-Americana) el día del juicio, o con referencia ("para" varias versiones) a aquel día. El texto griego dice **EIS**, que significa no "en" sino "para" o "hasta". En el día del juicio los tales serán echados al infierno (Juan 5:28-29; 2 Tes. 1:6-10). Esto será en la segunda venida de Cristo (Heb. 9:28; Hch. 17:31).

Es interesante ver cómo la versión de los Testigos de Jehová (Ver. Nuevo Mundo) traduce este versículo, dado que ellos niegan la existencia del alma del pecado (aparte del cuerpo), del castigo de los malos en el Hades, y de la existencia del infierno eterno. Su versión es excelente en gran parte, pero en esos pasajes que tan obviamente contradicen su doctrina falsa, los Testigos "arreglan" el texto Griego. Dice 2:9, "Jehová sabe librar de la prueba a personas de devoción piadosa, pero reservar a personas injustas para el día juicio para ser cortadas". El texto griego *no dice cortadas*; dice *castigadas!* Esta misma versión, en Hechos 4:21, traduce la palabra griega (**KOLADZO**) "castigar" y no "cortar". (Es que en Hechos 4:21 se trata de castigo ahora en esta vida). Además, el texto Griego no dice "para ser castigados" (o, "para ser cortados", según los Testigos), sino "siendo castigados". Dice Pedro que Dios está reservando a los injustos bajo castigo hasta el día del juicio. Pero los Testigos no pueden decir que Dios está reservando a los injustos bajo "cortamiento" hasta el día del juicio, porque aún así tendrían que negar su doctrina. Todo esto prueba la deshonestidad de los Testigos con referencia al uso del texto griego de las Escrituras. Cuando traducir bien no les parece dañar su doctrina, traducen correctamente; cuando no, manipulan y arreglan el caso.

Este versículo enseña que, aunque Dios permite la llegada de falsos maestros a la iglesia, los justos (si son fieles) no serán afectados por ellos, y que Dios castigará debidamente a los tales.

[Notas Sobre 2 Pedro, Pág. 21-22].

Concluimos que la posición de los Adventistas del Séptimo Día y los Testigos de Jehová sobre la condición del hombre entre la muerte y la resurrección no está en armonía con la Biblia, y por tanto, debe ser abandonada por ambos grupos.

Capítulo Dos

La Existencia del Infierno y del Castigo Eterno

En la edición del 15 de Abril de 1993 de la *Atalaya*, publicación de los Testigos de Jehová, hay un anuncio en la portada que dice, “¿*Se le dijo la verdad sobre el infierno?*”. Ya dentro, en las páginas de esta revista hay tres porciones dedicadas, según ellos, a exponer la verdad sobre el infierno, una buena parte de estas tres secciones tienen citas de un número de personas de diferentes latitudes y creencias religiosas, de las cuales se hace mención en cuanto a porque no creen en la existencia del infierno, sin presentar base Bíblica para su afirmación. Los tres encabezados de esta revista dicen: **El Fuego del Infierno, ¿Está ardiendo, o apagándose?; El Tormento Eterno, ¿Por qué es una doctrina perturbadora?; y El Infierno, ¿Tormento eterno, o sepulcro común?**

En la página 9 de esta *Atalaya*, leemos:

“... De optar por ello, comprobará que la verdadera naturaleza del infierno es muy verosímil. Hallará información útil sobre el tema en el libro **Usted puede vivir para siempre en el paraíso en la Tierra**. Pídselo a los testigos de Jehová cuando los vea, y lea los capítulos ‘¿Qué sucede cuando uno muere?’ , ‘¿Qué clase de lugar es el infierno?’ y ‘Resurrección... ¿para quiénes, y dónde?’ . Se dará cuenta de que el verdadero significado del infierno, no es solo verosímil, sino también prometedor”.

En el capítulo 9, **¿Qué clase de lugar es el infierno?**, referido arriba en el libro de los Testigos de Jehová, nos es dicho lo siguiente en la página 82, párrafo 5:

“La pregunta es: ¿Qué clase de lugar es el Seol o Hades? El hecho de que la Versión Valera de 1934 traduzca la misma palabra hebrea **Sheol** de las diferentes maneras ya indicadas muestra que **infierno, sepulcro o sepultura y fosa** significan la mismísima cosa. Y si el infierno significa el sepulcro común de la humanidad, no podría a la misma vez significar un lugar de tormento por fuego”.

En la página 89, párrafo 22 leemos:

“... El infierno no pudiera ser un lugar de tormento porque tal idea nunca entró en la mente o el corazón de Dios. Además, el atormentar o torturar a una persona eternamente porque hubiera cometido males en la Tierra por unos cuantos años es contrario a la justicia. ¡Qué bueno es saber la verdad acerca de los muertos!”.

Para una refutación del punto anterior a este, véase el capítulo uno de este libro en donde es expuesto de una manera clara y contundente que el Seol (Hades), el Infierno y el Sepulcro, no son lo mismo, sino tres lugares completamente diferentes.

Haciendo tres citas más de los escritos de los Testigos, podemos ver claramente cual es su posición con respecto al infierno:

“Es tan sencillo entender que el infierno de la Biblia es la **tumba, el sepulcro**, que hasta un niño pequeño lo puede entender, pero no los teólogos religiosos” (*Sea Dios Veraz*, Pág. 73).

“... Manifiestamente el infierno no está situado en el centro ardiente de la tierra porque su profundidad no excede la del sepulcro” (*Sea Dios Veraz*, Pág. 72).

“Y ahora, ¿quién es el responsable por esta doctrina que deshonor a Dios? y ¿qué propósito tiene? El promulgador de esta doctrina es Satanás mismo; y su propósito al introducirla ha sido asustar a la gente para que no estudie la Biblia y para que odie a Dios” (*Sea Dios Veraz*, Pág. 79).

Nuevamente el lector es remitido al primer capítulo para una clara refutación de esta argumentación.

W.E. Vine, en su *Diccionario Expositivo de las Palabras del Nuevo Testamento*, Vol. 2, Pág. 187, define la palabra **HADES** así:

“La región de los espíritus de los muertos perdidos (pero incluyendo los de los muertos bienaventurados en los tiempos anteriores a la Ascensión de Cristo). Algunos han afirmado que este término significaba etimológicamente lo invisible ... Se corresponde con ‘Sheol’ en la A.T. En la RV del AT y del NT, **ha sido desafortunadamente traducido ‘infierno’**, p.e. Sal. 9:17; o ‘sepultura’, Gén. 37:35; 42:38, etc.; o ‘el abismo’, Nm. 16:30,33; en el NT, la RVR usa siempre la traducción ‘Hades’, excepto en 1 Cor. 15:55, TR, donde se traduce injustificadamente el término **hades** como ‘sepulcro’ (los mss. más comúnmente aceptados

tienen **thanatos**, muerte, en lugar de **hades**, en la segunda parte del versículo). En el AT, la RVR transliteró uniformemente **Sheol** como `Seol'. Nunca denota la sepultura, ni es tampoco la región permanente de los perdidos; para los tales es el estado intermedio entre la muerte y la condenación en la Gehenna (**INFIERNO**)..."

Vemos, pues, de esta definición, que la palabra **Hades**, ha sido incorrectamente traducida **infierno**, porque la palabra para infierno es **Gehenna**. Con el propósito de exponer la verdad Bíblica sobre el infierno, he preparado este material, a fin de compartir con mis hermanos y demás interesados el fruto de mi estudio, y refutación de la posición errónea de los mal llamados Testigos Cristianos de Jehová.

LA "GEHENA"

Una nueva palabra es introducida en el Nuevo Testamento la cual no se halla en el Antiguo. Es introducida por el Señor mismo y es una palabra de terrible

implicación. Es la palabra **gehena**. Esta palabra, de todas aquellas que hemos notado, puede correctamente ser traducida INFIERNO en nuestro sentido moderno del castigo eterno. Es usada once veces por Jesús, una por Santiago. **Gehena** es traducida infierno seis veces, infierno de fuego dos veces y gehena cuatro veces. Es justamente traducida infierno según nuestro entendimiento de lo que el término implica. Nunca se traduce sepulcro. Tiene un origen literal, pero una aplicación figurativa. Arndt & Gingrich, pág. 152, la define -

«**Valle de los Hijos de Hinom**, una hondonada al sur de Jerusalén. Ahí acorde a la creencia popular de los últimos Judíos, tendrá lugar el Juicio Final. En los evangelios éste es el lugar de castigo en la siguiente vida, el **infierno**».

La primera mención de este se encuentra en Josué 15:8 con respecto al trazo de los límites de Judá. Era un valle placentero originalmente, y más tarde se convirtió en un lugar para los sacrificios paganos. El dios pagano Moloc fue erigido allí en el que los hijos eran colocados en los fuegos del ídolo en sacrificio. Por tanto, con respecto al rey Acáz, 2 Crónicas 28:3 dice -

«*Quemó también incienso en el valle de los hijos de Hinom, e hizo pasar a sus hijos por fuego, conforme a las abominaciones de las naciones que Jehová había arrojado de la presencia de los hijos de Israel.*»

Esto era repugnante para Dios, por tanto, Jeremías 7:31-33 declara -

«*Y han edificado los lugares altos de Tofet, que está en el valle del hijo de Hinom, para quemar al fuego a sus hijos y sus hijas, cosa que yo no les mandé, ni subió en mi corazón. Por tanto, he aquí vendrán días ha dicho Jehová, en que no se diga más, Tofet, ni valle del hijo de Hinom, sino Valle de la Matanza; y serán enterrados en Tofet, por no haber lugar. Y serán los cuerpos muertos de este pueblo para comida de las aves del cielo y de las bestias de la tierra; y no habrá quien las espante.*»

Gehena era el valle de Hinom, literalmente «el valle de los gemidos de los niños.» Está escrito de Manasés que:

«*Y pasó sus hijos por fuego en el valle del hijo de Hinom*» (2 Cr. 33:6).

Pero el nieto piadoso de Manasés, el rey Josías,

«*Asimismo profanó a Tofet, que está en el valle del hijo de Hinom, para que ninguno pasase a su hijo por fuego a Moloc*» (2 Reyes 23:10).

Luego Isaías 30:33 añade a semejante descripción esto -

«*Porque Tofet ya de tiempo está dispuesto y preparado para el rey, profundo y ancho, cuya pira es de fuego y mucha leña; el soplo de Jehová, como torrente de azufre, lo enciende.*»

El término TOFET significa «abominación, detestación» y viene de una palabra significando «vomitar con repugnancia.» (Véase Gesenius, pág. 872). Era un lugar detestable. El quemar a los hijos en los fuegos de Moloc de sí mismo era

detestable. Fue también detestable en lo que se convirtió. Nótese en las referencias de arriba lo que Dios tenía almacenado para este. Sería un lugar de corrupción al que ningún

ANOTACIONES

hombre querría entrar. Después que el Rey Josías profanó el valle, haciéndolo incompetente para ritos religiosos más adelante, se convirtió en lo que Dios profetizó que sería. Se convirtió en el vaciadero de basura para la ciudad de Jerusalén donde toda clase de desechos era arrojada. La hediondez; animales y los gusanos se alimentaban de la basura arrojada allí. Es dicho que el fuego se mantenía ardiendo ahí para controlar los desechos, y que algunos criminales eran algunas veces arrojados allí después de ser puestos a muerte. Pero la imagen del lugar, el fuego abrazador de Moloc de la detestable naturaleza del vaciadero de basura es llevada a la descripción del Infierno. Los Testigos argumentan que debemos tomar la Gehena en su sentido literal como el valle de Hinom. Ellos hacen argumentos necios contra el castigo eterno basados en su significado literal, y luego dan vuelta y declaran que esto representa sino la aniquilación total del hombre, y que esto no puede ser tomado literalmente. Eso es todo lo que declaramos por el término - esto no es una referencia literal al valle de Hinom en las afueras de Jerusalén, sino una referencia figurativa al castigo eterno. El término PARAISO original y literalmente significa un jardín placentero y apacible, y es de origen Persa. No obstante, en el Nuevo Testamento es aplicado a un lugar espiritual de descanso y paz; en una instancia refiriéndose al cielo. Lo mismo que la imagen de placer, paz, y descanso trasladada del PARAISO al reino de los Cielos, por tanto, la imagen de fuego, humo, y lamentación de la GEHENA es trasladada al reino del Infierno. GEHENA es usada **figurativamente** para representar el castigo eterno. La posición de los Testigos sobre el término es dada como sigue, del Apéndice de la **Traducción Nuevo Mundo**, edición de 1950, pág. 767 -

«Ningún animal o criatura humana viviente fue arrojada para ser quemada viva o atormentada. En consecuencia, el lugar nunca pudo simbolizar una región invisible en donde las almas humanas son atormentadas en fuego literal y atacadas por imperecederos gusanos inmortales por los siglos de los siglos (Isaías 66:24). A causa de que a los criminales arrojados aquí se les negó una sepultura decente en una tumba memorable, la cual simboliza la esperanza de una resurrección, la Gehena es usada por Jesús y sus discípulos para simbolizar la destrucción eterna, la aniquilación del Dios del universo, o la 'muerte segunda', un castigo eterno. En consecuencia, para ser sentenciado tenemos que un cuerpo muerto arrojado a la Gehena era considerado la clase más mala de castigo. De la Gehena literal y de su significado el símbolo del «lago que arde con fuego y azufre» fue sacado, en Apocalipsis 19:20; 20:10,14-15; 21:8.

Los Testigos están en lo correcto en que GEHENA es simbólica en su uso en el Nuevo Testamento, pero están equivocados en los símbolos implicados. Usted puede remitirse al volumen sobre los Testigos de Jehová que hablan sobre la ANIQUILACION la cual no es enseñada en las escrituras.

Gehena es un sitio. «*Todo tu cuerpo...ECHADO al infierno (gehena)*» (Mat. 5:29). «*Dos ojos...ECHADO en el infierno de fuego (gehena)*» (Mat. 18:9). Nunca se dice que el cuerpo es echado en el Hades.

El Hades es temporal: «*Y la muerte y el Hades fueron arrojados al lago de fuego...*» (Ap. 20:14). Esto se explicará con más amplitud más adelante.

La **gehena** es eterno. «*...con las dos manos ir a la gehenna, al fuego que no se apagará...*» (Marcos 9:43-44, Biblia de Jerusalén). El Hades sólo afecta el alma como hemos visto. La **gehena** afecta tanto el cuerpo como al alma. «*Y no temáis a los que matan el cuerpo, pero no pueden matar el alma; temed más bien a Aquel que puede llevar a la perdición alma y cuerpo en la gehenna (infierno)*» (Mat. 10:28 - Biblia de Jerusalén).

El Hades es igual a la condición del preso que espera su proceso.

La **gehena** es semejante a la prisión a la cual es arrojado después de haber pasado el juicio.

Así como el **sepulcro** es la localidad para el cuerpo muerto, la **gehena** es la localidad para el cuerpo y el alma de los perdidos.

Razón tuvo nuestro Señor para usarlo como emblema del infierno, y consagrar el uso de la palabra con el sello de su autoridad. Pero nótese que el Señor, al hablar del gehena, nunca se refirió a este sitio en las afueras de Jerusalén, sino que lo usó para designar el lugar de tormento eterno, el cual está aparejado para el diablo y sus ángeles y al cual serán consignados los pecadores impenitentes.

No existe duda en cuanto a la existencia del infierno. ¿Puede alguien ser un cristiano y rehusar creer las más solemnes y repetidas aseveraciones relativas al infierno que procedieron en compasiva amonestación de sus benditos labios? Deshagámonos de toda mojigatería. Creemos o no creemos en el infierno. Creemos o no creemos la palabra de Cristo.

Mientras más convencidos estemos de la existencia del infierno más profundo será nuestro sentido de pecado, mayor nuestra apreciación del valor de la expiación de Cristo, y más intenso nuestro deseo de esparcir el Evangelio de la gracia de Dios. El debilitamiento de estas verdades en nuestras almas alivianará nuestro concepto de Dios y neutralizará nuestra actividad en favor de la bendición de otros.

Los Testigos están de acuerdo en que GEHENA se refiere al castigo eterno. Debemos entonces determinar cual es la naturaleza de ese castigo. Notemos unos pocos pasajes.

Mateo 18:8-9 dice -

«Por tanto, si tu mano o tu pie te es ocasión de caer, córtalo y échalo de ti; mejor te es entrar en la vida cojo o manco, que teniendo dos manos o dos pies ser echado en el fuego eterno. Y si tu ojo te es ocasión de caer, sácalo y échalo de ti; mejor te es entrar con un solo ojo en la vida, que teniendo dos ojos ser echado en el infierno de fuego.»

Nótese que el «fuego eterno» del versículo ocho es lo mismo que el «infierno (gehena) de fuego» del versículo nueve. Marcos 9:43, un pasaje paralelo, dice -

«Si tu mano te fuere ocasión de caer, córtala; mejor te es entrar en la vida manco, que teniendo dos manos ir al infierno, al fuego que no puede ser apagado.»

En este lugar la «Gehena» y el «fuego que no puede ser apagado» son paralelos. El fuego de que se habla es el eterno y que no se puede apagar, y consecuentemente el castigo representado por este es el mismo; ellos continúan para ser castigados por el fuego. La explicación de los Testigos de Jehová de este fuego eterno, que no se puede apagar, es que siempre habrá un lugar de castigo. Que continuará existiendo como una advertencia para aquellas «otras ovejas» de manera que nunca se rebelen contra Dios. Hemos mostrado la doctrina de ellos de la Doble-clase y acompañando las teorías que son falsas, por tanto, esta explicación está infundada sobre la misma superficie. El castigo dura mientras el fuego dure, pero el castigo no es tal a menos que sea experimentado. Marcos 9:48 además añade -

«Donde el gusano de ellos no muere, y el fuego nunca se apaga.»

El término GUSANO aquí representa el castigo experimentado. Thayer, pág. 580, dice de esta palabra -

«un gusano; especialmente esa clase que devora los cuerpos muertos...’el castigo de ellos después de la muerte nunca cesará’ simbolizando tal vez lo asqueroso del castigo.»

Los Testigos de igual manera tratan de ahogar en risa este pasaje por medio de hablar acerca de gusanos inmortales. Declaran que los gusanos NUNCA MORIRAN, sino EL HOMBRE. Aquí está la declaración de *Sea Dios Veraz*, pág. 76 - Párrafo 12 -

«Este texto es usado por los que chirrean acerca de un infierno de fuego y azufre para probar que hay un lugar de tormento donde los malos están conscientes sufriendo dolores y siendo atormentados. Pero un examen minucioso del texto revela que la cosa que no muere no es la criatura u hombre, sino los gusanos. De manera que según su teoría los gusanos son inmortales; teoría que carece por completo de apoyo bíblico y es irrazonable.»

Por supuesto, quieren decir que todo el pasaje es simbólico y que por tanto el castigo eterno no está en el pasaje. Pero simplemente ahogan en risa la declaración del pasaje y no lo responden. Ciertamente este es simbólico, los gusanos no son literales, sino que simbolizan el castigo eterno.

De todo lo declarado en estos pasajes se notó que se guarda el énfasis del hecho de la existencia eterna en una condición de repugnante castigo. Uno no podría tener una condición tal si no estuviera consciente.

¿En Verdad Existe Un Infierno o Castigo Eterno?

Un bien conocido y reciente escritor dice con todo desparpajo:

«Si la Biblia enseña el castigo eterno, peor para ella, pues no podemos creerlo: se puede citar textos y apoyar estos en la mejor erudición para justificar ciertas interpretaciones, pero no vale de nada, no somos ya los esclavos de un libro, ni devotos esclavos de un credo, sino que creemos en el amor y la evolución.»

Otro escribe:

«Nunca hubo, ni hay, ni habrá derecho de en el nombre del Evangelio de Cristo hablar de tormento eterno.»

Si yo creyera que la Palabra de Dios no enseñaba la condenación eterna procuraría gracia para proclamarlo así desde los tejados. ¿Por qué avergonzarme o temer de la verdad? Hay miles de ministros hoy día, pagados por congregaciones para propagar el Evangelio que son verdaderos agentes del diablo para minar la fe de sus oyentes en la autoridad e

ANOTACIONES

inspiración de las Sagradas Escrituras (2 Tim. 4:3-4; 2 Cor. 11:13-15). Los tales son traidores en el campamento. Uno de los puntos vitales de ataque es la doctrina del castigo eterno. Ezequiel dice en el capítulo 18:20-30 -

«El alma que pecare, esa morirá: el hijo no llevará el pecado del padre, ni el padre llevará el pecado del hijo: la justicia del justo será sobre él...¿No es derecho mi camino? ¿No son vuestros caminos torcidos? Apartándose el justo de su justicia, y haciendo iniquidad, él morirá por ello; por la iniquidad que hizo, morirá. Y apartándose el impío de su impiedad que hizo, y haciendo según el derecho y la justicia, hará vivir su alma...»

Si Dios ha sido bondadoso con el hombre proveyendo la oportunidad por medio de Cristo para que el hombre sea salvo y vivir con él en un estado de eterno gozo y felicidad, ¿sería en conformidad con su bondad eterna y su justicia, que un lugar también sea provisto para aquellos que menosprecian su don de salvación?

Hay grupos de personas religiosas que contienden que un Dios justo y misericordioso no mandaría a sus criaturas a un lugar de eterno castigo. Afirmamos — y con ese fin hemos citado este largo texto en el libro de Ezequiel — que a menos que Dios arreglara algo para el castigo de los inicuos como ha arreglado algo para la bendición de los fieles no podría ser conocido como un Ser justo. La Biblia enseña ésto.

En el v.25 Dios nos da la información de que sus caminos son derechos y que los caminos del hombre son torcidos cuando él trata de inculpar a otro por su condición y cuando él trata de evadir el castigo debido por sus pecados. Entonces se presenta enseñada un hombre justo que se aparta de su justicia y hace iniquidad, v.26. Y por ello ha de morir. Sin embargo, el v.27 dice que si el inicuo se aparta de su iniquidad que ha cometido, «de cierto vivirá, no morirá.» Luego vuelve a preguntar: «¿No son derechos mis caminos casa de Israel? Ciertamente, vuestros caminos no son rectos.» Entonces, enseña que cada uno tendrá que morir en sus pecados o que vivirá en justicia — conforme a lo que había hecho. Ahora la idea del justo al que le es permitido vivir y **NOMORIR**, sería absurda y sin razón **SI TAMBIEN AL MALO SE LE PERMITE VIVIR**, y no morir. Así Dios es justo solamente a medida que castiga o recompensa según los hechos de cada individuo. Entonces la idea de la existencia de un lugar de tormento no es idea ilógica o irrazonable en ninguna manera, pero está en perfecta conformidad con la idea de un Dios justo.

Que hay un lugar donde los inicuos serán castigados después de ésta vida puede probarse con una larga lista de Escrituras. «*Más yo os digo que cualquiera que se enoje contra su hermano, será culpable de juicio; y cualquiera que le diga insensato, será culpable del fuego del infierno*» (Mat. 5:22). «*Más yo os digo, amigos míos: no temáis a los que matan el cuerpo, y después no tienen nada más que hacer. Pero os mostraré a quién debéis temer: Temed a aquel que después de haber quitado la vida, tiene autoridad para echar en el infierno; sí, os digo, a éste temed*» (Luc. 12:4-5). Y el mismo texto en Mateo 10:28 - «*Y no temáis a los que matan el cuerpo, más el alma no pueden matar: temed antes aquel que puede destruir el alma y el cuerpo en el infierno.*» Marcos 9:43-45 - «*Y si tu mano te sirve de tropiezo, córtatela; mejor es que entres en la vida manco, que teniendo las dos manos, ir al infierno, al fuego inextinguible, donde su gusano no se muere, y el fuego nunca se apaga.*»

Algunos quieren destruir la idea de la Gehena como el infierno de fuego para castigar a los malos eternamente porque dicen que tales referencias tienen que ver con el valle de Hinom (como ya lo hemos visto). Pero hay que recordar que no hay referencia de que alguien fuera echado a ese valle como medio de tormento. La basura, los animales y criminales no sepultados fueron quemados allí, pero nunca como tormento. Pero el texto en Marcos 9:43 y 47 sí habla de echarse «*al fuego que no puede ser apagado...echado en el infierno (Gehena), al fuego que no puede ser apagado.*»

Existen dos escuelas de pensamiento que enseñan que no hay castigo eterno. Los adherentes a estas escuelas se llaman respectivamente Universalistas (cfr. Capítulo 5, Pág. 50) y Nihilistas (Aniquilacionistas; cfr. Capítulo 4, Pág. 56).

El Universalista cree que los que mueren sin haber sido salvos pasarán por un período de sufrimiento de más o menos duración el cual purificará y al fin serán salvos. Dios, dicen ellos, triunfará sobre el mal. Ciertamente es, pero no del modo que ellos dicen. El fin legítimo de sus argumentos, aunque no lo presentan tan desnudamente, es que el diablo y los ángeles caídos serán finalmente salvos. Viendo que Cristo murió por el diablo y sus ángeles, esto lleva al Universalista a la blasfema doctrina de la salvación aparte de la expiación.

La inmortalidad incondicional es enseñada por las dos escuelas de Nihilistas, esto es, ellos niegan la continua existencia del alma, enseñando que la vida después de la muerte está condicionada a aceptar a Cristo en esta vida y de este modo obtener vida de El. Declaran que no hay vida después de la muerte excepto en Cristo. Nadie, dicen ellos, tendrá existencia continua sino los creyentes en el Señor Jesús. La doctrina de esta última clase conduce a sus adeptos a absurdos obvios. Si no hay vida más allá del sepulcro sino

en Cristo, entonces se sigue que los muertos impíos cuando sean resucitados deban tener vida en Cristo. ¿Cómo podrían ser juzgados si estuvieran delante del Gran Trono Blanco en Cristo? ¿Cómo podría esa vida ser aniquilada en el lago de fuego? ¡Imposible! Más adelante hablaremos un poco más acerca de estas dos escuelas.

Por supuesto, no nos da gusto oír de un lugar de eterno fuego y de los inicuos siendo echados allí para siempre como Ap. 20:10 «Y el diablo que los engañaba fue lanzado en el lago de fuego y azufre, donde está la bestia y el falso profeta; y serán atormentados día y noche para siempre jamás.» Y Ap. 20:15 - «Y el que no fue hallado escrito en el libro de la vida, fue lanzado en el lago de fuego.» Y Ap. 21:8 - «Pero los cobardes e incrédulos, los abominables y homicidas, los fornicarios y hechiceros, los idólatras y todos los mentirosos tendrán su parte en el lago que arde con fuego y azufre, que es la muerte segunda.»

No nos gusta la idea pero no tenemos causa o razón, mucho menos para hacer el esfuerzo de destruir la doctrina del Nuevo Testamento. Es tan imposible quitar la idea del infierno de sus páginas como de quitar la idea del cielo, el hogar celestial para los fieles. Si los hombres estuvieran tan ocupados en EVITAR el castigo, en lugar de ELIMINAR ésta doctrina de la Biblia — les iría mucho mejor.

En Mateo 25:46 hablando de los inicuos, Jesús dice: «E irán éstos al tormento eterno, y los justos a la vida eterna.» Este texto no necesita explicación. La enseñanza es bien clara: tormento eterno para los malos; como VIDA — ETERNA — para los obedientes. (Si hay un límite de tormento, hay límite de gozo). Si los malos fueron aniquilados, destruidos en el sentido de no existir en ninguna forma, entonces no sería tormento. Esto no sería tormento eterno. Ni dice destrucción — aunque en algunos textos ésta palabra sí es usada indicando la separación de la presencia de Dios. Pero aquí dice TORMENTO. Mateo 25:46. No se le olvide. Porque ésta es la verdad de Dios.

Recuerde también que los candidatos son los que no conocen a Dios; y los que no obedecen al evangelio. No solamente los homicidas, ladrones — dice Pablo en 2 Tes. 1:7-9 - «Que Jesús viene del cielo con sus ángeles en llama de fuego, para dar el pago a quienes no conocieron a Dios ni obedecen al evangelio del Señor, los cuales sufrirán pena de eterna perdición, excluidos de la presencia del Señor y de la gloria de su potencia.» Así mucha gente buena moralmente, buenos vecinos, parientes amados, amigos fieles se perderán porque no obedecen al evangelio. Dice Cristo que debemos creer en El (Juan 8:24), arrepentirnos de los pecados (Luc. 13:3); confesar nuestra fe (Mat. 12:32-33); ser bautizados en

agua para perdón de los pecados (Hch. 2:38). Y nos salvará de nuestros pecados. Luego el que soporte fielmente hasta el fin, éste será salvo - «Sé fiel hasta la muerte y yo te daré la corona de la vida» (Ap. 2:10).

Los hombres han hecho mucha explicación humana y carnal para eliminar el infierno de su creencia. Hablan del amor de Dios cuando no le conocen. Hablan del Cordero de Dios que es manso pero ignoran la ira del Cordero. («Y decían los montes a las peñas: Caed sobre nosotros y escondednos del rostro del que está sentado sobre el trono, y de la ira del Cordero; porque el gran día de su ira ha llegado; ¿y quién podrá sostenerse en pie?» Ap. 6:16-17). Dicen que el Dios del Antiguo Testamento era severo; y que el Dios del Nuevo, es Dios de amor; en el Nuevo Aprendemos la verdad solemne en detalle, del castigo eterno. Es Cristo no Moisés, quien habla del fuego del infierno (Gehena) que no se apaga. Los que creen la Biblia, creen la doctrina de Cristo del castigo eterno.

¿Por Qué Es Rechazada La Doctrina del Infierno?

Es una doctrina de varios grupos religiosos que el castigo eterno no está enseñado en la Biblia. ¿Por qué estas personas rechazan la enseñanza de un infierno eterno? Bueno, no tenemos que adivinar acerca de la respuesta, ni tenemos que componer alguna razón que parezca admisible como respuesta. Esto es porque aquellos que no creen en el castigo eterno tienen que decirnos por qué no creen en este. Para aquellos no familiarizados con la enseñanza de varias sectas religiosas, el rechazo de lo que la Biblia enseña acerca del infierno podría ser un campo de estudio lleno de genuinos inconvenientes. Para aquellos que han combatido las enseñanzas de los Testigos de Jehová y el Adventismo del Séptimo Día, el tema es de vital importancia. La printer's press continua produciendo argumentos designados para refutar la enseñanza Bíblica del castigo eterno. En este escrito, tres razones presentadas por la Sociedad de la Torre del Vigía para el rechazo del infierno serán tratadas a la luz de la razón común y de la Biblia. Ellos rechazan la doctrina del castigo eterno porque:

«La doctrina de un infierno ardiente donde los malos son atormentados eternamente después de su muerte no puede ser verdad, por cuatro razones principales: (1) Porque carece por completo de apoyo bíblico; (2) porque es irrazonable; (3) porque es contraria al amor de Dios; y (4) porque es repugnante a la justicia. De esto se ve claramente que infierno o Seol o Hades significa sepulcro, la tumba, el estado al cual todos, buenos y malos, van para esperar el día de la resurrección; mientras que gehena es el estado de destrucción al cual el

ANOTACIONES

Diablo, sus demonios y todos los que se oponen al Gobierno Teocrático de Jehová Dios irán y de cual estado no hay recobro o resurrección.»
(**Sea Dios Veraz**, pág. 80, WatchTower Bible And Tract Society, Inc., publicado en Inglés en 1946, publicado en Español en 1949).

No hay nada nuevo en estos argumentos. Han sido enfrentados y contestados muchas veces. En vista de que estas razones son presentadas continuamente como argumentos válidos, la atención hacia ellos es presentada para la consideración de aquellos que están interesados en ellos. Por tanto, de lo citado arriba, vemos cuatro razones dadas por algunos que no creen en el castigo o tormento eterno. Examinemos cada razón para ver si sus razonamientos resisten el examen de la Santa Palabra de Dios.

Carece Por Completo de Apoyo Bíblico

Algunas veces es difícil entender lo que una persona quiere decir por el uso del término “sin apoyo Bíblico”. Sin embargo, no hay duda en cuanto a la posición de aquellos que estamos revisando en este escrito. Nos es dicho que el infierno es una “doctrina irrazonable” la cual “contradice la Biblia”, (*Asegúrense de Todas las Cosas*, Pág. 155). Nuevamente, “la falsa concepción de tormento eterno después de la muerte fue introducida al principio en el Cristianismo apóstata, y para el siglo cuarto después de Cristo estaba firmemente atrinchado en la religión falsa” (*Ibid*). Si esta declaración es verdad, entonces nuestra fe en lo que la Biblia enseña acerca del infierno está basado en una tradición y no en la Palabra de Dios.

Jesús dijo, “... cualquiera que le diga: *Fatuo, quedará expuesto al infierno de fuego*” (Mt. 5:22). El llama a este “*el horno de fuego*” donde será “*el lloro y el crujiir de dientes*” (Mt. 13:42), y un lugar donde el cuerpo y el alma son destruidos (Mt. 10:28). El infierno es un castigo eterno (Mt. 25:46). Para ser específico, el término correctamente traducido “infierno” (gehena) aparece doce veces en el Nuevo Testamento. En cada pasaje donde la palabra es encontrada se refiere a un lugar futuro de castigo. Ni una sola vez el término es empleado literalmente para referirse al Valle de Hinom en la afueras de Jerusalén. El castigo futuro en el infierno no es una enseñanza introducida en los días post-apostólicos, ni se originó en el paganismo. Es una verdad firmemente enraizada dentro de las páginas de las Sagradas Escrituras. Por ningún medio la enseñanza del infierno es una enseñanza que carezca de apoyo Bíblico. El ay eterno para el impío armoniza con el esquema de Dios de las cosas. La enseñanza de que “no hay infierno” es la enseñanza que carece de apoyo Bíblico.

Es Irrazonable

Tres veces bajo el encabezado “El Infierno, Un Lugar De Descanso En Esperanza”, la palabra “irrazonable” es usada en conexión con las cuatro razones de los Testigos para rechazar el infierno. En dos de estos casos las cosas consideradas irrazonables son especificadas. Con respecto a Marcos 9:47-48 es dicho:

“Este texto es usado por los que chirrían acerca de un infierno de fuego y azufre para probar que hay un lugar de tormento donde los malos están conscientes sufriendo dolores y siendo atormentados. Pero un examen minucioso del texto revela que la cosa que no muere no es la criatura u hombre, si no los gusanos. De manera que según su teoría los gusanos son inmortales; teoría que carece por completo de apoyo Bíblico y es irrazonable. Jesús no dijo nada acerca de criaturas conscientes sufriendo ese fuego” (*Sea Dios Veraz*, Pág. 76).

Ahora, compare esto con lo que el Señor realmente dijo: “*Si tu mano te fuere ocasión de caer, córtala; mejor te es entrar en la vida manco, que teniendo dos manos ir al infierno, al fuego que no puede ser apagado, donde el gusano de ellos no muere, y el fuego nunca se apaga*”. No es difícil ver que lo que el Señor enseña en Mr. 9:43-44 es irrazonable para los Testigos de Jehová a causa de su mal entendimiento del pasaje.

El Señor citó de Isaías 66:24. Dijo, “*El gusano de ellos no muere*”. “Gusano” es traducido de **skokex** que es definido de la siguiente manera:

“Un gusano que se alimenta de cadáveres, usado metafóricamente por el Señor en Mr. 9:48 ...Esta afirmación significa la exclusión de toda esperanza de restauración, el castigo siendo eterno” (W.E. Vine, *Diccionario Expositivo de las Palabras del N.T.*, Vol. 3, Pág. 173).

En vista de que el “gusano” representa o significa el castigo y es seguido por la cláusula “*el fuego nunca se apaga*” es lo mismo en significado como Mt. 18:9 donde es usado “*infierno de fuego*”. Esto tiene el mismo significado como “*el lago de fuego*” (Ap. 20:14-15; 21:8), que es la “*muerte segunda*” (Ap. 21:8).

Ahora, la otra cosa que los Testigos consideran irrazonable acerca del infierno tiene que ver con la parábola del rico y Lázaro (*op. cit*, Pág. 78). Nos es dicho que esta narración –

“es una parábola, y una parábola es una declaración simbólica y figurativa que representa una

realidad. No es razonable suponer que uno va al infierno porque es rico, viste bien y tiene bastante que comer; porque no se acusa al hombre rico de haber cometido algún mal ... sería ridículo creer que para llegar al cielo es menester que uno sea mendigo ...”

¿Qué debe ser ganado por negar que esto es una parábola, o que envuelve símbolos y figuras? Las figuras de lenguaje y los símbolos son usados ciertamente por los escritores inspirados para describir el infierno, pero son empleadas para transmitir el significado específico. No obstante lo irrazonable que pudieran parecer en su aplicación, las figuras enseñan que el castigo del impío es eterno. Hacer una comedia sobre el hecho de que el hombre era rico y Lázaro pobre, al primero demandando castigo en el infierno y al último demandando recompensa, es no comprender el verdadero sentido de la enseñanza del Señor. Jesús usó al “rico” para describir la condición de los Fariseos incrédulos. “Lázaro” describe el estado de los publicanos creyentes. La parábola es una descripción o presentación simbólica de la condición diversificada de los creyentes e incrédulos después de la muerte. Ellos están en una condición consciente en el estado intermedio. Por tanto, cuando es derramada luz sobre esa parte de la enseñanza de nuestro Señor considerada irrazonable en esta conexión, la segunda base para rechazar el infierno no tiene fundamento. El Infierno es Bíblico y razonable. Hay muchos que entrarán allí (Mt. 7:13).

De que la existencia del infierno sera irrazonable está basado en nada sino en la emoción humana, no en la realidad Bíblica. Quizás el escritor (o escritores) de la declaración de arriba no comprenda esta realidad con respecto a Dios: *«Porque mis pensamientos no son vuestros pensamientos, ni vuestros caminos mis caminos, dijo Jehová. Como son más altos los cielos que la tierra, así son mis caminos más altos que vuestros caminos, y mis pensamientos más que vuestros pensamientos»* (Isa. 55:8-9). Quizás la realidad del castigo eterno no sea razonable para algunos hombres, ¡pero eso no prueba que la palabra de Dios no lo enseña!

Leemos acerca de alguien, en Ezequiel 33:17-20, que tuvo una idea semejante a las personas citadas arriba. *«Luego dirán los hijos de tu pueblo: No es recto el camino del Señor; el camino de ellos es el que no es recto. Cuando el justo se apartare de su justicia, e hiciere iniquidad, morirá por ello. Y cuando el impío se apartare de su impiedad, e hiciere según el derecho y la justicia, vivirá por ello. Y dijisteis: No es recto el camino del Señor. Yo os juzgaré, oh casa de Israel, cada uno conforme a sus caminos.»*

Charles Smith, una vez presidente de la Asociación Americana Para la Promoción del Ateísmo, dijo, «Todo el esquema de redención es un disparate para mí. Porque nuestros padres y antepasados desobedecieron a Dios, él no estaría en buenos términos con nosotros hasta que su hijo fuera clavado en la cruz. Eso es irrazonable» (**Oliphant-Smith Debate**, 1952, pág. 61). Por tanto, aun cuando el esquema de redención sea un disparate y algo irrazonable para el Sr. Smith, ¿Eso lo hace así? ¡Claro que no! Nuestra fe está basada en la palabra de Dios, no en las emociones o prejuicios de los hombres (véase 1 Tim. 3:16-17; 2 Pedro 1:3; Rom. 10:17).

Contrario al Amor de Dios

El razonamiento de este punto corre como sigue:

“El hombre imperfecto ni siquiera atormenta a un perro rabioso, sino que lo mata; sin embargo, el clero atribuye a Dios, que es amor (1 Juan 4:16), el crimen malvado de atormentar a las criaturas humanas simplemente porque tuvieron la desgracia de nacer pecadoras” (*Ibid*, Pág. 79).

En respuesta a esto debiera ser notado que Dios no castiga a las personas porque nazcan pecadoras. Los hombres no nacen en una condición depravada. El pecado es una transgresión de la ley de Dios (1 Juan 3:4). El proceso de esto es demostrado en Santiago 1:13-15. Esto no es algo que usted hereda; es algo que usted hace, resultando en la separación de Dios (Isa. 59:2). En esta condición uno está perdido y su destino está seguro (Mr. 16:16).

En segundo lugar, es afirmado que el castigo eterno es inconsistente con el amor de Dios y que este concepto nos fuerza a tomar la posición de que la “ira de Dios nunca será apaciguada”. Este razonamiento se rompe cuando uno considera el hecho de que Dios tiene mas atributos que ese del amor. Verdad, misericordia y justicia son tan inseparables de la naturaleza divina de Dios como lo es el atributo del amor. ¿Puede no pasar por alto el hecho de que “la paga del pecado es la muerte?” (Rom. 6:23). “Mira, pues, la bondad y la severidad de Dios; la severidad ciertamente para con los que cayeron, pero la bondad para contigo, si permaneces en esa bondad; pues de otra manera tú también serás cortado” (Rom. 11:22). Dios envió a Su Hijo para que el hombre pudiera ser “justificado en su sangre” y “por él seremos salvos de la ira” (Rom. 5:9). El concepto Bíblico del tormento eterno no es una difamación del carácter de Jehová. Dios es verdaderamente un Dios de amor. El ha hecho todo lo que puede hacer para demostrar Su amor hacia nosotros (Rom. 5:8). Pero Jehová es también un Dios de ira y “¡Horrenda cosa es caer en manos del Dios vivo!” (He. 10:31).

En tercer lugar, uno no puede apaciguar la ira de Dios. La ira de Dios no es vengativa,

ANOTACIONES

sino vindicativa (justificativa). No es derramada sobre la base del resentimiento personal. Es una expresión de Su justicia, la cual está desprovista de pasión y capricho. No hay envuelta una ira egoísta. Como un juez terrenal puede sentenciar a un criminal de por vida en la cárcel sin ser inconsistente con el amor que tiene en su corazón, del mismo modo la justicia de Dios es compatible con Su amor, aún cuando esta demande castigo. Su justicia y amor no están en conflicto la una con la otra. En la justicia Dios demuestra Su odio por el pecado, y esto lo obliga a castigar al hombre malo por sus obras (Is. 54:8; 46:13; 45:21). Si El no diera a cada hombre su recompensa acorde a sus propias obras, Dios no sería un Dios justo. Por tanto, Dios tomará venganza del incrédulo por medio de castigarlo con la “eterna perdición” (2 Tes. 1:7-9). Esta perdición no es del ser, sino del bienestar. Esto significa que el pecador sufrirá la miseria eterna.

Finalmente, el argumento de “contrario al amor de Dios” asume que es incorrecto castigar un acto finito (el pecado) con tormento infinito. ¿No es determinado el castigo sobre la base de lo que uno hizo incorrecto y no sobre la base del acto mismo? Es lo mismo matar un humano como lo es matar un perro, hasta donde el acto mismo está implicado. Pero cuando uno mira el castigo desde el punto de vista de lo que uno hizo incorrecto, es completamente diferente. Esto es por lo que el asesinato es pecaminoso. Cuando uno considera el hecho de que peca es contra Dios, el castigo con el tormento eterno no es inconsistente con siendo este infinito. La muerte de Jesús nos recuerda este hecho.

El concepto de uno de Dios castigando al pecador puede envolver la idea grotesca de los pecadores columpiándose sobre el fuego con un Dios malvado y perverso amenazando con quemarlos a la más leve excusa. Pero esta visión distorsionada no lleva a cabo los hechos enseñados en la palabra de Dios. Los caminos de Dios no son los nuestros (Is. 55:8). El hombre continuará teniendo falsos conceptos de la Palabra de Dios, y aunque la descripción del infierno presentada arriba es desviada y torcida, y por tanto, no Bíblica, esto no destruye la importancia de las varias figuras de lenguaje usadas en la descripción del infierno. Dios ha usado muchas figuras para ayudar en nuestro entendimiento de algo que está más allá de la comprensión. Aunque nuestras mentes no puedan entender la enormidad del castigo eterno, este es una realidad. Le espera a aquellos que rechazan a Cristo. Los hombres impíos dicen, “No hay infierno”. El pensamiento de los no salvos es que no hay infierno. Pero el pueblo de Dios sabe mejor porque ellos creen en la Biblia. “No os engañéis; Dios no puede ser burlado: pues todo lo que el hombre sembrare, eso también segará” (Gál. 6:7). Ahora es el tiempo aceptable para que usted crea en el Señor. Ahora es el momento para ser bautizado en Cristo para el perdón de los pecados (Mr. 16:16; Hch. 2:38; Gál. 3:26-27).

Todos estamos familiarizados con Juan 3:16, «Porque de tal manera amó Dios al mundo, que ha dado a su Hijo unigénito, para que todo aquel que en él cree, no se pierda, mas tenga vida eterna.» Jesús dijo, «Si me amáis, guardad mis mandamientos» (Juan 14:15). También dijo, «El que creyere y fuere bautizado, será salvo; más el que no creyere, será condenado» (Marcos 16:16).

A causa del amor de Dios por la humanidad perdida, envió a Su Hijo a morir. Dios ama a todos los hombres, pero únicamente algunos (los obedientes) serán salvos. El resto perecerá. W.E. Vine dice de la palabra «perecer» –

«La idea no es de extinción sino de ruina, perdición, no del ser, sino del bienestar» (**Diccionario Expositivo de Palabras del Nuevo Testamento**, Vol 1, pág. 428 - DESTROY).

J.H. Thayer, en su **Greek-English Lexicon** (p.64) dice que la palabra significa –

«...incurrir en la pérdida de la verdad o vida eterna; ser entregado a la miseria eterna; Juan iii. 15-16.»

En Romanos 2:5-11, aprendemos que Dios no hace acepción de personas. Pablo dice que Dios «...pagará a cada uno conforme a sus obras....ira y enojo a los que son contenciosos y no obedecen a la verdad, sino que obedecen a la injusticia; tribulación y angustia sobre todo ser humano que hace lo malo...» En el versículo 5, él llama a esto «el justo juicio de Dios.» ¿Quién es el hombre para que diga que Dios no ama a aquellos que castiga?

La doctrina que dice que Dios no castigará eternamente a los desobedientes y a los incrédulos, falla en considerar el doble carácter de la justicia de Dios: «Mira, pues, la bondad y la severidad de Dios; la severidad ciertamente para con los que cayeron, pero la bondad para contigo, si permaneces en esa bondad; pues de otra manera tú también serás cortado» (Rom. 11:22). Necesitamos obedecer a Dios y permanecer fieles a El.

Porque Es Repugnante a la Justicia

La palabra «repugnante» significa «contradictorio, inconsistente, opuesto; antagonista; etc.» (**Webster's New World Dictionary**). El Sr. Webster dice «justicia» significa, «la cualidad de ser justo; imparcial; equitativo; recompensar la pena como se merece.» Con

estas definiciones en mente, podemos ver lo que el escritor (o escritores) de lo de arriba están diciendo. Ellos no aceptan la enseñanza del castigo eterno «¡porque es contradictorio o inconsistente, o antagonista a la cualidad de ser justo o imparcial!» ¿Quién puede creer que el castigo o tormento eterno infligido por un Dios todo sabio sobre aquellos que no le obedecen (2 Tes. 1:7) y que son obradores de injusticia (Rom. 2:8-9) no es una justicia, recompensa o pena merecida? Dios mantendrá su palabra y por siempre castigará a los que son incrédulos y desobedientes a su voluntad. ¡Que no estemos en ese número!

Vemos entonces cuatro razones para creer que Dios castigará o atormentará eternamente a aquellos que no le creen ni le obedecen:

- (1) Esto está basado en las Santas Escrituras de Dios.
- (2) Es razonable, acorde a la voluntad revelada de Dios.
- (3) Está de acuerdo con el amor y justicia de Dios.
- (4) Es conforme a la justa justicia de Dios.

Obedezcamos la voluntad de Dios de manera que no seamos arrojados «*al fuego eterno preparado para el diablo y sus ángeles*» (Mat. 25:41).

¿Es Obsoleta la Creencia En El Infierno?

El 26 de Agosto de 1978, la edición del **Journal Herald** llevaba un artículo escrito por John Dart que discutía la tendencia de las personas hoy día ya sea a descreer en o hacer caso omiso de los pasajes Bíblicos pertenecientes al infierno. La siguiente estadística fue citada en este artículo:

- * Un estudio por el sacerdote sociólogo Andrew Greeley mostró que mientras el 70 por ciento de los Católicos encuestados creen en la vida después de la muerte, solamente una tercera parte del muestreo dijo creer en el infierno.
- * Una encuesta en Febrero encontró que el 54 por ciento de aquellos encuestados creen en los ángeles y el 39 por cientos en los demonios. Muy significativamente, el analista religioso Martin Marty dice, los estudios muestran que “solamente uno entre ocho que cree en el infierno cree que este es una amenaza para él”.
- * El infierno sufre de falta de atención en las iglesias, las cuales dicen que están más interesadas con la justicia y la moral en esta vida.
- * Una visión común, sostenida por la Ciencia Cristiana y la Ciencia Religiosa y los creyentes de varias franjas, es que solamente el “infierno” que existe es el creado durante el tiempo de vida de uno por las actitudes o acciones personales. La evangelista Ruth Carter Stapleton, citado para ese efecto por una revista religiosa el año pasado pero bajo la presión corriente por la pretendida no ortodoxia, dijo recientemente que ella cree que las personas pueden experimentar el infierno “aún antes de morir”.

Supongo que no debería sorprender leer algo para este efecto en el material impreso. Las personas no están viviendo como para creer que hay un lugar de castigo eterno. No actúan como para temer enfrentar el trono del juicio de Dios y ser arrojados a un lugar de tormento eterno. No obstante, de algún modo leyendo estas declaraciones en el periódico diario me asustó.

Quizás la razón por la que me asusté fue porque ellos me produjeron la pregunta en mi propia mente acerca de lo que las personas en la Iglesia del Señor creen y lo que estamos predicando. ¿Cuánto tiempo ha pasado desde que escuché un sermón sobre el infierno, el cielo, y el día del juicio? ¿Cuánto tiempo ha pasado desde que usted escuchó alguna apelación al infierno como una razón para la obediencia al evangelio?

Hay Un Infierno

Contrario a lo que muchas religiones modernas enseñan, hay un infierno. Jesús mismo habló más acerca de la Gehena que cualquier otra persona en el Nuevo Testamento. Nótese algunas de las enseñanzas con respecto al tema:

(1) **Es mejor entrar al cielo manco que ser arrojado al infierno completo.** Aquí está un ejemplo de lo que El dijo a lo largo de esa línea: “*Por tanto, si tu ojo derecho te es ocasión de caer, sácalo, y échalo de ti; pues mejor te es que se pierda uno de tus miembros, y no que todo tu cuerpo sea echado al infierno. Y si tu mano derecha te es ocasión de caer, córtala, y échala de ti; pues mejor te es que se pierda uno de tus miembros, y no que todo tu cuerpo sea echado al infierno*” (Mt. 5:29-30; Comp. 18:9; Mr. 9:43,45,47).

(2) **Dios arrojará el alma y el cuerpo del impío al infierno.** En un pasaje en el que Jesús estaba enseñando a Sus discípulos a no temer a los hombres, dijo que más bien debían temer a Dios. Su razón para recordarles esto fue que el hombre solamente es capaz de destruir el cuerpo mientras que Dios tiene la capacidad para destruir el alma y el cuerpo. El dijo, “*Y no temáis a los que matan el cuerpo, mas el alma no pueden matar; temed más bien a aquel*

ANOTACIONES

que puede destruir el alma y el cuerpo en el infierno” (Mt. 10:28; Lc. 12:5). En consecuencia, Jesús reveló que hay un lugar de castigo eterno que existe más allá de la mera destrucción del cuerpo de uno.

(3) *El impío no puede escapar de este castigo eterno*. En Su severísima reprensión de la hipocresía de los Judíos en Su día, Jesús preguntó, “¿Serpientes, generación de víboras! ¿Cómo escaparéis de la condenación del infierno?” (Mt. 23:33). El impío no puede escapar del justo juicio de Dios.

Si, amigo mío, hay un infierno. La teología moderna podrá burlarse de la idea, todos los hombres pueden removerlo de sus mentes, y todos podemos esperar que no haya tal lugar pero nada de esto cambiará la realidad de que Dios ha preparado un lugar de castigo eterno para aquellos que son impíos y rehúsan obedecer Su voluntad.

¿A Qué Es Semejante el Infierno?

La mayoría de nosotros somos capaces de ver que las descripciones del infierno contienen figuras de lenguaje que describen un castigo mucho más horrible del que nos imaginamos. No obstante, estas figuras de lenguaje necesitan ser marcadas en nuestras mentes. Aquí están algunas de ellas:

(1) *Lloro y crujir de dientes* (Mt. 13:50). El dolor será tan grande que los hombres y mujeres estarán llorando a gritos y crujendo sus dientes.

(2) *Fuego eterno* (Mt. 18:8). Es un lugar donde el fuego no es apagado y el gusano no muere. Quemarse con fuego es un dolor horrible aún cuando dure sino por el momento. El infierno, no obstante, ¡es descrito como fuego eterno!

(3) *Tinieblas de afuera* (Mt. 22:13). Las tinieblas son horribles porque representan la separación total de Dios quien es luz.

(4) *Peor que la muerte sin misericordia* (He. 10:28-29). No hay mucho que pueda ser concebido en esta vida que sea peor que la muerte sin misericordia como una forma de castigo. Imaginarse a una persona matando a otra en una forma tan agonizante como sea posible es una de las cosas más horribles imaginables. No obstante, el que rehúse someterse al Hijo de Dios enfrenta algo peor que la muerte sin misericordia.

Estas figuras de lenguaje se marcan en nuestras mentes con la realidad de que hay alguna clase de castigo horrible esperando a aquellos que no sometan voluntariamente en esta vida al Hijo de Dios. Pudiéramos desear que no haya tal lugar como el infierno, pero la revelación de Dios a través de Jesucristo revela que hay un lugar de castigo eterno. La misma revelación que muestra el grado del amor de Dios hacia el hombre en la cruz de Cristo también testifica la justicia de Dios que castiga al impío.

Nótese estos pasajes que muestran que hay un castigo eterno esperando al impío:

“Porque es justo delante de Dios pagar con tribulación a los que os atribulan, y a vosotros que sois atribulados, daros reposo con nosotros, cuando se manifieste el Señor Jesús desde el cielo con los ángeles de su poder, en llama de fuego para dar retribución a los que no conocieron a Dios, ni obedecen al evangelio de nuestro Señor Jesucristo; los cuales sufrirán pena de eterna perdición, excluidos de la presencia del Señor y de la gloria de su poder” (2 Tes. 1:6-9).

“Pero ira y enojo a los que son contenciosos y no obedecen a la verdad, sino que obedecen la injusticia; tribulación y angustia sobre todo ser humano que hace lo malo, el judío primeramente y también el griego” (Rom. 2:8-9).

“Pero los cielos y la tierra que existen ahora, están reservados por la misma palabra, guardados para el fuego en el día del juicio y de la perdición de los hombres impíos” (2 P. 3:7).

“De éstos también profetizó Enoc, séptimo desde Adán, diciendo: He aquí, vino el Señor con sus santas decenas de millares, para hacer juicio contra todos, y dejar convictos a todos los impíos de todas sus obras impías que han hecho impiamente, y de todas las cosas duras que los pecadores impíos han hablado contra él” (Judas 14-15).

El testimonio de la revelación de Dios es muy claro con respecto a la cuestión de un lugar de castigo eterno para aquellos que son desobedientes a la voluntad de Dios. La justicia de Dios demanda que aquellos que no estén limpiados por la preciosa sangre de Jesús sean arrojados al infierno. ¿Cómo puede nuestro santo Dios ser moralmente puro y cerrar Sus ojos a la pecaminosidad y rebelión del hombre? Dios solamente puede ser justo cuando el precio por el pecado es pagado por la sangre de Cristo y aplicada a las almas de los hombres.

No permitamos que nuestras mentes se contaminen por esta doctrina que es tan popular hoy día la cual trata a Dios como alguna clase de confite dulce. La presente doctrina de Dios visualiza a Dios como siendo tan gentil y bondadoso que no podrá lastimar a nadie. El Dios

que adoramos es el mismo Dios que destruyó el mundo con agua, destruyó a Sodoma y Gomorra con fuego, visitó con ira a los Israelitas varias veces por su impiedad, y mostró de otras maneras Su voluntad para castigar al impío.

Además, no seamos persuadidos a creer que el infierno es exactamente aquí en la tierra. El otro lado de esa moneda, usted lo sabe, es que el cielo es exactamente aquí en esta tierra. ¿Está usted preparado para aceptar la idea de que la única cosa que usted recibirá de Dios es su actual vida terrenal, siendo bendecido como lo es ahora? Si no, usted debe creer que hay algo más allá de las cosas que usted sufre en esta vida preparado para el impío.

El conocimiento de la muerte, el juicio, el cielo y el infierno nunca deberían ser removidos de nuestros pensamientos sobre una base diaria. Pedro dijo, *“Porque es tiempo que el juicio comience por la casa de Dios; y si primero comienza por nosotros, ¿cuál será el fin de aquellos que no obedecen al evangelio de Dios? Y: Si el justo con dificultad se salva, ¿en dónde aparecerá el impío y el pecador?”* (1 P. 4:17-18). ¡Hay un infierno! Debemos actuar ahora en obediencia a Dios nuestro Padre para ser capaces de escapar al castigo eterno y recibir la vida eterna. Pudiera ser considerado pasado de moda creer en y predicar acerca del infierno. Si ese es el caso, ¡estemos contentos de ser considerados pasados de moda!

¿Enviará Dios a Las Personas al Infierno?

Mientras discutía un día el tema del “Infierno” con una señorita conocida, me dijo, “Simplemente no puedo concebir la idea de un Dios misericordioso enviándolo a uno al Infierno a sufrir eternamente”. Con placer estuve de acuerdo con ella. Dios no envía a las personas al Infierno. El no preparó el Infierno para el hombre, y el hombre no tiene nada que ver con ir allí. No obstante, le recordamos a nuestra señorita conocida que esto por ningún medio dicta que una no persona no vaya a ir al Infierno. Las personas irán al tormento por su propia y libre voluntad - Dios no los envía.

La realidad es, Dios ha hecho todo lo posible para guardar a las personas de ir al Infierno. Aún dio a Su propio Hijo para sufrir en la carne y morir en una cruz en un esfuerzo por guardar a las personas del Infierno. A través de Su Hijo, Jesucristo, preparó el camino al Cielo, y ahora exhorta a los pecadores para que se aparten de su mal camino y anden en la luz. Ahora, esto es suficiente para beneficiar al pecador mismo de los medios que Dios ha dado para escapar del poder de Satanás y confinamiento en el Infierno. El próximo movimiento es el del pecador y si no hace ese movimiento él sólo es el culpable. El apóstol Pedro dijo, *“El Señor ... no queriendo que ninguno perezca, sino que todos procedan al arrepentimiento”* (2 Pedro 3:9).

En el primer capítulo de Hechos tenemos un buen ejemplo de una persona destruyéndose a sí misma a pesar de todo lo que cualquiera pudiera hacer. Pedro, al hablar de Judas, dijo: *“... de que cayó Judas por transgresión, para irse a su propio lugar”* (Hechos 1:25). Nótese, Pedro dijo que Judas se fue *“a su propio lugar”*. El lugar al que Judas se fue no era el lugar de Dios, porque Dios no tiene nada que ver con su ida allí. Este era el propio lugar de Judas porque Judas mismo había preparado ese lugar por su conducta y en esta vida. Dios no lo envió allí, él se fue allí por su propia y libre voluntad. Si un hombre está eventualmente perdido no puede acusar a Dios, porque la voluntad de Dios es, que no vaya al tormento. El hombre mismo va al Infierno mientras que todo el Cielo le está suplicando que no vaya allí.

Si, nosotros escogemos nuestro destino. Dios ha colocado delante del hombre dos caminos - uno lleva al Infierno, el otro al Cielo. *“A los cielos y a la tierra llamo por testigos hoy contra vosotros, que os he puesto delante la vida y la muerte, la bendición y la maldición; escoge, pues, la vida, para que vivas tú y tu descendencia”* (Deuteronomio 30:19; Comp. Dt. 11:26-28). Nos es dejado el hacer la elección a nosotros mismos.

Revisión De Un Artículo Sobre el “Infierno”

Michael Hall, un escritor regular para **Ensign**, tiene un artículo sobre el infierno en la edición de Mayo de 1980. **Ensign** está dogmáticamente opuesto al dogmatismo, no obstante el artículo del hermano Hall está titulado “La Verdad Acerca del Infierno”. Eso suena hermosamente dogmático para mí.

Como Arribó El a la “Verdad”

Parece que él ha permitido que los maestros del Ruselismo dominen su teología sobre el infierno, puesto que su posición puede ser encontrada en casi toda publicación de la Torre del Vigía. El artículo debería servir como una advertencia para los hermanos que se han salido de un punto o dos en cuanto a la comunión pero que están cruzando por muchas otras falsedades.

El artículo nos dice que “la terminología Bíblica para ‘infierno’ es vaga y nebulosa” y que “probablemente no tiene otra función que **despertarlo** emocionalmente”. Hall admite que el infierno es horrible pero luego intenta remover casi todo lo que lo hace horrible. Nos es dicho que el infierno es “destrucción absoluta - aniquilación, no existencia — el fin”.

ANOTACIONES

Lenguaje Figurado

A pesar de que el Señor dice, “castigo eterno”, Hall dice que éste terminará. A pesar de que el Señor dice “fuego inextinguible”, Hall cree que será apagado. Él piensa que esto es una simple figura de lenguaje “para despertarlo emocionalmente”. Quizás sea una figura de lenguaje, pero no es una **simple** figura de lenguaje. Si la terrible descripción que tenemos es figurada, no significa cosas que serán completamente tan malas como las figuras usadas, **¡significa que sean peores!** Cosas malas descritas figuradamente son **peores que** las figuras usadas, exactamente como las cosas buenas descritas figuradamente son **mejores que** las figuras usadas (cielo - puertas de perlas, calle de oro, etc.). ¡El cenit del lenguaje humano es alcanzado en la descripción de las glorias del cielo! Y el lenguaje humano es extendido casi hasta el punto de rompimiento para transmitir el juicio terrible para el impío. La descripción Bíblica del infierno es la forma de Dios de decirnos que el infierno es mucho peor que cualquier cosa que pudiéramos imaginar. Pero el hermano Hall cree que Jesús estaba exagerando y que el infierno es simplemente no existencia.

El Fuego Eterno

El fuego en el mundo doméstico es beneficioso. Por medio de este cocinamos nuestros alimentos y nos calentamos. El fuego también destruye nuestras posesiones y nuestras vidas. El fuego puede infligir intenso dolor sobre el cuerpo humano; desfigura y destruye. Uno solamente tiene que ir a un centro para quemados para testificar los horribles resultados del fuego sobre la carne.

Dios frecuentemente usó el fuego para castigar al desobediente. Hizo llover fuego y azufre sobre Sodoma y Gomorra (Gén. 19:24). Trajo granizo mezclado con fuego sobre los Egipcios (Ex. 9:23-24). Con fuego Dios destruyó doscientos cincuenta hombres que estaban en rebelión (Núm. 16:35). Dios envió fuego sobre Nadab y Abiú para devorarlos porque actuaron sin su autoridad (Lev. 10:2). Algún día los cielos se disolverán por el fuego y los elementos ardiendo se fundirán (2 Ped. 3:12).

He observado las llamas de fuego consumiendo edificios industriales y sentido el calor abrasador a dos cuerdas de distancia. He visto hornos inmensos en los cuales el fuego generaba temperaturas altamente increíbles. En ambos casos creo, “esto debe ser, en una medida pequeña, a lo que es semejante el Infierno”.

Las personas le temen al fuego y lo respetan. Se grita “fuego” en un cuarto lleno de gente y las personas llenas de pánico y temor corren buscando las salidas. En su histeria algunos han pisado a otros hasta la muerte huyendo de las llamas. Aquí tenemos una paradoja: mientras las personas huyen del fuego, millones están corriendo hacia el fuego del infierno — realmente lo están invitando.

El infierno es un lugar de fuego. Las Escrituras describen el infierno como “*lago de fuego*” (Ap. 20:14); “*horno de fuego*” (Mat. 13:42); e “*infierno de fuego*” (Mat. 18:9). Es en este fuego que los impíos serán arrojados. Cuan terrible y asustador será contemplar el ser arrojado a un lago consumido por fuego, o en un horno de fuego sofocante y quemador. Esto es solo una insinuación de a lo que será semejante el infierno.

Cualquiera que sea la naturaleza de ese fuego, Dios usó la palabra que mejor describiría al infierno. Si esta es una metáfora es una “semejanza o similitud expuesta como realidad”. El castigo de fuego es mucho peor que cualquier cosa que hayamos visto, escuchado o imaginado.

El fuego produce dolor. Aquellos que vayan al infierno serán atormentados con fuego. Jesús dijo, “... *allí será el lloro y el crujir de dientes*” (Mateo. 13:42). El rico murió y fue sepultado, “*Y en el Hades alzó sus ojos, estando en tormentos, y vio de lejos a Abraham, y a Lázaro en su seno. Entonces él, dando voces, dijo: Padre Abraham, ten misericordia de mí, y envía a Lázaro para que moje la punta de su dedo en agua, y refresque mi lengua; porque estoy atormentado en esta llama*” (Luc. 16:23-24). Estaba en agonía sin ninguna esperanza de socorro.

La naturaleza de este fuego es “eterno”. Jesús al final dirá a aquellos de su mano izquierda, “*Apartaos de mí, malditos, al fuego eterno preparado para el diablo y sus ángeles*” (Mat. 25:41). Judas lo describe como “*eterno*” (Judas 7).

Jesús nos advierte que si colocamos nuestros miembros a disposición de los deseos pecaminosos seremos arrojados al infierno de fuego, “*donde el gusano de ellos no muere, y el fuego nunca se apaga. Porque todos serán salados con fuego...*” (Mar. 9:48-49). Hay dos fuerzas destructivas: el gusano y el fuego. Ambos nos sugieren la permanencia de la retribución. El gusano no muere, por tanto la “corrosión angustiada” nunca cesará. Aquellos en el infierno son “*salados con fuego*” (preservados), por tanto, los resultados permanecen constantes. “*Y el humo de su tormento sube por los siglos de los siglos. Y no tienen reposo de día ni de noche...*” (Ap. 14:11). Solo piense, estar en constante agonía por siempre, sin ninguna esperanza de escapar de los horrores del infierno.

“*Conociendo, pues, el temor del Señor, persuadimos a los hombres...*” (2 Cor. 5:11).

Por tanto, ¿cómo puede uno ser “quemado y quemado” y no ser destruido (como ellos definen el término) o consumido? Dos lugares en la Biblia contestarán esto. ¿Recuerda a

Moisés y la zarza “ardiendo”? (Exodo 3:2). Una zarza estaba en fuego, pero nunca se consumía. ¿¿¿Cómo puede ser esto??? Jesús habla acerca del infierno (“Gehena” - un lugar de castigo) en Marcos 9:44 y dice, “*donde el gusano de ellos no muere, y el fuego nunca se apaga*”. Obviamente estamos hablando de un fuego no de esta tierra, y un fuego en el mundo espiritual que sirve a otro propósito diferente que ese de consumir. Tan obvio es el hecho que las personas yerran porque “*ignoran las Escrituras y el poder de Dios*” (Mateo 22:29).

¿Es el Infierno un Lugar de Castigo Consciente?

Es verdad que el INFIERNO significa “un lugar de castigo; un lugar de tormento; un lugar de justicia y de juicio”, pero algunos están tratando de convencer a otros que no es ningún lugar de castigo.

En un esfuerzo inútil por evadir la palabra del Señor sobre este, el hombre ha pervertido el significado de la palabra **DESTRUIR** en Mateo 10:28, donde Jesús dijo, “*Y no temáis a los que matan el cuerpo, mas el alma no pueden matar; temed más bien a aquel que puede destruir el alma y el cuerpo en el infierno*”. El hombre burlándose pregunta, “¿Cómo puede alguien ser destruido y continuar para ser quemado y quemado?” Si hubiera hecho alguna investigación, habría aprendido que el término ‘destruir’ como el término matar o muerte, no significa aniquilación, sino que simplemente significa separación. Considere el uso de la palabra en Romanos 14:15 con respecto a comer la carne ofrecida a los ídolos. Pablo escribe, “... *No destruyas con tu comida a aquel por quien Cristo murió*” [Biblia de las Américas, Comp. Versión Moderna]. (La palabra ‘perecer’ es usada en 1 Cor. 8:11 - Versión Moderna). ¿Cree alguno que esto significa dejar de existir? Por supuesto que no. Pablo estaba preocupado que uno se hiciera débil y dejara el reino del Señor como resultado del abuso de esa libertad; eso es, **SE SEPARARA DE DIOS**.

“Destrucción”

El artículo usa la palabra “destrucción” y nos dice que significa “ninguna existencia — no ser”. ¿Es eso lo que Jesús quiso decir cuando usó la palabra **apollumi**? Vine dice:

“La idea que comunica no es la de extinción, sino de ruina; **no del ser, sino del bienestar**. Esto queda claro en base del uso que se le da, como, p.e., de la rotura de los cueros del vino, Lc. 5:37; de la oveja perdida, esto es, perdida para el pastor, lo que es metáfora de la destitución espiritual, Lc. 15:4,6, etc.; el hijo perdido, 15:24; de la comida que perece, Jn 6:47 ... de la pérdida de bienestar en el caso de los perdidos en el más allá, Mt. 10:28 ...” (*Diccionario Expositivo de Palabras del N.T.*, W.E. Vine, Vol. 1, Pág. 428 - “Destruir”).

Destruir completamente no significa “ninguna existencia”. Jesús dijo, “... *temed más bien a aquel que puede destruir el alma y el cuerpo en el infierno*” (Mt. 10:28). Citando este pasaje y Stg. 4:12, Thayer dice que **apollumi** significa “dedicar o entregar a la miseria eterna” (*Léxico Griego-Inglés del Nuevo Testamento*, J. Henry Thayer, Pág. 64). Ahora, ¿los cueros del vino, la oveja perdida, y el hijo pródigo, todos salieron de la existencia?

¿Castigo Eterno o Aniquilación?

La palabra “aniquilación” es del Latín **nihil**, “nada”. La doctrina de la aniquilación enseñada por los Adventistas del Séptimo Día, los Testigos de Jehová y otros es que algunos, sino todas, las almas humanas dejarán de existir después de la muerte; ellas se convertirán en nada.

Warfield, al comentar sobre este tema, dice, “Este punto de vista podría tomar tres formas principales: (a) que todos los hombres dejan de existir en la muerte (materialismo); (b) que mientras el hombre es naturalmente moral, Dios imparte al redimido el don de la inmortalidad y permite que el resto de la humanidad se hunda en la nada (inmortalidad condicional); (c) que el hombre, siendo creado inmortal, cumple su destino en la salvación, mientras que los reprobados caen en la no existencia ya sea a través de un acto directo de Dios, o a través del efecto corrosivo del mal” (la propia aniquilación).

En debates con los adventistas les he pedido que produzcan un pasaje que enseñe que algún espíritu en algún momento dejará de existir, ya sea ese espíritu angélico, demoníaco o humano. Nadie ha producido ese pasaje. Las Escrituras enseñan que todos los espíritus humanos perdurarán eternamente y su condición después de la muerte es establecida por las decisiones que ellos hicieron y la vida que vivieron en la tierra (2 Cor. 5:10; Juan 5:28-29).

Libros escritos para probar la aniquilación parecen tener un edificio en imperfección. Los autores van a la Biblia para probar sus doctrinas antes que obtener la doctrina de Dios. Cuando uno va a la Biblia con su ídolo en su corazón Dios lo saciará acorde a su ídolo. Estando enamorados con su ídolo a ellos no les importa torcer las Escrituras en su vano intento por probarlo digno de adoración.

Los Adventistas niegan la inmortalidad del alma. Se refieren a 1 Timoteo 6:16, “sólo Dios tiene inmortalidad”. Luego dicen que en vista de que sólo Dios tiene inmortalidad, el espíritu

ANOTACIONES

humano es mortal, por tanto, muere. Para ellos muerte significa dejar de existir. Pero que si uno es salvo, Dios le confiere la inmortalidad y gozará de vida eterna. Su argumento sobre 1 Timoteo 6:16, cae tendido porque falla en tomar en consideración la verdad de que Dios puede y confiere inmortalidad sobre todas las almas humanas. Los Adventistas argumentan que la palabra muerte prueba que el impío dejará de existir. Por ejemplo, Romanos 6:23, “la paga del pecado es muerte”. Pero muerte en la Biblia nunca es expuesta como el fin del ser, sino el fin del **bienestar** (Vine). El significado raíz de la palabra muerte es separación, no fin del ser. En la muerte física ocurre una separación cuando el espíritu deja el cuerpo. La Biblia dice “... el cuerpo sin espíritu está muerto...” (Stg. 2:26), pero nunca dice que el espíritu fuera del cuerpo está muerto.

Estar separado de Dios es estar separado de la fuente de toda vida, luz y amor. La muerte segunda es la existencia eterna lejos de Dios en el lago de fuego, en las regiones de las tinieblas de afuera, donde su gusano no muere y el fuego nunca se apaga (Mat. 25:30; Mar. 9:43-44). ¿Este “gusano” se alimenta de algo que deja de existir? ¿Puede uno ser castigado antes de que empiece a serlo? Si no, ¿cómo puede un castigado dejar de existir? La conciencia es un elemento esencial del tormento, ¿Puede uno castigar un poste de defensa? ¿Puede uno apagar lo que el Señor llama un fuego inextinguible? En vista de que este fuego es en el infierno, ¿el infierno deja de existir?

Los Adventistas parecen pensar que están calificados para excusar la enseñanza del Señor de que todos los que dejen este mundo en sus pecados serán castigados eternamente. Ellos se sientan en el trono de juicio sobre la palabra de Dios y declaran que el castigo eterno es inconsistente con el amor de Dios. En un debate reciente con un Adventista “probó” que el castigo eterno es inconsistente con el carácter de Dios porque Tom Paine y otros infieles dijeron que lo es. Declaró que la doctrina del tormento eterno empuja a las personas a que se alejen de Dios, las aparta de las Escrituras, y las impulsa a la infidelidad.

Para muchos, la revelación de Dios mismo en su libro, como un justo pero amoroso Dios quien por ningún medio quita la culpa, sino que los castiga eternamente no es consistente con lo que ellos conciben como el carácter del Dios amoroso. Por tanto, por adorar y servir a la criatura antes que al Creador, se consideran a sí mismos calificados y autorizados para re-escribir la obra de Dios y hacer que el Dios eterno se ajuste a una imagen que el mundo acepte. Dios puede aniquilar y ser justo, pero no puede castigar eternamente y ser justo. De esta manera declaran profunda incredulidad de la palabra de Dios. Este es el mismo error que los hombres siguen cuando tratan de re-escribir la ley de Dios sobre el matrimonio. Después de todo, tenemos para el doctor la palabra Dios de manera que el mundo acepte al Dios de la Biblia. Si enseñamos lo que Dios dice sobre el matrimonio rechazarán las Escrituras. Simplemente no aceptarán un Dios con tales leyes estrictas sobre el matrimonio. Por tanto, no predicán la Palabra, predicán lo que las personas quieren escuchar hoy día.

Las Escrituras a menudo son rechazadas como nuestra guía y nuestro propio razonamiento humano se convierte en su dios. El error infiel de la aniquilación fue inventado por el diablo para promover el pecado por medio de desterrar el infierno. Y miles caen en esto. Por tanto, cuando Jesús habla “*del gusano que nunca muere*”, “*el fuego que no puede ser apagado*”, “*los hijos del reino serán arrojados a las tinieblas de afuera donde será el lloro y el crujir de dientes*” y acerca de “*temer a aquel que puede destruir el alma y el cuerpo en el infierno*”, ¿por qué debería tomar usted eso con un grano de sal? Los Adventistas declaran que la enseñanza es un insulto al amor y misericordia de Dios. ¿La incredulidad hará vana la palabra de Dios?, ¿será así? (Comp. Rom. 3:3-4).

Uno de los errores más vocingleros de los Adventistas es la forma en que ellos pervierten el significado de ciertas palabras. Toman palabras como muerte, destruir, destrucción, perecer, borrar, y las limitan a un sólo significado. Usan estas palabras para probar que el impío no sufrirá el castigo eterno porque dejan de existir. Es difícil para mí creer que uno pueda ser intelectualmente honesto y enseñar este error.

En la página 77 del libro *Sea Dios Veraz*, los Testigos de Jehová pretenden que –

“En todos los lugares donde **infierno** se traduce de la palabra griega **gehena** significa la destrucción o extinción eterna”.

Esta es verdaderamente una tergiversación insolente del idioma griego. No hay ninguna evidencia de que en el Nuevo Testamento **gehena** jamás signifique aniquilación, sino más bien prueba abundantemente lo contrario. En Mateo 5:22, **gehena** se describe literalmente como “*el infierno de fuego*”; y en el capítulo 10, versículo 28 aparece junto con **napólesai** (“*ser entregado al sufrimiento eterno*”, véase Thayer, Pág. 64). Gehena significa sufrimiento eterno, y en Mateo 18:9 las mismas palabras (“el infierno de fuego”) corroboran el capítulo 5, versículo 22. Gehena debe ser lo que es: el símbolo de la separación eterna en tormento consciente por una llama que no puede ser apagada (Isaías 66:24).

Los siguientes versículos se refieren colectivamente a un lugar de tormento eterno y consciente donde Satanás y sus seguidores deben permanecer en un perpetuo sufrimiento (o desdicha) futuro, separados de la presencia de Dios y de “la gloria de su poder” (2 Tes.

1:9; Comp. Thayer, Pág. 443 a sobre **olethros** y el latín **vulnus**, **herir**).

ANOTACIONES

1. “Y os digo que vendrán muchos del oriente y del occidente, y se sentarán con Abraham e Isaac y Jacob en el reino de los cielos; mas los hijos del reino serán echados a las tinieblas de afuera; allí será el lloro y el crujir de dientes” (Mateo 8:11-12).
2. “Y los echarán en el horno de fuego; allí será el lloro y el crujir de dientes” (Mateo 13:42,50).
3. “Entonces el rey dijo a los que le servían: Atadle de pies y manos, y echadle en las tinieblas de afuera; allí será el lloro y el crujir de dientes” (Mateo 22:13).
4. “Esforzaos a entrar por la puerta angosta; porque os digo que muchos procuraran entrar, y no podrán. Después que el padre de familia se haya levantado y cerrado la puerta, y estando fuera empecéis a llamar a la puerta, diciendo: Señor, Señor, ábrenos, él respondiendo os dirá: No sé de dónde sois. Entonces comenzareis a decir: Delante de ti hemos comido y bebido, y en nuestras plazas enseñaste. Pero os dirá: Os digo que no sé de dónde sois; apartaos de mí todos vosotros, hacedores de maldad. Allí será el llanto y el crujir de dientes, cuando veáis a Abraham, a Isaac, a Jacob y a todos los profetas en el reino de Dios, y vosotros estéis excluidos” (Lucas 13:24-28).
5. “Estos son fuentes sin agua, y nubes empujadas por la tormenta; para los cuales la más densa oscuridad está reservada para siempre” (2 Pedro 2:17).
6. “Fieras ondas del mar, que espuman su propia vergüenza; estrellas errantes, para las cuales está reservada eternamente la oscuridad de las tinieblas” (Judas 13).
7. “Y el tercer ángel los siguió, diciendo a gran voz: Si alguno adora a la bestia y a su imagen, y recibe la marca en su frente o en su mano, él también beberá del vino de la ira de Dios, que ha sido vaciado puro en el cáliz de su ira; y será atormentado con fuego y azufre delante de santos ángeles y del Cordero; y el humo de su tormento sube por los siglos de los siglos. Y no tienen reposo de día ni de noche los que adoran a la bestia y a su imagen, ni nadie que reciba la marca de su nombre” (Apocalipsis 14:9-11).
8. “Y la bestia fue apresada, y con ella el falso que había hecho delante de ella señales con las cuales había engañado a los que recibieron la marca de la bestia, y habían adorado su imagen. Estos dos fueron lanzados vivos dentro de un lago de fuego que arde con azufre” (Apocalipsis 19:20).

Estos versículos son una prueba terminante de que la separación eterna y consciente de Dios, así como el tormento verdadero, existen; y ninguna confusión posible de terminología puede cambiar su significado en el contexto. Apocalipsis 20:10 es quizás el versículo más descriptivo de todos en el griego. Juan afirma categóricamente que “el diablo que los engañaba fue lanzado en el lago de fuego y azufre, donde estaban la bestia y el falso profeta; y serán atormentados (**basanisthesontai**) día y noche por los siglos (**aionas**) de los siglos”. La palabra griega **basanizo** significa literalmente “atormentar”, “ser acosado”, “torturar”, u “hostigar con intensos dolores” (Thayer, Pág. 96b), y se utiliza a lo largo de todo el Nuevo Testamento para indicar gran dolor y desdicha consciente; no aniquilación, cese de la conciencia o extinción. Más pruebas de la realidad del tormento consciente, y en contra de la aniquilación, pueden verse en los siguientes versículos, donde se emplea **basanizo** para revelar lo cierto de la justicia eterna de Dios.

1. Mateo 8:6 - “... Señor, mi criado está postrado en casa, paralítico, gravemente atormentado [**basanizómenos**]”.
2. Mateo 8:29 - Los demonios, dirigiéndose a Jesús, admiten la certeza de su futuro tormento (**basanísai**): “¿Has venido acá para atormentarnos antes de tiempo?”
3. Marcos 5:7 - Otra vez grita el demonio: “No me atormentes” [**basanisas**]. Obviamente, temía el dolor consciente, no la extinción.
4. Lucas 8:28 - Una vez más un demonio revela su conocimiento del tormento (**basanisas**) futuro, y suplica a Cristo: “Te ruego que no me atormentes”.
5. Apocalipsis 14:10-11 - “El [el creyente en la bestia] ... será atormentado (**basanisthesetai**) con fuego y azufre delante de los santos ángeles y del Cordero; y el humo de su tormento sube por los siglos de los siglos. Y no tienen reposo [**anapausis**, Thayer, Pág. 40b; e igualmente Liddell y Scott] de día ni de noche los que adoran a la bestia y a su imagen, ni nadie que reciba la marca de su nombre”.

Por tanto, las Escrituras enseñan claramente el castigo y tormento conscientes y eternos para los que rechacen a Cristo como Señor; y el lenguaje de los textos no deja lugar a dudas

ANOTACIONES

en cuanto a que los apóstoles pretendían confirmar esto mismo. Los Testigos de Jehová consideran a Dios un “desalmado” porque ejecuta un eterno juicio justo. Ellos dan gran importancia al hecho de que Dios es amor; pero olvidan que al serlo, es asimismo justicia, y debe exigir una venganza infinita de los que pisoteen la preciosa sangre de Cristo, el Cordero inmolado por los pecadores perdidos desde la fundación del mundo. La muerte no es extinción, ni el infierno un mito: el eterno castigo consciente supone una aterradora realidad de la infinita justicia de Dios sobre las almas de los hombres incrédulos. El apóstol Pablo resumió esta certidumbre en Romanos 2:8-9, al declarar que la ira (**orgés**) y el enojo (**thymós**) de Dios están sobre todos los que hacen injusticia. Estas dos palabras tienen un uso idéntico en Apocalipsis 14:10, donde Juan habla del tormento eterno de los que sirven a la bestia: “El también beberá del vino de la ira [**orgés**] de Dios, que ha sido vaciado puro en el cáliz de su ira [**thymou**]”. De modo que el cuadro está claro: Dios es tanto amor como justicia, y no es él quien condena al hombre, sino el hombre quien se condena a sí mismo; como está escrito: “Porque por tus palabras serás justificado, y por tus palabras serás condenado” (Mateo 12:37).

“Eterno”

El escritor dice, “‘eterno’ no significa ‘por siempre’ en un sentido absoluto”, sino que significa “duración de una época”. Esto es verdad cuando se refiere a las cosas de esta vida. Pero no es verdad cuando se refiere a las cosas más allá de esta existencia terrenal. Entre paréntesis, el hermano Hall entiende mal una de sus referencias. Dice: “**Aionos** significa ‘duración de una época’. El factor determinante por tanto se vuelve ‘¿qué tan duradera es la época bajo consideración?’ Y eso nos fuerza a mirar el **contexto**. En Filemón 15, Filemón debía recibir a Onésimo de regreso ‘para siempre’. ¿Quiere usted decir que él sería esclavo en la eternidad del cielo? Por supuesto que no. Pero ¿a través de la época de su vida en la tierra, a través de toda esa época, él estaría siempre de regreso, no escapando más?”

Estoy sorprendido. El escritor dice que estamos forzados a mirar el **contexto** (su énfasis). ¡Luego se olvida de mirarlo! Necesita leer el versículo siguiente. Los versículos 15 y 16 dicen, “*Porque quizás para esto se apartó de ti por algún tiempo, para que le recibieses para siempre; no ya como esclavo, sino como más que esclavo, como hermano amado, mayormente para mí, pero cuánto más para ti, tanto en la carne como en el Señor*”. Claramente, Pablo dice que Onésimo no sería **esclavo** de Filemón para siempre, pero hubo un sentido en que él tendría a Onésimo para siempre - ¡como hermano amado en el Señor! Si, Pablo estaba hablando de una relación eterna. **Esto** es lo que el **contexto** muestra.

¿Qué Acerca del Cielo y Dios?

No obstante lo largo que es el infierno, el cielo es de la misma duración, de ambos es dicho que son eternos (Mt. 25:46). ¿Es el cielo simplemente duración de una época? Nos es dicho que “el castigo ... es la ‘destrucción eterna’”. (El quiere decir que uno “deja de existir”). Pero tomando todo lo que la Biblia dice, aprendemos que la destrucción es el castigo eterno - “ruina; no del ser, sino del bienestar”.

Mientras estamos sobre el tema, dejemos que el hermano Hall nos diga cuanto tiempo durará Dios. La misma palabra que describe al infierno también describe a Dios. De El es dicho que es eterno (Rom. 16:26). Vine nos dice que **aionos** -

“... describe duración, ya indefinida pero no sin fin, como en Rom. 16:25; 2 Ti. 1:9; Tit. 1:2; o indefinida debido a que no tienen fin, como en Rom. 16:26, y los otros sesenta y seis pasajes en que se halla en el N.T.” (*Diccionario Expositivo de Palabras del N.T.*, Vine, Vol. 2, Pág. 93 - “Eterno”).

En la discusión con los T de J sobre este tema, usualmente les hago una pregunta la cual hermano Hall también necesita intentar contestar. La pregunta es esta: ¿Si Dios **tuvo** la intención de decir que el impío será castigado eternamente, qué palabras habría usado para describir esto? ¡Hall y los T de J hacen **lo imposible** por transmitir la idea en lenguaje humano! Si no podemos usar las mismas palabras que son usadas en la Biblia entonces el pensamiento no puede ser expresado de ninguna manera. No hay mejores palabras u otras palabras para describir esto que “*castigo eterno*”, “*fuego eterno*”, “*fuego inextinguible*”, “*tormento día y noche por los siglos de los siglos*”, etc.

Este hermano dice que es “blasfemo y calumnioso” creer en el castigo eterno y que el único propósito que Dios tendría al hacerlo así sería “para disfrutar sadístamente dando dolor”. ¡Que vergüenza! **Hall es culpable de juzgar a Dios**. Solamente la persona que lo **sabe todo** y es poseedor de un perfecto sentido de justicia está en una posición aún para contemplar si Dios es justo al castigar al impío. ¿Quién será ese? “¿*Quién entendió la mente del Señor? ¿O quién fue su consejero?*” (Rom. 11:34). No Michael Hall. Ninguno de nosotros conoce toda la situación, por tanto, no tenemos el derecho para juzgar sobre la cuestión de si Dios es justo o no. El hombre ha sido profunda y amorosamente advertido (Lc. 12:4,5).

Nadie irá allí por accidente. Jesús habló acerca de infierno más que cualquiera en la Biblia. No obstante, nos es dicho que Dios será un torturador. La Biblia dice del lloro, del crujir de dientes, del tormento, etc. Permitamos a este erudito que nos diga en que momento estas cosas se convierten en tortura.

La Muerte Eterna

La muerte eterna es quizás una de las más aptas de todas las descripciones Bíblicas del Infierno (Gehena), el estado final del impío, con otras descripciones y términos debe ser considerada (fuego, tormento, tinieblas, etc), la misma naturaleza del castigo y su duración puede mejor ser observada por medio de un entendimiento del significado del uso Bíblico de las palabras **muerte eterna** como aplicada al Infierno.

El Infierno Es Muerte — La Muerte Segunda

Cuando consideramos el estado del destino eterno de los incrédulos, éste es mejor entendido en los términos de **muerte**. Pablo habló de esta muerte como la consecuencia del pecado (Rom. 6:23), indicando que esto sería el producto cuando uno viviera conforme a la carne (Rom. 8:13). Esta **muerte** de la cual hablamos ahora no es la muerte física. La muerte física termina la vida como sabemos sobre la tierra, pero la muerte espiritual es la consecuencia del pecado. Es una muerte, que a menos que uno nazca de nuevo, experimentará eternamente. Sembrar para la carne hará que uno siegue “corrupción” (con respecto a la muerte); sembrando para el Espíritu segará vida eterna (Gál. 6:7-8).

Esa **muerte** que es descriptiva del destino de los impíos es gráficamente ilustrada en Apocalipsis: “... *El que venciere, no sufrirá daño de la segunda muerte*” (Ap. 2:11); “*Bienaventurada y santo el que tiene parte en la primera resurrección; la segunda muerte no tiene potestad sobre éstos...*” (Ap. 20:6); “*Y la muerte y el Hades fueron lanzados al lago de fuego. Esta es la muerte segunda*” (Ap. 20:14; véase también Ap. 21:8). Nótese que en estos pasajes el Infierno (el destino de los impíos) es denominado “*la segunda muerte*” (cfr. Pág. 63). Ciertamente, el creyente puede morir físicamente, pero tiene una vida espiritual y una comunión con el Padre que continuará. Cuando el incrédulo llega a la muerte física, encontrará más allá esa separación mortal mucho más grande: una separación de la presencia, bendiciones y comunión de Dios. Esta trágica separación es descrita como **la segunda muerte**. Escribiendo de esta **segunda muerte**, Alford explica: “Como hay una segunda vida superior, así también hay una segunda muerte y muy profunda. Y como después de esa vida no hay más muerte, así después de esa muerte, no hay más vida” (Henry Alford, **El Testamento Griego**, Pág. 735). Esta **muerte segunda** está en claro contraste a la herencia celestial de los santos de Dios. El impío que sufre esta **muerte segunda** lo hará así en el lago que arde con fuego y azufre (Ap. 20:14-15).

Una vez que entendamos este concepto del Infierno como **muerte**, observándolo como una separación de Dios, encontraremos el profundo significado en los pronunciamientos de advertencia de nuestro Señor a los injustos: “*Entonces dirá también: Apartaos de mí...*” (Mat. 25:41); “*E irán éstos al castigo eterno...*” (v.46). Los términos “**apartaos**” e “**irán**” muestran claramente una separación de la bendita comunión con el Padre y el Hijo. Cuando el impío sufra la destrucción eterna será “... *excluido de la presencia del Señor...*” (2 Tes. 1:9). El lugar de morada eterna será afuera de la fiesta de las bodas, porque la puerta del lugar de la fiesta será cerrada (Mat. 8:11 y Sigs.; 22:13; 25:10-13). Ellos tocarán la puerta, pero sus esfuerzos por entrar serán en vano (Luc. 13:28). Se encontrarán a sí mismos fuera con los perros (Ap. 22:15). Su lugar será en las tinieblas del pozo del abismo (Ap. 9:1-2,11; 20:1-3). De esta manera ellos permanecerán por siempre - separados eternamente de la presencia del Padre y del glorioso Cordero.

El Infierno Es Eterno

Los hombres luchan con el concepto de **eterno**. Quizás entendiendo la naturaleza del Infierno como **muerte** — una separación de Dios — hará mucho más fácil comprender la idea del castigo eterno. Debiera ser observado como la separación constante, continua y sin fin del Padre.

Eterno significa “**sin fin, nunca cesa, perpetuo**” (Thayer). Es interesante anotar que Liddell y Scott, en su **Léxico Griego-Inglés**, se refieren al Griego clásico con la palabra “perpetuo” e indican su similitud con el adjetivo Griego **aidios**, definido por ellos como “perpetuo” o “eterno”. Es claro que en el uso clásico, la palabra significa “perpetuo o eterno”. Las Escrituras hablan del Dios como eterno; así también de las cosas no vistas, la gloria, la salvación, la redención, el pacto, el reino, el evangelio, etc., como también es eterno el castigo, el juicio, el fuego, la destrucción, etc. El término podría significar “duración de una época”, o mientras pueda durar una era (con respecto a una dispensación o tiempo). Pero cuando es encontrada con referencia al juicio del hombre y el fin de todas las cosas terrenales, transmite la idea de eterno o nunca sin fin.

El castigo eterno del impío es exactamente tan largo como la bendición y recompensa eterna de los justos. Mateo 25:46 - “*E irán estos al castigo eterno, y los justos a la vida*

ANOTACIONES

eterna”.

A menudo es útil cuando se considera la idea del castigo eterno en la Gehena contrastar la vida de los justos con el tormento del impío:

1. Los justos (delante del trono de Dios) **“le sirven día y noche”** (Ap. 7:14-15).

El impío (que adora a la bestia) **“... no tienen reposo de día ni de noche ...”** (Ap. 14:11).

2. Del cielo (la morada de los justos) es dicho, **“... allí no habrá noche”** (Ap. 21:25).

Del infierno (la casa-prisión de los impíos) debe ser leído, **“las tinieblas de afuera”** (Mat. 22:13; 25:30).

La duración para ambos grupos es la misma. Permanecer con Dios traerá vida eterna; estar separado de Dios resultará en muerte eterna. El castigo de la Gehena es sin fin; exactamente como su fuego es inextinguible (Mat. 3:12; 18:8; Mar. 9:43; Luc. 3:17). En ese horrible lugar, el gusano no muere (Mar. 9:48). Los lazos que sostienen a los impíos allí nunca serán desatados (Judas 6-7). El humo de ese tormento sube por los siglos de los siglos (Ap. 14:9-11). La vergüenza y confusión de ese lugar, y de aquellos que van allí, es eterna (Dan. 12:2). El tormento continuará sin disminuir **“día y noche por los siglos de los siglos”** (Ap. 20:10).

Ciertamente es difícil para las mentes finitas entender el concepto de eternidad. Mostramos esa dificultad cuando decimos tales cosas como “gastar la eternidad” (gastamos el dinero, pero no la eternidad), o usamos la expresión **“por la eternidad”** (lo cual sugiere que esta tiene un fin). Nuestra familiaridad humana con el tiempo como lo conocemos hace casi imposible comprender el sentido de eternidad. Tristemente, la mayoría tiene poco temor del pensamiento del castigo eterno en el Infierno.

Pero no nos equivoquemos con esto. Esto no será morir por solo unos años, décadas o centurias. Dios no estará ausente por solo un momento. El dolor y agonía nunca se irá. Nunca habrá descanso. Como alguien ha dicho, “el Infierno no es un lugar a donde uno va para ser purgado, purificado, recobrado, o ser preparado para ir al cielo. El Infierno no es un reformatorio, un lugar de temporada, o campo de recreo. El Infierno es un lugar de castigo eterno”.

Por tanto, ¡jurgimos a los hombres a quedarse fuera! Hay solamente un Camino para quedarse fuera (Juan 14:4), pero no hay forma para salirse. Willy Sutton, el famoso criminal, se jactaba de que no había prisión que pudiera contenerlo. ¡Los hombres pueden escapar de las prisiones hechas por los hombres, pero nunca del abismo sin fin del Infierno! ¡Nadie será capaz de cruzar a nado el lago de fuego y azufre! No cometa el error de vivir de tal manera que vaya allí— ¡este es un lugar de **muerte eterna!**

¿El “Infierno” Es Físico”?

El escritor dice “¡cualquier cosa que sea el ‘infierno’, no es físico!” Como los T de J él navega a distancia evitando Mt. 10:28. Jesús dijo, **“... temed más bien a aquel que puede destruir el alma y el cuerpo en el infierno”**. ¿Qué parte del hombre es el cuerpo? Es la parte física. El infierno será la ruina de ambas, de la parte física y espiritual del hombre. El hermano Hall no tomará todo lo que la Biblia dice sobre el tema.

¿Alma Mortal?

Como podría ser esperado, el escritor de **Ensign** toma la posición de que el hombre no tiene un alma inmortal. “Pero de dónde vino la idea de un ‘alma inmortal’? Ciertamente no de la Biblia. Vino de Platón y otros filósofos Griegos ... Lea su Biblia y trate de encontrar un lugar donde la Biblia diga que un hombre no convertido tenga un ‘alma inmortal’”. Como la Torre del Vigía, él quiere pormenorizar. Nuevamente, su argumento prueba demasiado para su posición, porque ¿dónde dice la Biblia “alma mortal” (por la cuál él contiene)? No dice cualquiera de las dos. El obtuvo eso de los Saduceos. Por tanto, ¿cuál es esta? (1) Pablo enseñó que los hombres son linaje de Dios (Hch. 17:28-29). (2) En vista de que el linaje participa de la naturaleza del Padre y solamente El tiene inmortalidad (1 Ti. 6:16 — un espíritu no tiene carne ni huesos, Lc. 24:39) entonces, (3) **todos los hombres tienen inmortalidad**. No obstante, esto es claro de tales expresiones como “castigo eterno”, etc. Este no es tormento o castigo si uno está inconsciente de lo que sucede.

Los Habitantes del Infierno

Un paso positivo que podemos tomar hacia la motivación de la justicia y la abstención del pecado es: Considerar la reacción de lo que la Biblia nos dice acerca del castigo eterno. La tragedia más grande y profunda del infierno es la exclusión de la presencia del Señor y de la relación eterna con el Hijo (2 Tes. 1:9). Pero hay mas

Todos necesitan saber que el sufrimiento del infierno será intensificado por la clase de

personas que estarán allí. El diablo y sus ángeles estarán allí, junto con todo lo inmoral y depravado de la humanidad. Será el hogar de todos los hipócritas; el lugar de morada de los asesinos, mentirosos y de todos los hombres brutales y egoístas de la humanidad.

Una descripción gráfica y familiar acerca de los habitantes del infierno es esa que es dada por Juan en Apocalipsis 21:8. *“Pero los cobardes e incrédulos, los abominables y homicidas, los fornicarios y hechiceros, los idólatras y todos los mentirosos tendrán su parte en el lago que arde con fuego y azufre que es la muerte segunda”*. Ocho clases de pecadores son nombrados aquí; nótese....

Los **cobardes** son los miedosos, los que no tienen la fe fuerte para *“vencer!”* (véase Ap. 21:7). (Véase la tragedia de esta clase de miedo; Juan 12:42-43; Gál. 2:12; Prov. 29:25).

Las personas **incrédulas** no tienen la fe del evangelio. No andan o viven por la fe (Rom. 1:16-17). A pesar de las “muchas pruebas infalibles” y apelaciones del evangelio rehúsan reconocer la verdad y vivir por fe.

Los **abominables** son aquellos cuya conducta es repugnante y ofensiva delante de Dios. Beben la iniquidad como agua (Job 15:16). Los ateos rechazan la existencia de Dios, y de esta manera se envuelven en obras abominables (Sal. 14:1; 53:1). Algunos *“profesan conocer a Dios, pero con los hechos lo niegan, siendo abominables y rebeldes, reprobados en cuanto a toda buena obra”* (Tito 1:16).

Los **homicidas** una vez fueron considerados como la escoria del elemento criminal de la sociedad. Conectábamos a los asesinos con el “bajo mundo” o con los impulsos repentinos de la ira egoísta e impía. Hoy día, el homicidio se ha convertido en una alternativa comúnmente aceptada para del dominio propio, como hemos testificado con cerca de 20 millones de abortos (de conveniencia) desde 1973. Aquellos que son culpables, Juan dice, *“... tendrán su parte en el lago que arde con fuego y azufre ...”*

Los **fornicarios**. El sentimiento común en nuestra sociedad es que cualquiera y todas las formas de expresión sexual son legítimas, mientras sean placenteras. Dios dice, *“Honroso sea en todos el matrimonio, y el lecho sin mancilla; pero a los fornicarios y a los adúlteros los juzgará Dios”* (Heb. 13:4). **Debemos abstenernos de toda inmoralidad sexual** (1 Tes. 4:1-8; 1 Cor. 6:18; Gál. 5:19-21).

Los **hechiceros**. La hechicería es un medio vano y desesperado de buscar alguna clase de emoción y/o guía a través de las drogas, pócimas, encantos o alegados hechizos mágicos. Complace a la carne; exalta al hombre por encima de Dios; aparta a las personas de la pureza y la justicia. **¡Y es una mentira!** Esto es por lo que Jeremías dijo; *“... vuestros profetas ... adivinos... soñadores... agoreros... encantadores... os profetizan mentira...”* (Jer. 27:9-16). En tiempos recientes, **the New Age Movement** ha revivido un interés en cosas de esta naturaleza. Los Cristianos necesitan entender y enseñar: estas cosas son del diablo, y aquellos implicados *“no heredarán el reino de Dios”*. (Véase también Ex. 22:18; Mal. 3:5; Isa. 47:9; Hch. 8:9-25; 13:4-12; 19:19; Gál. 5:20; Ap. 22:15).

Los **idólatras** dados a algo o alguien, las afecciones, la adoración y devoción es solo de Dios. Los profetas dijeron a las personas que seguir ídolos es convertirse en idólatra (Jer. 2:5). Pedro escribió, aquellos que se armen con la mente de Cristo no participarán en *“abominables idolatrías”*, y Juan sencillamente dijo: *“Hijitos, guardaos de los ídolos”* (1 Ped. 4:3; 1 Jn. 5:21).

¡Todos los mentirosos también estarán allí! Aquellos que son falsos; que se mienten a sí mismos, a los otros, a Dios, estarán excluidos del cielo, y serán castigados por siempre. *“Mas los perros estarán fuera, y los hechiceros, los fornicarios, los homicidas, los idólatras, y todo aquel que ama y hace mentira”* (Ap. 22:15).

Los **injustos** en 2 Ped. 2:9. Tienen una “reservación”. El pasaje dice, *“Sabe el Señor librar de tentación a los piadosos, y reservar a los injustos para ser castigados en el día del juicio”*. Los injustos son aquellos que “no están conformados a lo derecho” (W.E. Vine, Vol. 2, Pág. 248). En el contexto de 2 Pedro 2, estos eran los *“falsos maestros”* que estaban introduciendo *“herejías destructoras, y aun negando al Señor que los rescató”* (2 Ped. 2:1). El infierno estará ocupado por ellos. (Pregunta para pensar: ¿Si el falso maestro introduce una suplica de *“sinceridad”* o *“ignorancia”* el castigo será detenido sobre esas bases? Véase 1 Tim. 1:3; 1 Cor. 4:4).

“... los que no conocieron a Dios, ni obedecen al evangelio de nuestro Señor Jesucristo”. Usted puede esperar encontrar a estos impenitentes y desobedientes allí, acorde a 2 Tes. 1:8. Y esta es una razón por la que Pablo dijo, *“Conociendo, pues, el temor del Señor, persuadimos a los hombres ...”* (2 Cor. 5:10-11).

Los **hacedores de maldad** también estarán allí. Jesús pronunció el veredicto: *“Nunca os conocí; apartaos de mí, hacedores de maldad”* (Mat. 7:23). En el contexto de este veredicto, hay un contraste que discernimos entre aquellos que hacen *“la voluntad de mi Padre”* y los *“hacedores de maldad”*. Y *“maldad”* o *“iniquidad”* es la condición de uno sin ley o sin autoridad (**anomia**) - [W.E. Vine, Vol. 2, Pág. 353]. Los maestros y predicadores fieles no dan importancia a la autoridad Bíblica por temor de violar un énfasis “tradicional” entre las iglesias de Cristo. La atención que damos al entendimiento y aplicación de la autoridad Bíblica es motivada, en parte, por la advertencia del Señor. Y, *“cualquiera que*

ANOTACIONES

se extravía, y no persevera en la doctrina de Cristo, no tiene a Dios ...” (2 Jn. 9). ¿Dónde se enrollarán estos transgresores si pasan por alto el arrepentimiento?

Aquellos que **“pecan voluntariamente”** después de haber recibido el conocimiento de la verdad pueden anticipar *“una horrenda expectación de juicio y de hervor de fuego que ha de devorar a los adversarios”* (Heb. 10:26-27). Debería ser nuestro deseo diario evitar todo pecado (1 Jn. 2:1). Pero *“... si alguno hubiere pecado, abogado tenemos para con el Padre, a Jesucristo el justo”,* y *“si confesamos nuestros pecados, él es fiel y justo para perdonar nuestros pecados, y limpiarnos de toda maldad”* (1 Jn. 2:1; 1:9). En el contexto de Hebreos 10 (hasta el versículo 26, la declaración del escritor se refiere a uno que **pecado voluntariamente**. Aquí está la persona que peca, que continua pecando, y que no permite que la culpa y convicción produzca arrepentimiento. Si usted experimenta las agonías del infierno de fuego eterno, estos pecadores voluntarios participarán de ese sufrimiento con usted.

Si usted insiste ahora en tener su propio camino; si usted se aparta de la presencia de Dios, y busca la asociación con aquellos que aman al mundo, **usted puede esperar gastar la eternidad excluido de la presencia de Dios, y en compañía de estas personas por siempre.** Mucho mejor estar *“justificado en su sangre”* para que *“por él seamos salvos de la ira”* (Rom. 5:9).

“Por Favor Díganle a las Personas Acerca del Infierno”

Las palabras salieron suavemente, pero con fuerza, “Por favor díganle a las personas acerca del infierno”. Mi querida amiga y hermana en Cristo estaba enterada de que solo tenía unas pocas semanas más para vivir. Su amonestación de despedida para mí fue una que siempre vivirá en mi memoria.

Toda mi vida de adulto la he dedicado a decirles a las personas acerca del infierno, pero el reto de esta suplica moribunda me ha dado una entrega renovada a esta misión.

Una suplica similar es encontrada en Lucas el capítulo 16 viniendo de uno que ya había experimentado la ira de Dios en el mundo más allá. El rico que se encontraba en tormento hizo la suplica a Abraham, “Te ruego, pues, padre, que le envíes [a Lázaro] a la casa de mi padre, porque tengo cinco hermanos, para que les testifique, a fin de que no vengan ellos también a este lugar de tormento” (Lucas 16:27-28).

El infierno o castigo eterno es una parte muy real de la enseñanza de Jesús. Este está prometido a varias clasificaciones de personas.

1. Los Incrédulos. En una conversación con algunos de sus discípulos, Juan el Bautista dijo, *“El que cree en el Hijo tiene vida eterna; pero el que rehúsa creer en el Hijo no verá la vida, sino que la ira de Dios está sobre él”* (Juan 3:36). En Apocalipsis 21:8 leemos, *“Pero los cobardes e incrédulos, los abominables y homicidas, los fornicarios y hechiceros, los idólatras y todos los mentirosos tendrán su parte en el lago que arde con fuego y azufre, que es la muerte segunda”*.

De esta manera está claro cuál será la eternidad de la gran cantidad de ateos e infieles. *“Dice el necio en su corazón: No hay Dios”* (Salmo 14:1).

2. Aquellos Que No Obedecen Al Evangelio. *“Ya vosotros que sois atribulados, daros reposo con nosotros, cuando se manifestó el Señor Jesús desde el cielo con los ángeles de su poder, en llama de fuego, para dar retribución a los que no conocieron a Dios, ni obedecen al evangelio de nuestro Señor Jesucristo; los cuales sufrirán pena de eterna perdición, excluidos de la presencia del Señor y de la gloria de su poder”* (2 Tesalonicenses 1:7-9).

1 Cor. 15:1-4 define el evangelio como siendo la muerte, sepultura y resurrección de Cristo. El bautismo simboliza la muerte, sepultura y resurrección (Rom. 6:1-5). El sujeto correcto para el bautismo es el creyente que se ha arrepentido de sus pecados. Este bautismo es para el perdón de los pecados (Hechos 2:38).

Es evidente que las escrituras enseñan que el bautismo es absolutamente esencial para obedecer al evangelio. Si uno no ha sido bautizado, no ha obedecido al evangelio. Si uno no ha obedecido al evangelio, se coloca a sí mismo en posición de recibir la “retribución” de Dios.

¿Dónde deja esto a la persona que razona, “Yo no soy una persona mala” y dependen generalmente en la buena moral para la salvación?

El bautismo es para el perdón de los pecados (Hechos 2:38). Muchos han sido bautizados con un bautismo que es para algún otro propósito. Estos bautismos son para el propósito de colocar a una persona en una denominación. El bautismo para perdón de los pecados lo coloca a uno en Cristo (Hechos 2:41; Gál. 3:27). Cualquier bautismo que no lo coloque a uno en Cristo y no sea para el perdón de los pecados no ha sido autorizado por Cristo. De esta manera, cualquiera que se haya sometido a uno de estos bautismos no ha obedecido al evangelio.

A la humanidad le necesita ser recordado constantemente que el escrito santo nos dice que aquellos que no han obedecido al evangelio serán castigados con la *“pena de eterna perdición, excluidos de la presencia del Señor y de la gloria de su poder”*.

3. Los Hipócritas. La palabra hipócrita significa “actor”. Un hipócrita es uno que simplemente está jugando una parte indiferente de cuál pudiera ser su motivo. Se asocia, bebe y come con los hijos del reino en la mesa del Señor. Jesús dijo de tales personas, “*Enviaré el Hijo del Hombre a sus ángeles, y recogerán de su reino a todos los que sirven de tropiezo, y a los que hacen iniquidad, y los echarán en el horno de fuego; allí será el lloro y el crujiir de dientes*” (Mt. 13:41-42).

4. Los Obreros Infructuosos. En Juan 15:6 Juan recuerda las palabras del Maestro a Sus apóstoles, “*El que en mí no permanece, será echado fuera como pámpano, y se secará; y los recogen, y los echan en el fuego, y arden*”.

Esta solemne advertencia a los apóstoles debiera ser lo bastante para hacer aún que los Cristianos mas aletargados hagan cualquier cosa que esté dentro de su poder para hacer que los demás vuelvan a Cristo. Simplemente viviendo una buena vida pacífica no militante no es la clase de servicio que Jesús espera de Sus discípulos. El quería que aquellos que lo siguieran lleven fruto.

5. Aquellos Que Enseñan y Practican Falsa Doctrina. Somos enseñados por el apóstol Pedro a “*hablar conforme a las palabras de Dios*” (1 P. 4:11). La gran mayoría del mundo religioso no presta atención a Pedro. La mayoría de los maestros religiosos enseñan falsa doctrina o lo que no es conforme a las “palabras de Dios”. Toda enseñanza religiosa no está agradando a Dios. Mateo 7:21 - “*No todo el que me dice: Señor, Señor, entrará en el reino de los cielos, sino el que hace la voluntad de mi Padre que está en los cielos*”.

La pronta condenación de Dios está pronunciada sobre ambos, los maestros y los seguidores de la falsa doctrina (Ap. 14:9-11; 20:10).

6. Aquellos Dedicados al Mundo. Juan escribió en 1 Jn. 2:15 - “*No améis al mundo, ni las cosas que están en el mundo. Si alguno ama al mundo, el amor del Padre no está en él*”. Pablo se refiere a las cosas del mundo como las obras de la carne, él escribió, “*... como ya os lo he dicho antes, que los practican tales cosas no heredarán el reino de Dios*” (Gál. 5:21). ¿Qué significa “*no heredarán el reino de Dios*”? La respuesta a esto es hecha clara en Ap. 21:8. Algunas de las mismas infracciones nombradas por Pablo en Gál. 5 son nombradas cuando el escritor dice, “*... tendrán su parte en el lago que arde con fuego y azufre, que es la muerte segunda*”.

El infierno o castigo después de esta vida es descrito una y otra vez como tormento. “*... y será atormentado con fuego y azufre delante de sus santos ángeles y del Cordero*” (Ap. 14:10). La palabra tormento significa “acongojar con penoso dolor” (Thayer, Pág. 26). No significa aniquilación como los materialistas de hoy día nos han hecho creer.

La duración de este tormento es eterno. Nótese Judas 13, “*Fieras ondas del mar, que espuman su propia vergüenza; estrellas errantes, para las cuales está reservada eternamente la oscuridad de las tinieblas*”. También Mt. 25:41, “*...Apartaos de mí, malditos, al fuego eterno preparado para el diablo y sus ángeles*”. La palabra eterno significa “sin fin, nunca cesa” (Thayer, Pág. 20).

El infierno es una cosa terrible y solamente se toma un poco de conocimiento Bíblico para saber que este es una realidad. Con agradecimiento mi amiga era una hija de Dios y tenía la esperanza de evitar tal eternidad. Querido lector, únase conmigo en contestar el reto de esa solemne súplica, “**¡Por Favor, Háblele a las Personas Acerca del Infierno!**”

La Venganza de Dios

La venganza de Dios es afirmada en las Escrituras como una realidad del pasado (Jer. 5:1-9; 2 Ped. 2:4-6; Judas 5-7), como una realidad presente (Rom. 13:1-5; 1 Ped. 2:13-14; Judas 6), como una posibilidad futura (Mat. 25:31-46; Rom. 2:1-11; Heb. 2:1-3; 10:28-30; Ap. 20:10-15; 21:8), y siempre como algo que pertenece solamente a El (Dt. 32:35; Sal. 94:1; Rom. 12:19; Heb. 10:30), la cual ha sido, es, y será ejecutada por El acorde a Su voluntad.

Definida

Venganza [Griego - **ekdikos**] es definida por Thayer, Pág. 194, como “vindicar la sangre de uno en o a la mano” (Ap. 6:10; 19:2); “un desquitarse, castigo” (Rom. 12:19; Heb. 10:30; Dt. 32:35); “el castigo de uno” (1 Ped. 2:14), “retribución sobre uno” (2 Tes. 1:8). W.E. Vine (Vol. 4, Pág. 222) dice que “en 1 Tes. 4:6 se emplea de Dios como el Vengador contra aquél que agravió a su hermano, aquí de manera particular en el tema del adulterio”. Tome nota que la venganza no es lo mismo como desquitarse o eso en que los hombres se deleitan cuando han recibido algún perjuicio a manos de su prójimo, y en consecuencia, nunca es correcto, sino que siempre está condenado por el Dios Todopoderoso.

Vindicado

La venganza de Dios es vindicada como siendo santa y justa en su carácter el cual está en armonía con su santidad infinita y naturaleza justa. La venganza de Dios procede “más allá de la justicia”, no, como a menudo con la venganza humana, más allá de un sentido de revancha por el perjuicio o simplemente más allá de un sentimiento de indignación. Pero los

ANOTACIONES

juicios Divinos son “verdaderos y justos” (Ap. 16:7), y completamente libres de los muchos elementos de auto-gratificación o carácter vengativo por la forma de tomar desquite en el ejercicio de esta.

En Romanos 3:5-6 el tratamiento de Pablo de la racionalidad y justicia de la cuestión de la venganza de Dios es concisa y conclusiva en el reconocimiento de su pertenencia a la justicia de Dios en el trato con los hombres en pecado y en desobediencia a Su santa voluntad. También nos recuerda de la justicia de esta en 2 Tesalonicenses 1:5 por medio de declarar que “es justo delante de Dios pagar con tribulación a los que os atribulan” (o afligen), exactamente como es un acto justo de Dios recompensar “a vosotros que sois atribulados, daros reposo...” (v.7). Además esta tribulación es identificada en los v.8,9,10 como el Señor “en llama de fuego, para dar retribución” a ellos, y como un castigo “... de eterna perdición, excluidos de la presencia del Señor y de la gloria de su poder”, “cuando se manifieste el Señor Jesús desde el cielo con los ángeles de su poder”, “cuando venga en aquel día para ... ser admirado en todos los que creyeron” (Comp. Rom. 2:5-11).

De esta manera, la venganza Divina es la venganza del pecado, la cual es esencial para sostener la justicia divina en equidad. Exactamente como el Juez del mundo, Dios debe vindicar a los transgresores de la ley Divina.

Dios es declarado ser un Dios de “bondad y severo”, santo, justo y siendo el que bendice al fiel con “vida eterna”, mientras que al mismo tiempo castigará al incrédulo y a los hacedores de maldad con el “castigo eterno” (Rom. 11:22; Mat. 25:46; Rom. 1:18-20; Col. 3:1-6,23-24; Ap. 21:8).

Venganza para nuestras mentes tiene una tendencia a transmitir un significado que la hace inapropiada para aplicarla a Dios. Los hombres a menudo encuentran muy difícil separar un sentimiento personal y una pasión desenfrenada de esta. Quizás el estudiar acerca de la venganza de la familia en Números 35, la vindicación de la sangre, ayudará a los hombres a entender la venganza divina. La familia vindicada tomó venganza; pero él no importó ningún sentimiento personal en su vindicación de la santidad de la familia ultrajada. La venganza era la obligación solemne de su disposición, oficio y relación.

Recuerde, Dios no solo es el amante de la santidad sino el aborrecedor de todo pecado (Prov. 6:16-19). Con todo el fervor de Su infinito amor y la majestad de Su poder ilimitado El aprueba y recompensa las actividades santas y justas. También, con todo el fervor de su justicia y severidad desaprueba y aborrece toda maldad y en justicia toma venganza sobre esta.

Ejemplos del Pasado

Jeremías 5:1-9 revela a Jerusalén como un pueblo libertino preparado para la venganza de Dios como un ejemplo del pasado ilustrando la realidad de este. Ni una sola persona recta y piadosa pudo ser encontrada allí (v.1-2); en vista de que todos eran espiritualmente incorregibles (v.3); en vista de que todos eran impíos insolentes (v.4-5); en vista de que no había fundamento para la piedad o el perdón en su caso (v.7-8); y en vista de que todo esto necesitaba castigo y destrucción directa, la venganza de Dios caería sobre ellos (v.6,9).

Judas ofrece tres ejemplos de la venganza de Dios. El primero (v.5) es ese de los Israelitas incrédulos en el desierto. Nos recuerda de cómo Dios los trató primero con misericordia, “... que el Señor, habiendo salvado al pueblo sacándolo de Egipto...”, luego tiene que tratarlos con juicio tomando venganza sobre ellos, porque “después destruyó a los que no creyeron”. Su venganza los alcanzó a ellos por medio de plagas, fuego, serpientes, terremotos y espada, con todos, excepto aquellos de veinte años hacia abajo siendo destruidos en el desierto. La existencia de ángeles malos es también afirmado expresamente, se habla de ellos como “ángeles que pecaron” (2 Ped. 2:4), como seres a ser juzgados por los santos (1 Cor. 6:3). Puesto que se rebelaron y faltaron a Dios o “no guardaron su dignidad, si no que abandonaron su propia morada” han sido “guardados bajo oscuridad, en prisiones eternas, para el juicio del gran día”. De esta manera, hay una **venganza presente** de Dios en que ellos **están** “guardados” — actualmente “los ha guardado bajo oscuridad, en prisiones eternas”. El tercer ejemplo (v.7) de la venganza de Dios es el caso de las ciudades de “Sodoma y Gomorra ... sufriendo el castigo del fuego eterno” a causa de “... habiendo fornicado e ido en pos de vicios contra naturaleza...” y han sido “puestas por ejemplo” para todos — incluyendo a usted y a mí — del odio de Dios por el pecado, para expresar su deseo para prevenir nuestra ruina (Comp. Rom. 15:4; 1 Cor. 10:11), y para advertir de la calidad de inexcusable de todos los que pequen en frente de tales ejemplos.

Pedro (2 Ped. 2:5) añade a este número el caso del mundo impío en los días de Noé que sufrieron la venganza de Dios al ser destruidos por el diluvio (Comp. Gén. 6-8). Adicionalmente, hay muchos otros ejemplos de la venganza de Dios: Levítico 10:1-2; Números 11:1-3; 16; Josué 7. ¡Seamos agradecidos con Dios por las advertencias tan oportunas por el pecado!

Advertencias Actuales

Romanos 13:1-5 y 1 Pedro 2:13-14 enseña que los gobiernos civiles de nuestros días llevan de parte de Dios un cierto poder delegado para castigar las ofensas públicas de los días

presentes — “vengador” de lo malo; enviados por Dios “para castigar al que hace lo malo”.

Romanos 2:6,8-9; 2 Tesalonicenses 1:6-10; Hebreos 10:24-31; 12:28-29; y Apocalipsis 21:8 todos contienen solemnes advertencias de que la venganza de Dios en la justicia Divina será recompensada en aquellos que “no conocen a Dios ni obedecen al evangelio de nuestro Señor Jesucristo”, “cuando se manifieste el Señor Jesús desde el cielo con los ángeles de su poder, en llama de fuego para dar retribución”. Eso es, en su segunda venida personal.

No habrá escapatoria de este como castigo por el pecado, así lo dice Proverbios 11:21; Mateo 10:28; 23:33; Romanos 2:3; Colosenses 3:25; Hebreos 2:1-3; 12:25. La venganza Divina muy ciertamente está asegurada para todos los transgresores de la ley divina que mueran en sus pecados. Además, el castigo será eterno en el infierno, el cual ha sido preparado para el diablo y sus ángeles (Daniel 12:2; Mateo 10:28; 18:8-9; 25:41; Marcos 9:44-46; Ap. 14:10; 20:10).

Pensamientos Finales

La venganza divina nunca es infligida sin una amplia advertencia, porque Dios quiere que todos sean salvos (1 Tim. 2:3-6; 2 Ped. 3:9-15). Esta está basada en uno de los principios más altos y santos de justicia y equidad consistente con la misma naturaleza de Dios. Pero la venganza de Dios en el juicio final en el día postrero a través de Jesucristo, Su Hijo, será un terrible despertar para el impío no arrepentido.

La Biblia revela la realidad de la venganza de Dios en el pasado y en el presente. Ellas dan a luz las solemnes advertencias de esta en el futuro en el juicio final lo cual nos recuerda de la certeza de esta, de la naturaleza de esta, del tiempo de esta, de la duración y lo terrible de esta.

Pero gracias sean dadas al Dios de la gracia, amor y misericordia que hay un plan divino por medio del cual todos los hombres pueden escapar a la experiencia de ella: Su esquema de la redención humana a través de la sangre de Su Hijo por medio del evangelio de Cristo, está revelado en la Biblia en términos bastante claros y sencillos para que todos lo entiendan, crean y obedezcan y de esta manera sean salvos eternamente por gracia por medio de la fe.

Sodoma y Gomorra: Una Señal de Tormento Eterno

“Como Sodoma y Gomorra y las ciudades vecinas, las cuales de la misma manera que aquéllos, habiendo fornicado e ido en pos de vicios contra naturaleza, fueron puestas por ejemplo, sufriendo el castigo del fuego eterno” (Judas 7).

Judas dice claramente que Sodoma y Gomorra son una señal o símbolo de fuego eterno. ¿Cómo llegaron estas ciudades a representar el horrible destino del tormento eterno? ¿Cómo es usado este símbolo en la Palabra de Dios?

¿Cómo Se Convirtieron Sodoma y Gomorra en un Símbolo?

Los moradores de Sodoma y Gomorra eran los descendientes de Canaán, el hijo de Cam, hijo de Noé (Gén. 10:6-20; v.19). Abraham vivió cerca del año 1800 A.C. y descendía de Sem hijo de Noé. Los viajes de Abraham lo llevaron desde Ur en Arán, hasta Betel en Palestina, a Egipto y de regreso a Betel. En estas intermediaciones, Abraham y Lot, su sobrino, prosperaron con sus rebaños y manadas hasta que pareció necesario separarse. Betel está a doce millas al norte de Jerusalén. Mirando hacia el oriente desde el terreno alto en Betel, uno podía ver a Sodoma y Gomorra en el valle del Jordán. Toda la región era de riego (bien abundante en agua), “como el huerto de Jehová” (Gén. 13:10). Lot se trasladó a esta región, “Mas los hombres de Sodoma eran malos y pecadores contra Jehová en gran manera” (v.13).

Sodoma y Gomorra estaban localizadas cerca y aliadas con otras tres ciudades (Adma, Zeboim y Bela también llamada Zoar, con toda la vecindad del “valle de Sidim” (Gén. 14:1-3). El rey Quedorlaomer de Elam conquistó estas cinco ciudades. Cuando ellas se rebelaron contra él más tarde, los invadió y tomó muchos despojos de la guerra y muchos cautivos incluyendo a Lot. Cuando Abraham escuchó esto, llevo a 319 de sus hombres en persecución de Quedorlaomer, lo atrapó en Dan, y rescató todas las posesiones y las personas que habían sido tomadas (Gén. 14:1-16).

Cuando Abraham regresó, fue encontrado por el rey de Sodoma y sus aliados, y por Melquisedec, quien era ambos, el “rey de Salem” y el “sacerdote del Dios Altísimo”. En presencia de estos reyes, Melquisedec bendijo a Abraham en el nombre del “Dios Altísimo, que entregó tus enemigos en tu mano”. Y Abraham dio a este rey y sacerdote “los diezmos de todas” las cosas en su posesión, eso es, Dios fue honrado con una porción del botín recobrado. Abraham rehusó aceptar del rey de Sodoma “desde un hilo hasta una correa de calzado” para que el rey no dijera, “Yo enriquecí a Abram” (Gén. 14:17-24).

A pesar de la excesiva impiedad de Sodoma y Gomorra, a través de Abraham y

ANOTACIONES

Melquisedec Dios se manifestó a Sí mismo, extendiendo su paciencia, y proveyendo una oportunidad de arrepentimiento para estas ciudades.

Dios envió ángeles en forma de hombres como mensajeros a Abraham, declarando su intención de destruir a Sodoma y Gomorra porque "... *el pecado de ellos se ha agravado en extremo*". Sin duda pensando en Lot, Abraham le suplicó a Dios que tuviera piedad si solamente cincuenta justos pudieran ser encontrados en ella. Luego descendió a cuarenta y cinco, cuarenta, treinta, veinte, y diez. Dios acordó en tener misericordia de la ciudad cada vez pero, ¡ay! ni aún diez pudieron ser encontrados (Gén. 18:16-33). ¡Piense en esto! ¡De todas las ciudades del valle, no pudieron ser encontradas diez personas justas!

Como se registró en Génesis 19, Dios envió los mensajeros para advertir a Lot en Sodoma y escapara por su vida. Lot los recibió gratamente, pero los hombres de la ciudad demandaron a Lot cederle sus visitantes a ellos con el propósito de abusar de ellos en prácticas homosexuales. Los Sodomitas estaban tan perversos que violentamente golpeaban la puerta de Lot, amenazándolo, y luego persistieron en sus demandas aún después que el Señor los hirió con ceguera. Lot, su esposa, y sus dos hijas creyeron la advertencia de los ángeles que habían venido a destruir a Sodoma y Gomorra, pero "*pareció a sus yernos como que se burlaba*" (v.14). Lot, sus hijas, y su esposa tuvieron temor de dejar a sus amigos y seres queridos detrás cuando llegó el momento, pero los mensajeros los persuadieron y literalmente los empujaron con sus manos para sacarlos, "*según la misericordia de Jehová para con él*" (v.14-16).

Los ángeles le concedieron a Lot la petición de huir al pequeño pueblo de Zoar, al cual huyó. A medida que huía, su esposa violó el mandamiento de los ángeles de no mirar atrás, "*y se volvió estatua de sal*" (v.26).

"Entonces Jehová hizo llover sobre Sodoma y sobre Gomorra azufre y fuego de parte de Jehová desde los cielos; y destruyó las ciudades, y toda aquella llanura, con todos los moradores de aquellas ciudades, y el fruto de la tierra" (Gén. 19:24-25).

Solamente podemos imaginarnos lo que pasó a través de la mente de Abraham cuando miró en la distancia "*hacia Sodoma y Gomorra, y hacia toda la tierra de aquella llanura miró; y he aquí que el humo subía de la tierra como el humo de un horno*" (v.28).

Desde ese día hasta hoy, Sodoma y Gomorra han simbolizado el feroz odio de Dios de toda inmoralidad, especialmente el pecado de la homosexualidad, y la horrible ruina traída sobre el pecador por la ira de Dios. El sepulcro de Sodoma y Gomorra no está cubierto en terreno fértil produciendo hierva, bosques, y cosechas como otras ciudades antiguas. No, su sepulcro está cubierto por el Mar Muerto, el Mar **Muerto**. Este mar no es notable por su delicioso pescado, ni sus riberas por las hermosas flores. Donde una vez hubo un verdadero jardín del Señor y una población floreciente, ahora, "hay grandes cantidades de sal, con depósitos de betún, azufre, y nitrato de potasio sobre las playas del Mar Muerto". "La concentración de sal del Mar Muerto alcanza el 25 por ciento, cuatro veces más que el agua del océano. El bromuro de Magnesio impide la vida orgánica; el clima es árido, y el calor extremo" (véase "Gomorra" y el "Mar Muerto" en **The Zondervan Pictorial Bible Dictionary**, 1963).

El Símbolo en el Antiguo Testamento

Dios ha utilizado este símbolo de su ira una y otra vez a través de la historia del mundo. Moisés vivió cerca de 1400 años A.C., 400 después que Sodoma fue destruida. A través de Moisés, Dios advirtió a los Israelitas que si le volvían sus espaldas, el ardor de su gran ira volvería la tierra en otra Sodoma y Gomorra:

"(Azufre y sal, abrasada toda su tierra; no será sembrada, ni producirá, ni crecerá en ella hierba alguna, como sucedió en la destrucción de Sodoma y Gomorra, de Adma y de Zeboim, las cuales Jehová destruyó en su furor y en su ira)" (Dt. 29:23).

En tal forma, sería dicho del pueblo de Dios, "*Porque la vid de Sodoma es la vid de ellos, y de los campos de Gomorra ...*" (32:32).

Amós profetizó en la mitad del 700 A.C. con respecto a los pecados y el acercamiento del juicio de Israel. Dios había castigado a Israel en varias formas, tal como destruyendo algunas de sus ciudades a través de guerras o calamidades naturales. "*Os trastorné como cuando Dios trastornó a Sodoma y a Gomorra, y fuisteis como tizón escapado del fuego ...*" Israel debe "*prepararse para venir el encuentro de tu Dios*" para un juicio final (Amós 4:11-12).

Cerca del 750 A.C., **Isaías** se entristeció por la apostasía de Judá, y dijo que el Señor había dejado "*un resto pequeño*" que le servía, de otra manera "*como Sodoma fuéramos, y semejantes a Gomorra*" (Isaías 1:9). Isaías luego comparó la descarada impiedad de ambos, del pueblo y de los gobernantes de Judá con la desvergonzada conducta de Sodoma y Gomorra (Isaías 1:10; 3:9). Aunque Dios usó eventualmente a Babilonia para castigar a su propio pueblo, él luego castigaría a Babilonia por su orgullo y excesiva violencia "... *como*

Sodoma y Gomorra, a las que trastornó Dios” (Isa. 13:19). Sodoma representa el **mal desvergonzado** seguido por el **juicio de Dios del cual nadie puede escapar**.

Las profecías de *Zofonías* (cerca del 630-625 A.C.) profetizan el juicio universal de Dios contra muchas naciones, incluyendo su propio pueblo. Dirigiendo su atención al oriente, el Señor declaró, “... *Moab será como Sodoma, y los hijos de Amón como Gomorra; campo de ortigas, y mina de sal; y asolamiento perpetuo ...*” (Sof. 2:9). Sodoma y Gomorra representan el **horrible castigo traído a causa del pecado**, no obstante, Dios puede ejecutar sus juicios.

Durante el final de los 600 y principios del 500 A.C., cuando Judá se estaba desplomando y yendo a la cautividad Babilónica, *Jeremías* dijo que sus profetas cometieron inmoralidad, andaban en mentiras y hacían que las personas persistieran en el pecado. Tales profetas son como Sodoma, y las personas semejantes a Gomorra (Jer. 23:14). El pecado y castigo de Jerusalén es dicho que es más espantoso y grande que el de Sodoma, la cual fue destruida “*en un momento*” sin las manos de los hombres (Lam. 4:6). De esta manera, Sodoma simboliza el **castigo inesperado y divino**. Dios asemeja sus juicios contra Edom y contra Babilonia con la destrucción de Sodoma y Gomorra: “... *así no morará allí nadie ...*” (Jer. 49:18; 50:40). De esta manera, Sodoma simboliza **la ruina y desolación total**.

Ezequiel profetizó a medida que Judá iba a la cautividad Babilónica. Enfatizó la vergüenza del pecado de Judá por medio de decir que ella era la hermana de Samaria y de Sodoma, pero que sus pecados fueron peores que los suyos (Ez. 16:44-59). Judá excedió sus “... *abominaciones más que ellas ...*” (v.51) en pecados tales como **soberbia, saciedad de pan, abundancia de ociosidad, no fortaleció la mano del afligido y del menesteroso** (v.49). Tales actitudes y conducta pecaminosa la llevaron a la “*abominación*” por la cual Sodoma fue destruida finalmente (v.49-50). Sodoma nos recuerda que **tales pecados siempre descienden a la destrucción**.

El Símbolo en el Nuevo Testamento

Jesús enseñó que la destrucción de Sodoma y Gomorra fue un evento literal, histórico, no un mito, una parábola, una fábula o un cuento de hadas. Cuando Jesús enfatizó la importancia de velar y estar preparados para la ejecución del juicio de Dios, se refirió a los eventos históricos de “*los días de Noé*” y a “*los días de Lot*”.

“Asimismo como sucedió en los días de Lot; comían, bebían, compraban, vendían, plantaban, edificaban; mas el día en que Lot salió de Sodoma, llovió del cielo fuego y azufre, y los destruyó a todos” (Luc. 17:28-29).

Luego, añadió, “*Acordaos de la mujer de Lot*” (v.32). Jesús se refirió a la destrucción de Sodoma en un día específico (“*mas el día en que Lot salió de Sodoma*”), por un medio específico (“*llovió del cielo fuego y azufre*”), y con un resultado específico (“*los destruyó a todos*”). Jesús usó a Sodoma para reforzar la lección de que los **hombres deben tomar seriamente la advertencia del juicio de Dios**.

Cuando Jesús envió a sus discípulos en la comisión limitada, dijo de aquellas personas que rehusaran la Palabra de Dios, “*De cierto os digo que en el día del juicio, será más tolerable el castigo para la tierra de Sodoma y de Gomorra, que para aquella ciudad*” (Mat. 10:15; Comp. Mar. 6:11; Luc. 10:12). Jesús hizo las mismas declaraciones con respecto a las ciudades que escucharon su enseñanza, vieron muchas de sus “*obras poderosas*” las cuales confirmaban la verdad de su enseñanza, y aún así “*no se arrepintieron*”. Capernaum sería abatida de su posición exaltada hasta el sufrimiento de los impíos en el hades, exactamente como lo fue Sodoma (Mat. 11:20-24).

Sodoma había escuchado la verdad, y la vio confirmada a través de Abraham y Melquisedec. Esta oportunidad debía haber traído a Sodoma al arrepentimiento, pero endurecieron sus corazones contra esto. Las personas de Capernaum habían escuchado la verdad, la habían visto confirmada por Jesucristo mismo, y no obstante habían endurecido sus corazones. Al rechazar la más completa revelación y más grande de las bendiciones del evangelio, se hicieron más impíos que Sodoma. Tales comparaciones fueron designadas para inculcar en las personas la vergüenza y desgracia de sus pecados y con la certeza del juicio de Dios contra ellos.

Nótese que Jesús enseñó que las personas de Sodoma no fueron aniquiladas. Ellas están en el Hades, esperando el juicio final. Serán resucitados de los muertos para dar cuenta de sí mismos “*en el día del juicio*”. Las personas de Capernaum y todas las demás personas estarán allí. Cuando Jesús dice, “... *será más tolerable el castigo para la tierra de Sodoma y de Gomorra, que para aquella ciudad*”, no quiere decir que los Sodomitas serán excusados exonerados, ni que el infierno será más frío o más corto en duración para ellos que para los otros. Sodoma es símbolo de la certeza de la ira de Dios contra el pecado, y del castigo completo y terrible causado por el pecado.

Sodoma es el ejemplo preeminente de la ira de Dios. Decir que los pecados de alguien son peores que los de Sodoma, o que esto será “más tolerable” para Sodoma no hace del

ANOTACIONES

castigo de Sodoma menos real o severo. **¡Esto simplemente subraya la absoluta certeza y terrible severidad del castigo prometido en la comparación!**

Jesús vino a advertir del juicio por venir, pero también nos salva de este. Dijo a Sus apóstoles que predicaran de la salvación del pecado y del tormento eterno:

“Y les dijo: Id por todo el mundo y predicad el evangelio a toda criatura. El que creyere y fuere bautizado, será salvo; mas el que no creyere, será condenado” (Mar. 16:15-16).

“El que no creyere, será condenado” significa que el **infierno es real**. Cuando Jesús venga de nuevo, juzgará al mundo y liberará a su pueblo (Hch. 17:11; 2 Tes. 1:7-9).

Cuando Judas advirtió contra la influencia sutil y corrupta de los apóstatas y sus doctrinas, también advirtió que ellos llevarán a los hombres a la destrucción en el día del juicio. El subraya **la certeza y la severidad del juicio divino con** tres ejemplos: los Judíos *“que no creyeron”* durante la errancia en el desierto, los ángeles que cayeron y que están *“guardados bajo obscuridad, en prisiones eternas, para el juicio del gran día”*, y finalmente Sodoma y Gomorra (Judas 4-7).

“Como Sodoma y Gomorra y las ciudades vecinas, las cuales de la misma manera que aquéllos, habiendo fornicado e ido en pos de vicios contra naturaleza, fueron puestas por ejemplo, sufriendo el castigo del fuego eterno” (v.7).

Siguiendo un modelo similar que apunta a Sodoma como el ejemplo preeminente, Pedro advirtió contra los falsos maestros y el juicio por venir por medio de señalar tres ejemplos: los ángeles, la generación de Noé, y finalmente Sodoma y Gomorra (2 Ped. 2:1-8).

“Y si condenó por destrucción a las ciudades de Sodoma y de Gomorra, reduciéndolas a ceniza y poniéndolas de ejemplo a los que habían de vivir impiamente” (v.6).

Cuando Dios hizo llover *“fuego y azufre”* sobre Sodoma, El literalmente redujo la ciudad *“a ceniza”* (Gén. 19:24; 2 Ped. 2:6). Lo hizo en tal forma como para demostrar que este fuego vino **de Dios**, no del hombre. Quiéranlo los hombres o no, Dios destruyó a Sodoma en tal forma como para presentar un memorial para todo tiempo de **su odio por la inmoralidad, especialmente de la homosexualidad**. Además, El envió un fuego inextinguible tan horrible e inflexible como para implicar necesariamente *“el castigo del fuego eterno”* (Judas 7). **El fuego de la ira de Dios persiguió a los Sodomitas sobre la tierra, aún los atormenta en el Hades, y los castigará a través de toda la eternidad.**

El espíritu de Sodoma aún está vivo, pero está sentenciado a la derrota. En el establecimiento de la iglesia, Dios envió hombres a revelar el evangelio y esparcirlo por todo el mundo. En un esfuerzo por destruir la iglesia, Satanás mató a muchos de estos testigos fieles a la verdad del evangelio. **Juan** describió la escena de estos decapitados en estas palabras: *“Y sus cadáveres estarán en la plaza de la grande ciudad que en sentido espiritual se llama Sodoma y Egipto, donde también nuestro Señor fue crucificado”* (Ap. 11:8). La ciudad que sirve a Satanás es inmoral y obstinada como Sodoma, esclaviza a las personas en el pecado como Egipto esclavizó a los Judíos, y rechaza la verdad y a su autor. Los testigos y la causa de la verdad fue resucitada. Cristo conquistó a sus enemigos, y la ciudad cayó. **El último libro de la Biblia nos recuerda del símbolo dado en el primer libro.** El espíritu de Sodoma está sentenciado a la derrota total y eterna.

Si las seducciones de Sodoma nos atraen, o si su impiedad nos aflige, recordemos que ella está puesta *“... por ejemplo, sufriendo el castigo del fuego eterno”* (Judas 7). ¡Es una señal y símbolo del tormento eterno!

Cortamiento O Castigo

“E irán estos al castigo eterno, y los justos a la vida eterna” - Mateo 25:46.

En Mateo 25:46 todas las Biblias traducen: *“irán estos al castigo eterno”* (en griego **kolasin aionion**) *“y los justos, a la vida eterna”* (**zoin aionion**). Como puede observarse, la misma palabra **aionion** se emplea para calificar el castigo que para calificar la vida de que disfrutarán los justos.

Pero los Testigos de Jehová han traducido la palabra griega **kolasin**, que en todos los textos y diccionarios bíblicos significa castigo, por *“cortamiento”*, dejando el texto redactado en la absurda forma que sigue:

“En verdad les digo: Al grado que no lo hicieron a uno de estos más pequeños no me lo hicieron a mí. Y éstos partirán al cortamiento eterno, pero los justos a la vida eterna” (TNM).

Pero ¿qué ventaja tienen con esta extraña traducción de la palabra **kolasin** (castigo)? ¿Qué indica la expresión cortamiento? ¿Acaso no significa una cosa que es cortada, desprendida de algo y que, por ende, puede ser arrojada a un lugar? Por tanto, tampoco vemos que pudiera entenderse una idea de aniquilamiento, sino más bien de separación eterna.

El Problema del Castigo Eterno

Los Testigos de Jehová, al igual en este punto que los escépticos y ateos, tratan de poner en apuro a los creyentes sencillos, procurando hacerles ver lo incompatible que resulta la idea de un Dios de amor con la de un infierno eterno en donde la inmensa mayoría de la Humanidad sería atormentada por los siglos de los siglos, sin dar a los dolientes ninguna oportunidad de arrepentimiento o de cesación de su pena. Muchos Cristianos se han visto apurados y confundidos ante tales argumentos, y los visitantes russellistas se frotan las manos con gusto tratando de sacar la mayor ventaja posible de tal situación.

Pero no hay motivo para ello si el creyente conoce todo lo que las Escrituras enseñan sobre un tema oscuro y difícil, pero no tanto como los enemigos de la fe cristiana tratan de presentarlo.

Es interesante observar nuevamente que la expresión “*destruir*” en Mat. 10:28, viene del griego **apolumi**, que quiere decir: dar o entregar a miseria eterna. en 2 Tes. 1:9, la palabra “perdición” se traduce de un derivado de **olezros**, que significa: “la pérdida de una vida de bendición después de la muerte; miseria futura” (*Léxico Griego-Inglés*, de Thayer, #3639, Pág. 443).

CASTIGO

La Biblia enseña el castigo para el impío. El castigo no es efectivo a no ser que se experimente. El único castigo acorde a los Testigos es la muerte física. Véase el volumen 1 sobre los Testigos de Jehová para una discusión del CASTIGO PEOR QUE LA MUERTE, y los GRADOS DE CASTIGO, y las palabras APOLLUMI y OLETHROS. Aquí están otras dos palabras ahora que son específicas del castigo.

1) **KOLASIS** - «Corrección, castigo, penalidad...traído con o que tiene conexión con el pensamiento de castigo.» Thayer, pág. 353. El término es claramente definido. Hay un término relacionado KOLAZO, pero KOLASIS es apropiado para nuestro tema. Es encontrado en dos pasajes.

(1) **1 JUAN 4:18** - «En el amor no hay temor, sino que el perfecto amor echa fuera el temor; porque el temor lleva en sí castigo.» La **Traducción Nuevo Mundo** lo traduce aquí como «restricción,» para lo cual no hay excusa. Eso es incorrecto. ¿Podríamos substituir «aniquilación» o «cortar» aquí en lugar de eso? ¡Claro que no!

(2) **MATEO 25:46** - «E irán estos al castigo eterno, y los justos a la vida eterna.» La **Traducción Nuevo Mundo** traduce esto aquí como «cortamiento.» Lo traducen de esta manera, y lo usan en los argumentos de esta forma para dejar la impresión de que ellos simplemente dejan de existir, que son exactamente «cortados.» Pero, esta palabra en ninguna parte significa «cortamiento.» Aquí ahora está una declaración sobre esto por el Dr. J.R. Mantey, co-autor del Dana-Mantey **A Manual Grammar of the Greek New Testament**. Esto es tomado de un folleto por el Dr. Mantey en el cual toma la TRADUCCION NUEVO MUNDO de los Testigos para poner a prueba esta palabra y pasaje-

«En la Traducción Nuevo Mundo de los Testigos de Jehová (Mateo 25:46) la palabra Griega Kolasin, la cual es regularmente definida castigo en los Léxicos Griegos, es traducida «cortamiento» a pesar del hecho de que no hay una pizca de evidencia léxica en alguna parte para tal traducción. Hemos encontrado esta palabra en los escritos Griegos del primer siglo en 107 diferentes contextos y en cada uno de ellos tiene el significado de castigo, y **nunca de «cortamiento.»** Pero en vista de que la premisa de ellos es que no puede haber castigo eterno, han traducido la Escritura para hacerla un poco compatible con su teología. Por ese método uno puede fácilmente pervertir las enseñanzas Bíblicas y hacer que enseñen lo opuesto de lo que Dios se proponía. Lo malo puede ser hecho que parezca bueno; y lo negro, blanco. **Kolasin** está también traducido mal como **restricción** en 1 Juan 4:18. (Esto originalmente apareció en **Bibliotheca Sacra**, 112:341, Octubre, 1955, bajo el encabezamiento de ¿ES LA MUERTE EL UNICO CASTIGO PARA LOS INCREDULOS?)

2) **BASANIZO** - «probar (los metales) por el examen...cuestionar por medio de aplicar tortura...torturar; en consecuencia...hostigar con pesadísimos dolores (del cuerpo o la mente), atormentar...ser atormentado, afligido...» Thayer, pág. 96. Este término se refiere al tormento, y es algo que es experimentado. Nótese como es usado.

(1) **MATEO 8:6** - «Y diciendo: Señor, mi criado está postrado en casa, parálítico, gravemente atormentado.» No hay duda de que aquí significa tormento.

ANOTACIONES

- (2) **MATEO 8:29** - «Y clamaron diciendo: ¿Qué tienes con nosotros, Jesús, Hijo de Dios? ¿Has venido acá para atormentarnos antes de tiempo?» Nótese que los demonios tenían tormento ahora del Señor, y esperaban recibir tormento más tarde, un tormento en ambos casos, pero el futuro será peor. Esto es porque Santiago 2:19 declara que «también los demonios creen y tiemblan.» ¿Por qué deberían temblar si la aniquilación es todo lo que esperan? (Véase también Marcos 5:7).
- (3) **2 PEDRO 2:7-8** - «Y libró al justo Lot, abrumado por la nefanda conducta de los malvados (porque este justo, que moraba entre ellos, afligía cada día su alma justa, viendo y oyendo los hechos inicuos de ellos).» La palabra AFLIGIA aquí se refiere al tormento que experimentaba de la impiedad que vio alrededor de él.
- (4) **APOCALIPSIS 9:5** - «Y les fue dado que no los matasen, sino que los atormentasen cinco meses; y su tormento era como tormento de escorpión cuando hiere al hombre.» Aquí se refiere al sufrimiento que fue experimentado sobre un período de tiempo.

He aquí la traducción que nos da el *Léxico Griego-Español del Nuevo Testamento* de G.F. McKibben.

EL SIGNIFICADO DE "KOLASIN"

Nuevo Lexico Griego Español del N.T.,

Por: Jorge Fitch McKibben

Página 165

12²⁴, 1 Cor 15³⁷.*

κολάζω, med., *hago castigar*: Hch 4²¹: pas., *soy castigado*: 2 Ped 2⁹.*

κολακεία (-κία), -ας, ή, *adulación, lisonja*: 1 Tes 2⁵.*

κόλασις, -εως, ή, *tormento, pena, castigo*: Mt 25⁴⁶, 1 Jn 4¹⁸.*
V. τιμωρία.

κολαφίζω, *abofeteo, doy bofetadas, hiero de golpes*: Mt 26⁶⁷, Mc 14⁶⁶, 1 Cor 4¹¹, 2 Cor 12⁷, 1 Ped 2²⁰.*

Puede el lector realizar por sí mismo una buena comprobación acudiendo a 1 Juan 4:18, donde la palabra "kolasin" es traducida "pena". Asimismo a Marcos 14:65, donde la expresión "kolaziso" (de la misma raíz etimológica) describe el castigo que sufrió el Señor a manos de los soldados romanos; en Hechos 4:21, al que hizo aplicar el Sanedrín a los apóstoles; en 1 Corintios 4:11, a la aflicción que llama Pablo "una espina en la carne"; y en 1 Pedro 2:20 a la natural reacción de los hombres del mundo cuando se les ofende o daña. En ninguno de estos casos podrían traducirse las palabras "kolasin" o "kolaziso" por "cortamiento" o "aniquilación" sin caer en contradicción con todo el resto del pasaje.

1 Juan 4:18

18 fobo» ouk eſtin eñ th/agaph/
 Miedo no hay en el amor,
 a]llē h] teleia agaph e]kw ballei ton
 sino que el perfecto amor fuera echa al
 fobon, o]ti o] fobo» kolasin e]cei, o] de;
 miedo pues el miedo castigo tiene y el
 foboumeno» ouj teteleiwtai eñ
 que tiene miedo no ha sido perfeccionado en
 th/agaph/
 el amor.

Traducción del Nuevo Mundo
 1 Juan 4:18

18 No hay temor en el amor,
 sino que el amor perfecto,
 echa fuera el temor, porque
 el temor ejerce una **restric-
 ción**. En verdad, el que está
 abajo el temor no ha sido
 perfeccionado en el amor.



"En la Traducción Nuevo Mundo de los Testigos de Jehová (Mat. 25:46) la palabra Griega **Kolasin**, la cual es definida regularmente **castigo** en los Léxicos Griegos, es traducida "**cortamiento**" a pesar del hecho de que **NO HAY UNA PIZCA DE EVIDENCIA LEXICA EN ALGUNA PARTE PARA TAL TRADUCCION**. Hemos encontrado esta palabra en los escritos Griegos del primer siglo en 107 diferentes contextos y en cada uno de ellos tiene el significado de **castigo**, y **nunca de "cortamiento"**. Pero en vista de que la premisa de ellos es que no puede haber castigo eterno, han traducido la Escritura para hacerla un poco compatible con su teología. Por ese método uno puede fácilmente pervertir las enseñanzas Bíblicas y hacer que enseñen lo opuesto de lo que Dios se proponía. Lo malo puede ser hecho que parezca bueno; y lo negro, blanco. **Kolasin** está también mal traducido como **restricción** en 1 Juan 4:18. (Esto originalmente apareció en **Biblioteca Sacra**, 112:341, Octubre, 1955, bajo el encabezamiento de ¿ES LA MUERTE EL UNICO CASTIGO PARA LOS INCREDULOS?

J.R. Mantey, co-autor de la
Gramática Griega del Nuevo Testamento.

ANOTACIONES

Marcos 14:65

65 Kai; hrxanto tine» emptuein aijtwt/kai;
 Y comenzaron algunos a escupir le y
 perikaluptein aijtou' to; proswnpon
 a cubrir de él el rostro
 kai; kolafizein aijtwn kai; legein aijtwt/
 y a dar puñetazos le y a decir le
 profheteuson, kai; oil uphretai rapismasin
 ¡Profetiza! Y los ordenanzas a bofetadas
 aijtwn el abon.
 le recibieron.



TRADUCCION DEL NUEVO MUNDO

Marcos 14:65

65 Y algunos comenzaron a escupirle y a cubrirle el rostro y *a darle de puñetazos* y a decirle: "¡Profetiza!" Y, dándole de bofetadas, lo recibieron los servidores del tribunal.

Hechos 4:21

21 oij de; prosapeil hsamanoi apel usan aujtou»,
 Entonces ellos añadiendo amenazas, soltaron les,
 mhden euriskonte» to; pw« kol aswntai aujtou»,
 nada hallando para ver como castigar les,
 dia; ton laon, ofti pante» epokazon ton
 a causa del pueblo, pues todos glorificaban —
 qeon epi; tw/gegonoti.
 a Dios sobre lo acontecido.



TRADUCCION DEL NUEVO MUNDO

Hechos 4:21

21 Así que, habiéndolos amenazado de nuevo, los pusieron en libertad, puesto que no hallaban en qué basarse para **castigarlos**, y a causa del pueblo, porque todos estaban glorificando a Dios por lo que había sucedido.

1 Pedro 2:20

20 poi'on gar kleo» eij amartanonte»
 Porque ¿qué gloria (es) si pecando
 kai; kol afizomenoi upomeneite? aij l'ei eij
 y siendo abofeteados aguantáis? Pero si
 agaqopoiounte» kai; pasconte» upomeneite,
 haciendo el bien y padeciendo aguantáis
 touto cari» para; qew!
 esto es recomendable ante Dios



TRADUCCION DEL NUEVO MUNDO

1 Pedro 2:20

20 Pues, ¿qué mérito hay en ello si, cuando ustedes están pecando y **son abofeteados**, lo aguantan? Pero si, cuando están haciendo lo bueno y sufren, lo aguantan, esto es algo que agrada a Dios.

ANOTACIONES

- (5) **APOCALIPSIS 20:10** - «Y el diablo que los engañaba fue lanzado en el lago de fuego y azufre, donde estaban la bestia y el falso profeta; y serán atormentados día y noche por los siglos de los siglos.» El tormento nunca cesa. Como en el versículo siguiente, este es por los siglos de los siglos.
- (6) **APOCALIPSIS 14:11** - «Y el humo de su tormento sube por los siglos de los siglos. Y no tienen reposo de día y de noche...»
- (a) El tormento es sin fin. En Apocalipsis 4:9 es dicho que Dios vive «por los siglos de los siglos.» La misma expresión. El tormento, por tanto, perdurará mientras Dios perdure.
- (b) Contraste este pasaje con el versículo 13 del mismo capítulo. «...Bienaventurados de aquí en adelante los muertos que mueren en el Señor. Sí, dice el Espíritu, descansarán de sus trabajos, porque sus obras con ellos siguen.» En el versículo 11 dice que los impíos **NO** tienen reposo de día ni de noche, mientras en el versículo 13 los justos están para descansar después de la muerte. Uno debe experimentar cualquiera de los dos. Si tomamos la insinuación de los Testigos razonando tendríamos que concluir que ¡los justos son los únicos que están inconscientes!

Capítulo Tres

La Primera Resurrección y la Muerte Segunda

LA MUERTE SEGUNDA - La frase es encontrada únicamente en Apocalipsis. Los Testigos insisten que la aniquilación es todo lo que es enseñado, y que los términos son únicamente simbólicos. Pero, ¿exactamente qué es descrito? Nótese los pasajes de Apocalipsis -

«... el que venciere, no sufrirá daño de la segunda muerte» (Ap. 2:11).

«Y el diablo que los engañaba fue lanzado en el lago de fuego y azufre, donde estaban la bestia y el falso profeta; y serán atormentados día y noche por los siglos de los siglos» (20:10).

«Y la muerte y el Hades fueron lanzados al lago de fuego. Esta es la muerte segunda. Y el que no se halló inscrito en el libro de la vida fue lanzado al lago de fuego» (20:14-15).

«Pero los cobardes e incrédulos, los abominables y homicidas, los fornicarios y hechiceros, los idólatras y todos los mentirosos tendrán su parte en el lago que arde con fuego y azufre, que es la muerte segunda» (21:8).

«Y la bestia fue apresada, y con ella el falso profeta que había hecho delante de ella las señales con las cuales había engañado a los que recibieron la marca de la bestia, y habían adorado a su imagen. Estos dos fueron lanzados vivos dentro de un lago de fuego que arde con azufre» (19:20).

Ahora, es concedido que estamos tratando con algún lenguaje figurativo aquí. Pero, es también evidente que el lenguaje está denunciando un punto particular, el hecho de lo consciente, ¡del castigo eterno! (cfr. Pág. 2, 47). Para enfatizar esto además, mire a la parábola del Trigo y la Cizaña, en Mateo 13:37-42. Jesús da aquí su explicación de la parábola, por tanto, no puede haber un mal entendimiento de lo que esta significa -

«Respondiendo él, les dijo: El que siembra la buena semilla es el Hijo del Hombre. El campo es el mundo; la buena semilla son los hijos del reino, y la cizaña son los hijos del malo. El enemigo que la sembró es el diablo; la siega es el fin del siglo; y los segadores son los ángeles. De manera que como se arranca la cizaña, y se quema en el fuego, así será en el fin de este siglo. Enviará el Hijo del Hombre a sus ángeles, y recogerán de su reino a todos los que sirven de tropiezo, y a los que hacen iniquidad, y los echarán en el horno de fuego; allí será el lloro y el crujir de dientes.»

¿Cómo podrá haber lloro y crujir de dientes a no ser que hubiera castigo consciente? Luego en Mateo 25:41 nótese -

«Entonces dirá también a los de la izquierda: Apartaos de mí, malditos al fuego eterno preparado para el diablo y sus ángeles.»

Esta es la muerte segunda como se vio en los pasajes anteriores de Apocalipsis. Este es el lugar a donde todos los impíos irán. El versículo 46 dice luego que irán estos al «castigo eterno.»

Guarde en mente ahora todas las palabras usadas para hablar del castigo del impío. Toda palabra, toda descripción, todas las declaraciones presentadas en las Escrituras describen un hecho — el castigo eterno y consciente del impío. Todo argumento que los Testigos hacen está sin fundamento, dependiendo de la definición defectuosa de las palabras y del razonamiento aparentemente plausible.

LA PRIMERA RESURRECCION
Apocalipsis 20:5-6

v.5

Pero los otros muertos no volvieron a vivir hasta que se cumplieron mil años. *Esta es la primera resurrección.* Mientras los santos justos viven, los otros muertos no viven de nuevo hasta que los 1000 años terminen. Los otros muertos identifican a los muertos impíos. Ellos tampoco viven ni reinan con nadie. Permanecen muertos los 1000 años. «*Esta es la primera resurrección*», y podríamos también identificarla con la primera muerte.

¿Qué está observando Juan, y que es la primera resurrección? Muchas explicaciones han sido dadas. La mayoría de ellas están basadas en pura especulación. Las siguientes posiciones son aquellas desarrolladas mas a menudo:

La resurrección del bautismo. Algunos entienden que la primera resurrección es la resurrección del pecador a la nueva vida en Cristo. Cuando uno es bautizado, es resucitado para andar en novedad de vida o vida nueva (Romanos 6:4). Esto es percibido que es la primera resurrección.

Sin embargo, esta explicación es inválida, porque fuerza una contradicción en la Escritura. Aquellos que tienen parte en la primera resurrección no pueden sufrir daño de la muerte segunda (20:6). Si la primera resurrección es la resurrección que ocurre en el bautismo, uno está asegurado de la salvación eterna cuando es bautizado y no se puede perder. Esto es enseñar la doctrina de la imposibilidad de la apostasía, una doctrina refutada en casi toda página de la palabra de Dios. La resurrección del bautismo para andar en novedad de vida no puede, por tanto, ser la primera resurrección.

La resurrección de una causa. Algunos imaginan que Juan, en el Apocalipsis, observa la muerte de la causa de Cristo y, por tanto, concluyen que la primera resurrección es la resurrección de esa causa. Esta posición tiene dos problemas: Primero, la premisa de que el Cristianismo sufre hasta el grado de la muerte en el Apocalipsis es falsa. Cada vez que los santos son observados en el Apocalipsis, están vivos, bien, y regocijándose. Históricamente, el Cristianismo ciertamente prosperó. Por tanto, la posición es ilógica. Segundo, enseñar que la primera resurrección es la resurrección de una causa muerta es enseñar nuevamente que la primera resurrección es el bautismo, porque la causa de Cristianismo no puede ser levantada de los muertos sin el bautismo. Nuevamente, la doctrina de la imposibilidad de la apostasía levanta su cabeza y la posición está probada que es falsa. [Si desea estudiar mas a fondo esta posición puede remitirse a mi libro **MATEO 24**. Desde la página 63 hasta la 72 se expone este tema de la primera resurrección pero mirándola bajo la posición de la *resurrección de una causa*].

La visión premilenaria. La mayoría de aquellos que especulan sobre estos versículos sostienen la doctrina del premilenarismo. Enseñan que la primera resurrección es la resurrección de los santos muertos en la venida de Cristo. Creen que la primera resurrección precede a los 1000 años del reinado de Cristo en la tierra desde Jerusalén. Inútil es decirlo, ninguna doctrina del hombre estuvo jamás desprovista de prueba. Este texto no dice nada acerca de una resurrección corporal de alguien. Ni menciona la segunda venida de Cristo, el reinado de los santos en la tierra o el reinado de Cristo en la tierra. El hecho es, las escrituras en ninguna parte indican que Cristo jamás colocará su pie en esta tierra de nuevo. Las doctrinas del premilenarismo son altamente materialistas y llevan una estrecha semejanza a las doctrinas de los Judíos quienes rechazaron a Cristo como el Mesías, lo crucificaron, y luego persiguieron a sus seguidores. No es el propósito de este estudio tratar con las varias teorías del premilenarismo, o los argumentos que demuestran que son falaces. Otras obras exponen adecuadamente estos errores. Nuestro propósito es sacar la verdad del pasaje, y la verdad no apoyará las doctrinas del premilenarismo.

¿Cuál es la verdad? ¿Cuál es la primera resurrección? Y, en vista de que hemos indicado que la primera muerte debe también estar indicada por virtud de que hay una segunda muerte, ¿cuál es la primera muerte? Primero recordemos acerca de quienes estamos hablando en este texto, y quien es descrito teniendo parte en la primera resurrección. Juan ha visto las almas de los santos muertos quien están viviendo y reinando con Cristo. ¿Ningún pasaje a menudo observa a los justos muertos como viviendo? Escuche a nuestro Señor: «*Pero respecto a que los muertos resucitan, ¿no habéis leído en el libro de Moisés cómo le habló Dios en la zarza, diciendo: Yo soy el Dios de Abraham, el Dios de Isaac y el Dios de Jacob? Dios no es Dios de muertos, sino Dios de vivos; así que vosotros mucho erráis*»

(Marcos 12:26-27; comp. Lucas 20:34-38). Nuevamente, él dijo: «*Yo soy la resurrección y la vida; el que cree en mí, aunque esté muerto, vivirá. Y todo aquel que vive y cree en mí, no morirá eternamente...*» (Juan 11:25-26; comp. 8:51; 12:25-26; 14:1-4; 16:16). ¿Quiere decir Jesús que los creyentes no morirán físicamente? ¡Claro que no! (Comp. Hebreos 9:27). Sino que quiso decir que la muerte física del justo es nada más el obscuro velo a través del cual el santo debe pasar para continuar su vida con Cristo al otro lado (Ap. 14:13). Por lo tanto, Pablo dijo que la ausencia del cuerpo es estar presente con el Señor (2 Cor. 5:8-9; *cf.* Filipenses 1:23; Hebreos 3:14). La primera resurrección, entonces, describe la resurrección del alma del justo al otro lado de la muerte como alma resucitada en el Paraíso habiendo ganado la victoria final.

Jesús describió esta resurrección cuando habló del rico y Lázaro (Lucas 16:19-31). El rico murió y en el *hades* alzó sus ojos estando en tormentos. Lázaro también murió y fue llevado por los ángeles al seno de Abraham donde era consolado (*cf.* Diagrama). La descripción que Jesús pintó del mundo hadeano es la visión del Antiguo Testamento de esta región. A este mundo también fue Jesús cuando murió (*cf.* Hechos 2:23-32), habiéndose ofrecido a sí mismo como sacrificio por los pecados de aquellos aún tenidos cautivos allí. Ganó la victoria por su propia resurrección. Luego venció a Satanás en la batalla por el gobierno celestial, y lo arrojó de su mundo de gobierno sobre la muerte (comp. 12:7-11; Hebreos 2:14-15). Jesús santificó y limpió a toda alma justa en el *hades* cuando ofreció Su sangre a Dios como expiación (Hebreos 9:15; comp. pág. 273). El sólo controla el mundo hadeano ahora (1:18). Todos aquellos santos justos limpiados que vivieron antes de la cruz, también como aquellos redimidos de la tierra desde la cruz, habitan en el seno de Abraham o paraíso. **¡Viven y reinan con Cristo!** Han obtenido la confiada declaración de que la batalla sobre el pecado ha sido peleada y ganada. Han vencido, y el cielo será su hogar eterno. No obstante, a través de la gran sima, los impíos muertos sufren en tormento torturados por la presencia y certeza del infierno eterno. Desde que el lago de fuego y azufre es la muerte segunda (20:14; 21:8), el tormento de sufrimiento en el *hades* debe ser considerado como la primera muerte. Esta empieza con la muerte física. Todos aquellos que no tienen parte en la primera resurrección permanecerán separados de la vida y de Dios hasta que los 1000 años se cumplan. Cuando los 1000 años se cumplan, los impíos tendrán parte en la resurrección (segunda) corporal (1 Cor. 15:12-57; 1 Tes. 4:13-17). Serán resucitados para vida, o liberados de la esclavitud de su tormento. Ocurrirá entonces el juicio. El impío será condenado al castigo en el lago de fuego que es la muerte segunda, mientras que los justos son recompensados con la vida eterna (Mateo 25:46). Esta explicación es sólida, razonable, Bíblica, y libre de problemas contextuales. Es también muy gratificante como consoladora y reaseguradora para los Cristianos luchadores. Hace de cada sacrificio que el Cristiano debe hacer, aún la muerte a manos de los perseguidores, digna de todo. De espera, estudio, y beneficio.

v.6

Bienaventurado y santo el que tiene parte en la primera resurrección; la segunda muerte no tiene potestad sobre éstos, sino que serán sacerdotes de Dios y de Cristo, y reinarán con él mil años. Con esta maravillosa descripción del bendito estado de los muertos ante nosotros, Juan escribe la quinta bienaventuranza del libro. Está llena con motivos e incentivos por la victoria. **Aquellos que tienen parte en la primera resurrección son bienaventurados.** Ser resucitado al otro lado de la muerte para vivir y reinar con Cristo significa que los Cristianos fieles vencieron y obtuvieron la victoria. Nosotros podemos aún tener parte en la primera resurrección y ser participantes de las mismas gloriosas bendiciones. *La segunda muerte no tiene potestad sobre aquellos que tienen parte en la primera resurrección.* ¡Que consolación! Despertar victorioso en el paraíso, comprendiendo que hemos ganado la victoria sobre Satanás, el pecado, la muerte, el *hades*, el infierno, y que el cielo será nuestra morada eterna, debe ser lo más consolador. «...serán sacerdotes de Dios y de Cristo» con la seguridad de que ellos allí se sostendrán y nunca caerán, «y reinarán con él mil años». Literalmente, reinaron **los** 1000 años. Esta no es una promesa en la que cada uno de los que tiene parte en la primera resurrección reinará 1000 años, sino de que reinarán con Cristo hasta que este período sea completado. La consolación, no obstante, es de esta manera recompensadora porque da a cada fiel hijo de Dios sobre la tierra un incentivo para continuar fiel, y le asegura que todo sacrificio vale la pena.

Capítulo Cuatro

El Aniquilacionismo

Con tenebrosa cara y manos codiciosas, la muerte ha taconeado su orgullo desde el comienzo del registro de la historia del hombre. Aunque los hombres tienen conocimiento, son sensibles al amor y al deber, aprecian la belleza, y oran, todo lo que hacemos tiene sobre sí la amenaza de la extinción. El mismo hombre que lucha poderosamente contra la tentación, da su vida a obras de caridad, y estudia toda su vida para obtener conocimiento de Dios, ve su vida llegar a un final repentino. Ya sea un accidente, la enfermedad, o la vejez lo hará bajar al sepulcro. Este es exactamente el mismo fin al cual la mayoría de los inmora-les, los blasfemos egoístas llegarán.

¿Tenemos alguna razón para suponer que hay existencia más allá de la muerte? *La alternativa tendrá que ser una continuación de la vida espiritual a pesar de la muerte del cuerpo.* ¿Continuaremos para conocer, amar, y apreciar las otras formas de valor después de que muramos?

Si no hay supervivencia de nuestra individualidad personal podríamos disfrutar nuestro corto tiempo en esta tierra lo mejor que podamos, pero si somos sabios estaremos tristes. El pensar en voz baja de la desesperación caracterizará todo lo que hagamos. Hay aquellos que nos dicen que esto es todo lo que hay. Su doctrina es llamada **Aniquilacionismo**.

¿Qué Es el Aniquilacionismo?

Baker's *Dictionary of Theology* dice que las palabras vienen del Latín, *nihil*, significando nada, y «expresa la posición de aquellos que sostienen ese algo, sino del todo, que las almas humanas dejarán de existir después de la muerte» (p.43-44). Podría tomarse una de las cuatro formas principales:

1. Todos los hombres dejan de existir conjuntamente al morir. Esta es la posición del materialista que cree únicamente en la materia.
2. Todos los hombres dejan de existir al morir, pero los justos serán resucitados al final del tiempo. Los Testigos de Jehová sostienen esta visión. Para ellos, el sepulcro es el único infierno.
3. Únicamente los perdidos dejarán de existir al morir. A los justos se les dará el don de la inmortalidad cuando sean redimidos, por tanto, ellos sobreviven a la muerte. Esta es la enseñanza de los Cristiadelfianos.
4. Ambos, los salvos y los perdidos están inconscientes entre la muerte y el fin del tiempo cuando el salvo será hecho inmortal y el perdido será destruido, consumido, quemado, y dejará de existir para siempre. Los Adventistas del

Séptimo Día son los principales proponentes de esta doctrina.

Orton Wiley, en su *Teología Cristiana*, dice que el aniquilacionismo «sostiene que las almas de los impíos serán castigadas con la destrucción, lo cual es interpretado que significa aniquilacionismo.» La forma más popular en los tiempos modernos es la «inmortalidad condicional,» la cual sostiene que el «don de la vida eterna» es la restauración de la inmortalidad que fue confiscada cuando pecamos. «Por tanto, en la resurrección, ambos, los justos y los impíos aparecerán ante Dios, pero únicamente aquellos que tengan el don de la inmortalidad entrarán en Su reino eterno. El impío, no siendo inmortal, será aniquilado. Algunos sostienen que esto ocurre inmediatamente; otros, que habrá un período más largo o corto de sufrimiento — pero todos enseñan que finalmente el impío dejará de existir» (*Christian Theology*, p. 360-361).

Existencia Consciente Después de la Muerte

El aniquilacionismo es otro nombre y nueva cara para la antigua doctrina de los Saduceos. Negaban que hay resurrección (Luc. 20:27), y la existencia de ángeles y espíritus (Hechos 23:8). «Muerte» significa para los Saduceos la misma cosa que significa para los aniquilacionistas: ninguna existencia. Jesús nos dio la respuesta definitiva a esta doctrina en Su respuesta a los Saduceos. Exactamente como fueron silenciados entonces, los aniquilacionistas son silenciados hoy día. Por tanto, si tuviera que recordar sólo una respuesta, sería esta.

Los Saduceos colocaron una pregunta acerca de una mujer que estuvo casada con siete hermanos. «*En la resurrección, pues, ¿de cuál de los siete será ella mujer, ya que todos la tuvieron?*» (Mat. 22:28). El acertijo presentado a Jesús es este. Suponiendo, en obsequio del argumento, que hay resurrección, y que estos cuerpos muertos de nosotros son resucitados nuevamente de sus sepulcros, ¿qué acerca de esta mujer?

La primera respuesta de Jesús fue la de apuntar con precisión a la causa del problema de ellos: la ignorancia con respecto a la resurrección. «*Erráis ignorando las Escrituras y el poder de Dios. Porque en la resurrección ni se casarán ni se darán en casamiento, sino serán como los ángeles de Dios en el cielo*» (Mat. 22:29-30). Lucas registra Su respuesta

en esta forma: «*Los hijos de este siglo se casan, y se dan en casamiento; mas los que fueren tenidos por dignos de alcanzar aquel siglo y la resurrección de entre los muertos, ni se casan, ni se dan en casamiento. Porque no pueden ya más morir, pues son iguales a los ángeles, y son hijos de Dios, al ser hijos de la resurrección*» (Luc. 20:34-36). Los Saduceos habían rechazado el registro Bíblico *a priori* y eran ignorantes de lo que el Antiguo Testamento decía acerca de la vida después de la muerte. Los hermanos hoy día que argumentan que la vida después de la muerte era desconocida en el Antiguo Testamento debieran reconsiderar la evidencia:

1. Los casos de *resurrección* de muertos que ocurren en 1 Reyes 17:22; 2 Reyes 4:35; y 13:21.

2. Hay dos casos de *translación* de esta vida a la otra sin la experiencia llamada muerte (Gén. 5:22-24; 2 Reyes 2:11).

3. Hay un caso de *reaparición* de un hombre después de que había muerto (Samuel en 1 Samuel 28:12-19).

4. Las declaraciones de aquellos que murieron y *fueron unidos a su pueblo* (por ejemplo, Gén. 25:8; 35:29) infieren inmortalidad. Esta expresión es constantemente distinguida de muerte y sepultura y connota reunión en el Seol.

5. Hay muchas claras *declaraciones de* inmortalidad y eternidad (por ejemplo, 2 Samuel 12:15-23; Sal. 16:8; 23:4-6; 49:15; 73:23-26; Isa. 53:10-12; Daniel 12:2). (Lista tomada del *Evangelio de Lucas*, Paul T. Butler, College Press, 1981).

Jesús podría haber introducido el argumento del escritor de Hebreos, el Capítulo 11, para sustentar Su punto de que los Saduceos eran ignorantes, no solamente acerca de las Escrituras sino también acerca del poder de Dios. «*Pero anhelaban una mejor, esto es, celestial; por lo cual Dios no se avergüenza de llamarse Dios de ellos; porque les ha preparado una ciudad*» (v.16). Por qué, la «*grande nube de testigos*» todos testifican con respecto a la fe de ellos y la continuada existencia del poder de Dios para resucitar al muerto. Estudie su Antiguo Testamento. ¡La evidencia está ahí!

El punto acerca del cual los Saduceos estaban en inexcusable error era la suposición de ellos de que si hay resurrección (la cual negaron), entonces en el otro mundo las mismas condiciones prevalecerían (casándose y dándose en matrimonio) que se obtienen en este mundo. Pero ¿dónde en el Antiguo Testamento se enseña alguna cosa tal?

Pablo trató con la misma idea en 1 Corintios 15. La refutó como necedad en los versículos 35-38 - «*Pero dirá alguno: ¿Cómo resucitarán los muertos? ¿Con qué cuerpo vendrán? Necio, lo que tú siembras no se vivifica, si no muere antes. Y lo que siembras no es el cuerpo que ha de salir, sino el grano desnudo, ya sea de trigo o de otro grano; pero Dios le da el cuerpo como él quiso, y a cada semilla su propio cuerpo.*» ¡Piense! En la resurrección no continuaremos muriendo, por tanto no necesitaremos el matrimonio para rellenar la raza. Nuestros cuerpos serán levantados por encima de las estrechas limitaciones de la materia y serán hechos instrumentos perfectos para ese mundo espiritual. Seremos como ángeles, metafísicamente «hijos de Dios,» en lo cual nuestra naturaleza entera será llenada con la gloria de Dios.

Esto elimina el entero argumento de los Saduceos. El argumento de ellos estaba basado totalmente en hipótesis equivocadas.

Jesús ahora les muestra cómo trazar una correcta deducción de lo que claramente reposa en las mismas palabras de las Escrituras. «*Pero en cuanto a que los muertos han de resucitar, aun Moisés lo enseñó en el pasaje de la zarza, cuando llama al Señor, Dios de Abraham, Dios de Isaac y Dios de Jacob. Porque Dios no es Dios de muertos, sino de vivos, pues para él todos viven*» (Luc. 20:37-38).

Esto choca con la posición de los Saduceos. Ellos sostenían que el hombre no era más que un simple animal; que la muerte es el fin de todos los hombres. Esto no puede ser así, argumenta Jesús, porque Moisés ya había indicado la realidad de la inmortalidad, y de esta manera también de la resurrección. En vista de que él no es el Dios de los aniquilados, sino de los vivos, la conclusión es de que Abraham, Isaac y Jacob están aún vivos, y están esperando una gloriosa resurrección.

La expresión *el Dios de Abraham* indica que Dios es incambiable, el eterno Dios del pacto que bendice y protege a Su siervo. Estas bendiciones no se detienen inesperadamente cuando una persona muere, sino que continúan con ese siervo más allá de la muerte. El complemento del Nuevo Testamento a esta verdad está en Romanos 8:35-39. Lane, en el *New International commentary of the New Testament*, volumen sobre Marcos, lo coloca en esta forma: «Si Dios asumió la tarea de proteger a los patriarcas de la desgracia durante el curso de la vida de ellos, pero falla en liberarlos de esa desgracia suprema (la muerte) que marca la definitiva y absoluta comprobación de sus esperanzas, Su protección es de poco valor. Pero es inconcebible que Dios proveyera para los patriarcas algunas señales parciales de liberación y dejará la palabra final a la muerte, de la cual todos los desgraciados y sufrientes de la existencia humana son solamente gustadores o conocedores de antemano. Si la muerte de los patriarcas es la última palabra de la historia de ellos, ha habido una violación de las promesas de Dios garantizadas por el pacto....Es en fidelidad a Su pacto

ANOTACIONES

que Dios resucitará a los muertos» (p.429-430)

Dios declara él mismo ser el Dios de Abraham, de Isaac y de Jacob muchos años después de que la vida de ellos en la tierra se había terminado. Jesús dice que Dios no es Dios de muertos, sino de *vivos*. Esta es una palabra regular en el Griego del Nuevo Testamento usada para la vida física en contraste con la muerte. Abraham, Isaac y Jacob están viviendo como opuesto a la muerte en el sentido Saduceano de la palabra. «Y como la conclusión se aplica únicamente a los espíritus de ellos, esto prueba que el espíritu continúa viviendo después de que el cuerpo en el que habitó está muerto» (J.W. McGarvey, *Mateo-Marcos*, p. 191-192).

McGarvey continúa señalando que mientras los Judíos hacían la pregunta de la resurrección, la prueba de Jesús se relaciona directa y únicamente a la cuestión de si los espíritus de los muertos están aún vivos. «¿Cómo, entonces, la prueba del Salvador de que los espíritus continúan vivos separados del cuerpo, incluye prueba de una resurrección? ... Los espíritus humanos, habiendo sido originalmente creados por el ejercicio de los poderes de ellos a través de los órganos de un cuerpo, deben, al menos su naturaleza original ser cambiada — lo cual es una suposición inadmisibles porque no es apoyada por la evidencia — es dependiente para sus más altos goces de la posesión de un cuerpo. Siendo esto así, la continuada existencia de los espíritus después de la muerte de los cuerpos crea una demanda para la resurrección del cuerpo, y los Saduceos eran lo bastante filosóficos para ver esto» (*Ibid*).

Creo que 2 Corintios 5:1-9 fortalece y apoya el argumento de McGarvey aquí. Mientras esperamos la resurrección, debemos comprender que muchos de nosotros moriremos antes de que ella llegue. Aun así, estamos bien agradados con estar ausentes del cuerpo — desnudos, como lo será — porque entonces estaremos presentes con el Señor. Si usted acepta o no este entendimiento de la idea de estando desnudo, debe admitir que el pasaje mismo enseña la existencia consciente del alma mientras está esperando la resurrección. ¿Por qué? Porque este dice que mientras estamos ausentes del cuerpo (algo que tiene que aplicarse al período entre la muerte y la resurrección en vista de que nuestros cuerpos serán redimidos al final: Romanos 8:23) estamos presentes con el Señor (comp. Filipenses 1:22-24). Esto indica que no estamos sólo personalmente presentes con el Señor, sino también en estrecha unión y comunión con El.

No es fácil decir lo que Jesús quiere decir por la frase, «Pues para él todos viven» (Luc. 20:38b). Los léxicos sugieren el significado de que todos viven para el beneficio de la causa de Dios, o están consagrados a El, en el sentido encontrado en Romanos 6:10 y Gálatas 2:19. Geldenhuys nos ayuda a ver como esto se ajusta al contexto: «La razón más importante por la que la fidelidad continúa viva después de la muerte corpórea de ellos y un día resucitará en perfección es que el principal objeto de la existencia humana es vivir para Dios y para Su honra — y ¿cómo podría este fin ser obtenido si el fiel muere por siempre después de un corto lapso de vida humana?» (*NICNT*, Lucas, p. 512).

Quizás el Monte de la Transfiguración es la mejor ilustración del punto que hemos estado tratando de presentar (Mateo 17:1-4). Aunque sus cuerpos habían muerto hacía tiempo, ¡Moisés y Elías estuvieron allí conversando con el Señor! Aunque hay aspectos de este acontecimiento que yo no puedo explicar, de su historicidad no dudo (2 Ped. 1:16-18).

Alguien podría decir que no hemos tocado la existencia consciente de los perdidos después de la muerte. Haremos eso ahora.

Romanos 14:9 dice que Jesús es «...Señor así de los muertos como de los que viven.» ¿Por qué no podemos hacer el mismo argumento sobre estas palabras como aquel que Jesús hizo en Lucas 20:37-38 sobre las palabras de Exodo 3:5? Yo creo que podemos. Jesús es Señor de aquellos que han pasado de esta vida. Jesús es el Señor sólo de aquellos que poseen existencia consciente (eso es, aquellos que están «viviendo» en el sentido de Lucas 20:38). Por tanto, aquellos que han pasado de esta vida aún poseen existencia consciente. Y como

la declaración en Romanos 14:9 abarca tanto a los salvos como a los perdidos, está conclusión debe aplicarse a ambos.

Añada a esto los muchos lugares donde las Escrituras dicen que los perdidos serán resucitados en el último día. Jesús lo dijo así en Juan 5:28-29. Pablo lo dijo así en Hechos 24:15. Aun Daniel expresamente lo enseñó (12:2). Si la continuada existencia de los justos estaba tan intrínsecamente atada a la resurrección de ellos, en el argumento de Jesús en Lucas 20, ¿por qué no será lo mismo verdad de los injustos?

Además de esto, no obstante, hay claros pasajes que enseñan la continuada existencia consciente de los perdidos después de la muerte. Lucas 16:23-39, por ejemplo. Aunque este pudiera ser una parábola, esto es aun verdad o realidad. Ninguna parábola jamás contradujo la realidad. Añada a esto 1 Pedro 3:19-20, del cual solamente sacho la expresión, «los espíritus encarcelados» quienes, 2 Pedro 2:9 dice, están reservados «para ser castigados.» Ambos, la idea de estando «reservado» y «ser castigado» sugieren tormento consciente después de la muerte. Judas, v.6, habla de los ángeles que pecaron y a quienes

el Señor «ha guardado bajo oscuridad, en prisiones eternas, para el juicio del gran día.» El paralelo con 2 Pedro 2:9 es demasiado obvio para pasarlo por alto.

La evidencia Bíblica es más que suficiente para concluir nosotros que los espíritus de todos los hombres, salvos y perdidos, continúan en existencia consciente después de la muerte.

Tormento Eterno Consciente

Permanece ahí sólo otra pregunta para ser contestada. ¿Enseñan las Escrituras que el perdido sufrirá tormento eterno consciente? El aniquilacionista dice que no, y por varias claras y sonoras razones:

1. **Sólo Dios tiene inmortalidad** (1 Timoteo 6:16). Sí, pero la inmortalidad, en la Escritura, no se refiere simplemente a lo mortal. También se refiere a la calidad de vida disfrutada, como es claro de 2 Corintios 5:4. Por tanto, la declaración de Pablo realmente no se dirige al asunto.

2. **La inmortalidad es un don especial conectado con la redención** (Romanos 2:7; 1 Corintios 15:53-54; 2 Timoteo 1:10). Aquí nuevamente, inmortalidad no significa una simple existencia continuada, sino que es prácticamente lo mismo que la vida eterna.

3. **El tormento eterno consciente es inconsistente con el amor de Dios.** ¿Dónde está la prueba Bíblica para esta afirmación? «Es interesante notar que, en el registro Bíblico, aquellos que hablaron más acerca del castigo futuro en su irrevocable finalidad fueron Jesús y el apóstol Juan, los mismos que también presentaron más resplandecientemente la suprema gloria del amor de Dios» (*Dictionary of Theology*, Baker, p. 44).

4. **La cesación de la existencia está implicada en varios términos Bíblicos aplicados al destino del impío, tal como muerte, destrucción, perecer, consumido, quemado.** Esto, como yo lo entiendo, es el principal argumento de Edward Fudge en su libro, *El Fuego Que Consume*. Pero de lo que puedo encontrar, estas palabras no implican aniquilación, sino que se refieren a una condición de gran pérdida y continuada existencia. La palabra *Appollumi* (*destruir, destrucción*) fue usada para referirse a las cosas que no dejaron de existir (Mateo 10:6 - «...a las ovejas perdidas de la casa de Israel;» 10:28, uno no aniquila a la persona por medio de matar el cuerpo). Su equivalente Hebreo fue usado en el Antiguo Testamento para referirse a la suerte o destino que Israel había experimentado (Oseas 13:9), y a lo que le pasó a Egipto durante las plagas (Éxodo 10:7). La palabra Hebrea para *perecer* fue usada para describir la condición de los justos (Isaías 57:1). La palabra para *consumido* fue usada para describir un muro demolido por piedras de granizo (Ezequiel 13:13-14). Y entender la *muerte* en el sentido de aniquilación convertiría algunos pasajes en sin sentido: «*Estimada es a los ojos de Jehová la aniquilación de sus santos*» (Salmos 116:15). Haga la misma substitución en Romanos 5:10; 1 Juan 3:14, etc.

Un argumento bastará para mostrar que los perdidos sufrirán tormento eterno consciente por toda la eternidad. En Mateo 25:41,46 el término *aionios* es usado para describir tanto la condición del salvo como del perdido. El *fuego eterno* y el *castigo eterno* durará mientras dure la vida eterna. Esta es la evidencia más fuerte en la que el Nuevo Testamento enseña la perpetuidad del castigo en el infierno.

Conclusión

Este es aún el asunto más crucial que enfrenta cualquier hombre. ¿Hay vida después de la muerte? Toda cosa dirigida a la respuesta a esta pregunta: significado, propósito, moralidad, verdadero amor. La única respuesta viable continúa reposando sobre la integridad y credibilidad histórica de la Biblia. Evitemos el cinismo de los Saduceos por medio de rellenar nuestros corazones con el conocimiento de las Escrituras y el poder de Dios. Este es nuestro único refugio en la desesperación.

[Gospel Anchor, Vol. 11, Pág. 299; James W. Poppell].

Capítulo Cinco

El Universalismo

Descrito como el abuelo de las falsas esperanzas, el universalismo no es ni nuevo ni está muerto. Nació hace muchos siglos y aún está vivo hoy día.

Considerando la esparcida inclinación para hacer caso omiso a cualquier enseñanza Bíblica que choque con la sabiduría humana, es posible que el universalismo pudiera algún día hechizar las mentes de los hombres y mujeres en un número mayor de lo que lo está haciendo ahora. Al menos, los Cristianos necesitan saber algo acerca de esta doctrina para advertir a los demás contra ella.

El siguiente estudio no es un análisis de todo argumento en algún momento promovido en apoyo de la teoría universalista, no está designado para ser un debate de un lado con un oponente ausente. Un debate podría ser beneficioso, pero esto no es un debate. Este estudio está simplemente designado para familiarizar a los lectores con el universalismo.

El Universalismo

El universalismo es la teoría de que toda la humanidad eventualmente será restaurada a la comunión con Dios. Afirma que la salvación ultimadamente será universal.

Algunos universalistas han supuesto la imaginada restauración de aún los más viles reprobados que ocurrirá sin algún castigo correctivo después de la muerte. Esta es la posición de la «muerte y la gloria.»

Otros creen que los reprobados deben ser traídos a un remordimiento y arrepentimiento necesario por medio de un sufrimiento re-habilitativo después de la muerte («El universalismo Cristiano ha existido en dos formas históricas: restauración en la muerte y restauración después del castigo futuro. La última podría ser dicha que es la teoría básica del universalismo Cristiano...» (*Baker's Dictionary of Theology*, p. 539; comp. *The Bible And The Future*, Hoekema, p. 265; *The New Schaff-Herzog Religious Encyclopedia*, Vol. XII, p. 96-97; *What The Bible Says About Heaven And Hell*, Thompson, p. 320). Algunos han creído que Satanás estará incluido en esta restauración universal para Dios (*Baker's Dictionary of Theology*, p. 539).

Los Universalistas

Hay otras diferencias entre los universalistas. Algunos son puros modernistas. Rechazando la infalibilidad y autoridad de las Escrituras, no sólo niegan la enseñanza de la Biblia acerca del infierno sino que rechazan la deidad de Jesús. Los Universalistas y las Iglesias Universalistas Unitarias son típicas modernistas. (Una descripción del Universalista Unitario de la Biblia: «La Biblia es una biblioteca de libros escritos por muchos hombres diferentes sobre un período de cerca de mil años. Está inspirada en el sentido de que presenta sus más profundos conocimientos. Pero también representa las ideas cambiantes y conflictivas de aquellos que escribieron, modificaron, editaron, y copilaron las Escrituras hoy día, algunas porciones son claramente más valiosas que otras—y todas están sujetas a la interpretación a la luz del conocimiento moderno y experiencia personal. Muchos Universalistas Unitarios tienen un concepto de una Biblia de 'hojas sueltas,' eso es, encuentran inspiración en muchos escritos—en las escrituras de muchas religiones, en los filósofos de muchos tiempos, en la literatura de muchas culturas» (*Religions Of America*, p. 266; *cfr. Cults and Isms*, Spittler, p. 124)). Interesantemente, estos universalistas ahora colocan poco énfasis sobre el destino eterno del hombre; están tan encantados con el evangelio social que tienen poco interés en lo que reposa más allá del sepulcro. («La presente Confesión de Fe omite la tradicional autoridad y singularidad de Jesús, el nombre de la Biblia, toda referencia a la vida futura, la salvación de todas las almas. Hoy día, con la teoría evolucionaría en aceptación general, y con la vida vista en su naturaleza dinámica, poco o nada es sabido de las finalidades. Los universalistas simplemente no pueden concebir el tiempo cuando la cortina sea tocada y el drama de la vida termine. Lo de ellos es un universo creciente. Sienten la necesidad de repensar las frases de sus padres cambiadas en cuanto a esto volublemente: 'El fin,' 'el juicio final,' 'el final armonioso de todas las almas.' El universalismo no está ahora tan interesado con la escatología como con el amor inclusivo de Dios por las personas de extensas diferencias religiosas tradicionales y la manera de la expresión religiosa. El nuevo Universalismo se vuelve más en un regulador de conducta, teniendo que ver con la admisión de personas disfrazadas para el alojamiento público, prósperas prácticas de empleo, libertades civiles, derechos para el nacido en el extranjero, cuidado médico, intercambio cultural con otros países.» (*The New Schaff-Herzog Religious Encyclopedia*, Vol. XV, p. 1141-1142)).

En contraste a los modernistas clásicos, hay pocos universalistas que se consideran a sí mismos ser creyentes de la Biblia. Creen que la enseñanza de la Biblia acerca del destino final de los pecadores ha sido obscurecida por la traducción errónea y la falsa doctrina

prevaleciente. (Un ejemplo de este tipo de pensamiento universalista: «Especialmente deseamos remover los velos que prácticamente han ocultado la verdad sobre este tema. Por tanto, arrancamos las falsas tradiciones del primer Cristianismo. Luego removemos la cubierta oscura que las traducciones filosóficas erróneas han colocado sobre el Libro de Dios...» Para juzgar claramente, debemos desembarazarnos nosotros mismos de la nube oscura de las tradiciones que hemos acumulado, y que oscurecerá toda doctrina si no las examinamos por la Palabra y las descartamos de nuestros pensamientos»... «Como la Biblia fue vertida al Inglés por hombres que creían fuertemente en el tormento eterno, no debemos echarle la culpa si la tradujeron en conformidad a esto. Ellos no tuvieron obstáculo para guardarse de esto.» (*Eternal Torment Or Universal Reconciliation*, Knoch, p. 6,8,16)).

Aún otros universalistas son re-encarnacionistas, como en la Escuela Unida del Cristianismo. (La Declaración de Fe de la Escuela Unida del Cristianismo: «Creemos que la disolución del espíritu, alma y cuerpo causada por la muerte es anulada por el renacimiento del mismo espíritu y alma en otro cuerpo aquí en la tierra. Creemos las repetidas reencarnaciones del hombre para ser una provisión misericordiosa de nuestro amoroso Padre hacia el fin de que todos podamos tener la oportunidad de obtener inmortalidad a través de la regeneración como lo hizo Jesús...» (Comp. *The Kingdom of Cults*, Martin, p. 281; *The Doctrine of Eternal Punishment*, Buis, p. 148; *What The Bible Says About Hell*, Woodson, p. 62). Otros son espiritualistas. (El escritor y espiritualista de novela policíaca, A. Conan Doyle expresa esta visión como sigue: «Infierno, podría decir, desaparece juntamente, como extensamente han desaparecido los pensamientos de todo hombre razonable ... El infierno como un lugar permanente no existe. Pero la idea del castigo, de la corrección purificadora, de hecho el Purgatorio, es justificado por los reportes del otro lado.» (*The Doctrine Of Eternal Punishment*, Buis, p. 146; Comp. *Immortality*, Boettner, p. 142)). Los Cristianos Científicos son también universalistas. (*The Kingdom of The Cults*, Martin, p. 123). ¿Cuántos «universalistas secretos» están en la línea principal de las denominaciones? Sólo puede ser adivinado. («Las otras denominaciones de la Cristiandad han aprobado la doctrina del futuro, de lo infinito, y del castigo irremediable del impío. No obstante, el fermento Universalista ha estado poderosamente trabajando especialmente entre los Protestantes» (*Baker's Dictionary of Theology*, p. 539).

Historia

Esta doctrina puede ser seguida a través de la historia hasta el siglo tercero. Aunque los universalistas podrían declarar algunos disputados simpatizantes (Véase el grupo editorial negador en *The New Schaff-Herzog Religious Encyclopedia*, Vol. XII, p. 96), hay un acuerdo general que Orígenes (ca. 185-255) definitivamente sostuvo esta teoría. Orígenes aún especuló que el diablo eventualmente sería reivindicado (*Baker's Dictionary of Theology*, p. 539).

Una narración de la historia de la infiltración de la teoría en Europa y los Estados Unidos y los nombres de los sobresalientes universalistas puede ser obtenida de las enciclopedias religiosas (Véase también, *Whatever Happened To Hell?*, Braun; *Handbook of Denominations In the United States*, Mead (Capítulo sobre los Universalistas Unitarios).

Clasificando Los Argumentos

Como se describió arriba, no todos los universalistas son iguales, y no todos argumentan lo mismo. Los espiritualistas y re-encarnacionistas ciertamente harán algunos argumentos que los modernistas y universalistas más conservadores no respaldarán.

Este estudio se limita a sí mismo a las dos principales líneas de argumentación del universalismo: (1) los argumentos sobre las declaraciones Bíblicas, y (2) los argumentos racionalistas.

Deberá ser entendido al principio que la refutación de los argumentos basados en la mala aplicación de las Escrituras probablemente tendrán poco efecto sobre algunos que han re-interpretado las Escrituras para ajustar las conclusiones arribadas aparte de las Escrituras. Esto probablemente describe mayormente a los universalistas.

Argumentos Racionalistas

Tres ejemplos de cómo los universalistas han argumentado debieran ser suficientes para ilustrar esta clase de argumentos. Es argüido que Dios sería injusto al castigar a los hombres eternamente por los pecados cometidos sobre unas pocas décadas. (*Zondervan Pictorial Bible Encyclopedia*, Vol. 4, p. 956; *What The Bible Says About The End Time*, Boatman, p. 319). Es dicho que una persona buena no castigaría a sus enemigos más malos por siempre, por tanto un Dios bueno no castigaría a Sus enemigos por siempre. (*Zondervan Pictorial Bible Encyclopedia*, Vol. 4, p. 956). Es razonado que ningún padre humano, indiferente del crimen, castigaría tan severamente a su hijo, por tanto, Dios nunca castigará eternamente a Sus criaturas no importando cuan penosamente pequen contra El. (*Contending For The Faith*, Brewer, p. 357).

ANOTACIONES

Varias observaciones pueden ser hechas contra estos argumentos. Primero que todo, cada objeción exalta lo que los hombres piensan que Dios hará por encima de lo que las Escrituras dicen que El hará.

Uno podría respetar a alguien que crea las declaraciones Bíblicas pareciendo enseñar que un infierno sin fin ha sido mal entendido, y que se agarre de tales textos tratando de demostrar su contención. Pero los universalistas que ignoran lo que la Biblia parece enseñar, y argumentan lo que ellos piensan que sería o no sería justo, están obviamente exaltando la especulación humana por encima de la proclamación de Dios.

Cualquier cosa que Dios diga en las Escrituras es correcta y justa, aun si somos demasiado pecaminosos o necios para ver Su justicia. La fe en la inspiración de la Biblia demanda que cambiemos nuestras opiniones para ajustarnos a cualquier cosa que las Escrituras enseñen. Aquellos que afirman respetar las Escrituras mientras toman el acercamiento opuesto pierden el derecho a la credibilidad. Aquellos que echan a un lado las Escrituras y hacen de la especulación y sabiduría humana su modelo final de verdad no están aún en el mismo campo de juego con los creyentes de la Biblia.

Las objeciones secundarias a las objeciones racionalistas del universalista también pueden ser ofrecidas. Por ejemplo, el argumento de que el castigo eterno sería injusto por la duración del tiempo de vida del criminal supone que la duración del castigo del criminal depende de cuánto tiempo le tome a él cometer el crimen. Tal suposición no es válida. ¿Puede uno realmente imaginarse a un juez sentenciando a un asesino por un período de tiempo *no* excediendo el número de minutos que le tomó a él matar a su víctima? ¿Alguien realmente piensa que se viola la justicia al sentenciar a un asaltante de bancos a prisión en términos medidos en años cuando el robo fue cometido en cuestión de minutos? ¿Quién dirá que el castigo debe ser limitado por el tiempo que le tomó cometer el crimen o que el castigo es injusto?

Francamente, tales respuestas probablemente no influirán en el ánimo de la parte vital de un universalista. Aún después de la admisión de nuestro propio concepto de justicia, este no limita la duración del castigo a la duración de la desobediencia, probablemente el mantener aún el castigo eterno por unos pocos años de rebelión es de algún modo injusto. Esto es por lo que la cuestión debe ser finalmente determinada por lo que enseña la Escritura. La línea de apoyo no es lo que los universalistas u otros piensen que es favorable, sino lo que el Juez justo de toda la tierra ha declarado. Pero estas son objeciones válidas para el momento del argumento del Universalista.

Con respecto a la aparente comparación Dios/padre del universalista, debiera ser notado que hay innegables diferencias entre lo que el Padre Celestial hace y lo que los padres humanos hacen. Por ejemplo, si ellos tuvieran el poder de prevenir, ¿cuántos padres humanos podrían permitir que sus hijos nacieran horriblemente deformados? ¿Cuántos padres humanos permitirían que sus hijos se quemaran hasta morir en un fuego que podría ser apagado con un soplo? Si tuvieran el poder para prevenir esto, ¿cuántos padres humanos permitirían que sus hijos fueran molestados y asesinados? No obstante Dios, que tiene tal poder, permite que estas cosas le sucedan a Sus criaturas. Dios aun permite que tales cosas le sucedan a algunos de los santos más piadosos. (Examinando estos hechos, algunos concluyen que no hay Dios; otros deciden que a Dios no le importa la miseria humana. Los creyentes de la Biblia humildemente reconocen que no estamos calificados para pasar el juicio en lo que Dios en Su infinita sabiduría permite que ocurra. Nuestra limitada perspectiva y más baja superioridad no nos permiten retar la sabiduría de Dios al permitir que tales calamidades ocurran).

Nuestro punto es que lo que Dios permite que suceda no puede ser determinado sobre la base de que las criaturas finitas, tales como usted y yo, permitimos que suceda. Ese conocimiento no puede ser determinado por las comparaciones de Dios con los hombres, sino que debe ser determinado por la revelación divina.

Además, estos argumentos universalistas parecen dejar ver una luz de pecado. Para ser cierto que el tiempo de vida de una rebelión contra Dios, o aún, un solo pecado, no puede justamente llamarse para el castigo eterno, requiere que seamos capaces de completa y exactamente calcular la gravedad del pecado. ¿Quién sino Dios puede hacer eso? Las criaturas pecadoras como nosotros mismos no son capaces de estimar cuan horrendo realmente es el pecado. Insensibilizados por el pecado alrededor de nosotros y dentro de nosotros, no somos jueces compatibles de la gravedad del pecado y no nos atrevamos a retar cualquier sentencia que el Dios santo de justicia decreta contra este.

Argumentos Sobre las Declaraciones Bíblicas

Como ya se declaró, este artículo no intenta analizar todo argumento universalista. Nuestra meta más modesta es familiarizar a los lectores con la teoría. Pero esto obviamente requiere una consideración de algunos de los textos de prueba representativos del universalista.

En la consideración de los argumentos universalistas debe ser recordado que la simple citación de la escritura no garantiza el verdadero apoyo Bíblico para una doctrina. Satanás citó la escritura en su tentación de Jesús, pero la aplicación que Satanás hizo fue una mala aplicación. El manejó la palabra de Dios engañosamente (comp. 2 Cor. 4:2).

Los universalistas también fallan en usar la palabra de Dios correctamente (comp. 2 Tim. 2:15). Argumentan de textos sacados del contexto. Afirman lo que ha de ser probado. Y trazan conclusiones de unas pocas escrituras que contradicen la clara enseñanza de muchos pasajes.

Por ejemplo, 2 Pedro 3:9 declara que no es la voluntad de Dios que cualquiera se pierda, y 1 Timoteo 2:4 nos enseña que Dios quiere que todos sean salvos. Pero el uso que el universalista ha hecho de estos textos supone lo que debe ser probado. Suponen que el deseo de Dios de que todos se arrepientan y sean salvos significa que todos se arrepentirán y se salvarán. Esto supone demasiado porque no es necesariamente cierto que todo lo que Dios desea siempre ocurrirá. Por ejemplo, Jesús quería que las personas vinieran a él, pero ellos «no quisieron» (Mat. 23:37). Y Jesús no forzó a aquellas personas para que vinieran a El. Además, Dios quiere que los hombres vivan por encima del pecado, pero los hombres a menudo cometen pecado, y Dios forzosamente no los previene de pecar (comp. 1 Juan 2:1). De esta manera, simplemente citando un pasaje, declarando la voluntad de Dios de que todos sean salvos, no establece la salvación de todos. La conclusión de ellos es una suposición.

En Romanos 14:11 se nos afirma que toda rodilla se doblará y toda lengua confesará (comp. Fil. 2:9-11). Los universalistas parecieran suponer que esto significa que todos eventualmente serán salvos. Pero la profecía de cada uno arrodillándose y confesando no prueba que todos serán salvos. Mateo 7:21-23 muestra que algunos que llamaban a Jesús, «Señor,» se les dijo que se apartaran de El y que no entrarían al reino. De esta manera no puede ser dado por sentado que la predicha confesión de todos en Romanos 14:11 garantiza la salvación universal. Los universalistas han dado por sentado lo que debe ser probado.

Otros argumentos son edificados sobre textos sacados del contexto. Por ejemplo, 1 Corintios 15:22 nos dice, «Porque así como en Adán todos mueren, también en Cristo todos serán vivificados.» Sacado de su contexto este texto puede ser hecho que suene como apoyo para la teoría universalista. Pero es

levantado de un contexto discutiendo la futura resurrección de todos los hombres. (Compare, por ejemplo, el v.21 con el v.22. El hombre que trajo la muerte fue Adán; el hombre que vivificará será Cristo; y la vida que todos recibiremos es la vida corporal resultando en la resurrección). El texto está ciertamente asegurándonos que todos los hombres experimentan la muerte física como consecuencia de lo que Adán hizo, de modo que todos seremos resucitados como consecuencia de lo que Cristo hizo y hará. La vida prometida en este lugar no es la salvación eterna, sino la reunión del espíritu con el cuerpo resucitado. El argumento universalista está edificado sobre un texto sacado del contexto.

Otros argumentos universalistas son más razonables que aquellos ya mencionados. Estos argumentos envuelven textos que describen la muerte de Jesús por todos los hombres. Los ejemplos principales son Juan 12:32; Heb. 2:9 y 1 Juan 2:2. Tomados por sí mismos un caso puede ser hecho por el universalismo de estos pasajes. Pero Dios no dio estos textos para sí mismos. Una multitud de otras claras declaraciones en la Biblia nos enseñan que la salvación es condicional, y solemnemente advierte que los incrédulos y los rebeldes no serán salvos.

En frente de las claras y repetidas advertencias de la Biblia de que algunos no serán salvos, es un error serio construir tales declaraciones como 1 Juan 2:2 como promesa de salvación del impenitente. Aquellos textos nos están enseñando que Cristo murió por todos los hombres de todas las naciones y que la salvación es ahora posible para todos. (Tales declaraciones «afirman únicamente que el plan de Dios hace la provisión para la redención de todos, y que Su voluntad salvadora es universal. Pero ellos tienen voluntad de sí mismo, y si participan en los beneficios de la salvación provista depende de aprovecharse a sí mismos de sus privilegios. La doctrina de la restauración de todos difícilmente puede ser deducida del N.T.» (*The International Standard Bible Encyclopedia*, Vol. IV, p. 2562). Otros textos nos advierten de las consecuencias eternas de menospreciar la salvación. El murió para hacerla posible.

Conclusión

El universalismo podría verdaderamente ser el abuelo de todas las falsas esperanzas. Aunque su tendencia es la de complacer a sus adherentes acerca de la incredulidad y el error religioso en el mundo, es obvio apelar a aquellos que quieren dar esperanza de la salvación eterna sin un verdadero arrepentimiento en esta vida lo cual podría ser una gran fuerza para ser reconocida en el futuro.

Los Cristianos que creen y conocen la Biblia advierten que la salvación no será universal, debieran dejar de actuar como si fueran universalistas. Nuestro conocimiento de la verdad acerca del castigo eterno no sólo debiera darnos una profunda comprensión de las horribles consecuencias del pecado humano y la impenitencia; sino de hacernos fervientes en el evangelismo (comp. 2 Cor. 5:10-11). Debiera también hacernos comprender la seriedad de una falsa teoría que arrulla a los hombres y mujeres en la condenación eterna al asegurarles que no existe.

[Gospel Anchor, Vol. 11, Pág. 309; David Watts].

El Presente

La Muerte

El Hades (Seol)

La Eternidad

Santiago 2:26
Eclesiastés 12:7

El Fin

Segunda Venida de Cristo,
Heb. 9:28; 1 Tesal. 4:13-18;
2 Tesal. 1:7-9.

Resurrección de Todos los Muertos, 1 Cor. 15.
Fin del Mundo y sus Obras, 2 Pedro 3.
El Justo Juicio de Todos

CIELO
1 Pedro 1:4

VIDA ETERNA
DE DIA,
Ap. 21:25

Heb. 9:27
Mat. 7:21-23
Mat. 25:31-46
Hch. 17:30-31

JUICIO

2 Cor. 5:10
Rom. 14:10-12
Judas 14-15

INFIERNO
La Muerte Segunda
DE NOCHE, Mat. 25-30

Gehena Mat. 10:28
Mr. 9:43-48
Ap. 20:10-15
Lago de Fuego

Resurrección

Juan 5:28-29
Hechos 24:15

Resurrección

Filip. 3:20-21
1 Juan 3:2
1 Cor. 15:55

PARAISO

SENO DE ABRAHAM
Lucas 16:22-23
Hechos 2:22-35 (esp. 27,31)
Lucas 23:43
Mateo 16:18

Gran Sima

No se pasa
Luc. 16:26

Lucas 16:23,28
Judas 6
2 Pedro 2:4,9

TORMENTO, DOLOR, FUEGO
TARTARO (ABISMO)

FIELES

NIÑOS, Mat. 18:3

INFIELES

EXTRAÑOS, 2 Tes. 1:8-9

Reino de Cristo

CRISTO, 2 Cor. 5:17

Crecer - Efesios 4:14-16;
2 Pedro 1:5-11

Bautismo
Confesión
Arrepentimiento

Fe Col. 1:13 **Poder de las TINIEBLAS**
Oír

Concupiscencia
Pecado
Muerte
Santiago 1:13-16

TODOS
LOS
HUMANOS

EL SEPULCRO

Hebreo: *Kever*
Griego: *Mnemeion*

Diagrama Por:
Ferrell Jenkins (valesjr.)